El hogar



25 DE JULIO DE 1941
Año XXXVII Núm. 1658

TODOS LOS DIAS SON DE FIESTA...



...desde que tengo COCINA ELECTRICA!

En cada una de las comidas diarias podrá Ud., señora, lucirse con platos exquisitos y deliciosos postres hechos por Ud. misma...

La COCINA ELECTRICA permite prepararlos fácilmente, siempre con óptimo resultado y en condiciones de comodidad, economía e higiene extraordinarias.

La COCINA ELECTRICA funciona con sólo dar vuelta una llave. Suprime el humo, el hollín y las cenizas... Su consumo es reducido.

Adquiera su COCINA ELECTRICA en las Casas de Electricidad o en nuestras Exposiciones, en cómodas cuotas mensuales.



equiamos a cada compra-
de COCINA ELECTRICA
ejemplar del libro
COCINERA PERFECTA"

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. ROQUE SAENZ PEÑA 812. — U. T. 34, Defensa 6001

y Sucursales en Capital y Provincia

Opiniones

IMPRESIONES DEL NORTE ARGENTINO

Por CARLOS ALBERTO ERRO



NO es fácil abarcar en una síntesis todo lo que el norte del país sugiere y enseña, todas las perspectivas que abre y las revelaciones que ofrece para quien lo recorre por primera vez. No es ello fácil cuando dentro de esa región se incluye a La Rioja, Catamarca, Tucumán, Salta, Jujuy y los territorios del Chaco y Misiones. Este itinerario comprende regiones demasiado diferentes entre sí para que puedan ser reducidas a la unidad que requiere toda síntesis. Por lo tanto, expresaré solamente las observaciones que pueden tener un carácter más general.

¿Cómo dividir al norte? ¿Cuál sería el criterio mejor para fraccionarlo racionalmente desde el punto de vista de un viajero que debe hablar sobre él?

Sin duda, pueden existir muchos criterios, y el que se adopte dependerá siempre de la psicología o temperamento de quien viaje y observe. Pero me parece que la división que se impone con mayor fuerza y con más clara evidencia es aquella que por un lado agrupa a las provincias del Norte y por otro a los territorios nacionales o gobernaciones de la región septentrional argentina.

Una enorme diferencia separa a esas provincias de esos territorios; una diferencia tan grande que merece analizarse y profundizarse por su misma magnitud. Ante todo, las provincias norteñas tienen una historia y una tradición que se remonta a dos o tres siglos atrás. La historia del Chaco y de Misiones puede decirse, en cambio, que empieza ayer. Las primeras tienen sólidos cimientos en el pasado; los segundos se apoyan casi exclusivamente sobre el presente o descansan sobre un pasado brevísimo del que casi todos nosotros somos contemporáneos. Además de ser diversamente prolongadas en el tiempo, las historias de ambas regiones son de naturaleza profundamente distinta. Las provincias del norte han tenido una participación grandísima y eminente en la historia del país, en su gesta emancipadora; ellas han sido escenario de muchos de los más importantes hechos argentinos del pasado. Por el contrario, la historia del Chaco y de Misiones comienza después de haberse independizado y organizado constitucionalmente el país. Sobre ellas se han realizado los hechos históricos que consisten principalmente en la dominación del indio, en su pacificación e incorporación a la vida civilizada. Es decir, un linaje de hechos históricos similares a los que efectuaron los españoles cuando llegaron a América. Pocas veces se ha reparado en esta particularísima fracción de la historia argentina, cuyo más acusado rasgo podría definirse diciendo que con lo que se ha llamado la conquista del desierto y la colonización y pacificación del Chaco y Misiones, los argentinos realizan la conquista de su propia tierra frente al indio, o sea empiezan a hacer lo que había sido la faena de las legiones conquistadoras y colonizadoras de la madre patria. Es una historia que se repite, pero siendo ahora los hijos de América, y no los venidos de Europa, los actores de la misma.

Chaco y Misiones se desenvuelven con extremada velocidad. Se transforman acentuadamente en poquísimos años. Ante nuestros propios ojos se sigue cumpliendo todavía aquella posibilidad americana que señalaba Sarmiento en "Facundo", cuando decía que a nuestras tierras les ha sido dado el poder de las hadas que creaban ciudades en una noche.

Conviene que miren esa realidad quienes piensan que el progreso argentino ha menguado. Continúa aún grande y sorprendente, pero no pueden percibirlo quienes tienen una visión metropolitana del panorama nacional. Lo cierto es que los territorios del Chaco y Formosa se desarrollan hoy con el mismo ritmo con que avanzaron hace cincuenta años las provincias del centro y litoral del país. Esa realidad se ha trasladado ahora a dichos territorios del norte.

Hace cincuenta años, en Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Entre Ríos había miles de inmigrantes casi recién venidos. Actualmente la fisonomía de hombres europeos apenas llegados son los que predominan en Chaco y Misiones. Y el hecho de que en esas provincias del centro y del litoral la heterogeneidad y desarraigo de ayer se halla transformado en un sólido sentimiento argentino, debe infundirnos confianza en que la misma nacionalización y asimilación ha de operarse en el futuro en los territorios septentrionales.

Cuando las grandes corrientes inmigratorias llegaron al centro y al litoral argentino, la tierra estaba ya ocupada casi íntegramente. La colonización tuvo que realizarse allí a base de adquisiciones a los particulares que eran dueños de los campos. Inversamente, las grandes corrientes inmigratorias han llegado al Chaco y Misiones cuando casi toda la tierra era fiscal. Arribaron los colonos y abriéronse camino en la selva derribando árboles, clareando picadas, y fueron creando las colonias. Hoy lo siguen haciendo, por el mismo enérgico procedimiento, por los mismos hechos y aventuras que a veces parecen episodios remotos de la realidad argentina.

La circunstancia de que la tierra colonizable fuera fiscal en el Chaco y en Misiones y las facilidades extraordinarias que el Estado ofrece para poseer la tierra y llegar a adquirirla, no obstante las moras en que a ese respecto muchas veces se haya incurrido, es uno de los factores que más han contribuído a estimular el progreso de esas regiones y que explican, en gran parte, la hazaña material que ellas representan. Falta aún allí la proeza del espíritu, concretada en alcanzar la unidad social, a pesar de la heterogeneidad de orígenes de sus habitantes, pero tenemos derecho a esperarla y a reclamarla en un medio que demuestra tanta voluntad de hacer y donde se halla a la vista el cumplimiento de una vertiginosa transformación económica.

Por fin, anotaré una última, en esta serie de diferencias muy generales. Muchas provincias del norte sufren todavía lo que podríamos llamar una crisis de desubicación. La organización del país, alrededor del gran centro geográfico y social de Buenos Aires, les ha cerrado algunos mercados tradicionales o ha desviado antiguas rutas de comercio. Tal es lo que acontece con La Rioja y Catamarca en lo que se refiere al comercio de ganado con Chile; lo mismo ocurre con Salta y Jujuy respecto a este último país y a Bolivia. Por otra parte, la llegada del ferrocarril, al abrir las comunicaciones con los puntos más distantes, rompió a veces un círculo económico cerrado, y provincias que abastecían su propio consumo interno, ahora sufren la competencia de mercaderías llegadas de otras partes, por lo que, en esos casos, las nuevas vías de comunicación han trasformado el antiguo equilibrio en un desequilibrio que tenemos que empeñarnos en que se corrija y nivele a la mayor brevedad posible. En ello radica una de las directivas principales de toda obra de gobierno en el norte.

En el próximo número:

EL NIÑO DEL PUEBLO Y LA INDUSTRIA

Por
ANGELICA ROJAS DE ALVAREZ

El hogar ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
25 DE JULIO DE 1941 • Año XXXVII • Nº 1658



¿Cómo verán a nuestros pintores en los Estados Unidos de América?...

Por JOSE DE ESPAÑA

LA Exposición de Pintura Contemporánea Norteamericana celebrada recientemente entre nosotros, ha sido, aparte sus méritos artísticos, un modelo de organización.

Gracias a una selección extremadamente adecuada de firmas y de obras, el propósito demostrativo y documental que con ella se perseguía pudo cumplirse ampliamente.

Quienes hayan comprendido la inteligente labor discriminativa que ha debido llevarse a cabo para poder presentar, en algo más de un centenar de obras, toda la rica variedad en que se diversifica la moderna pintura de los Estados Unidos, habrán pensado que allí se ponía en evidencia una lección digna de ser recordada.

Puesto que al realizarse dicha exposición existía ya el propósito de retribuir con otra, de artistas argentinos, la muestra de los pintores norteamericanos, el ejemplo debió ser aprovechado.

Enviar a los Estados Unidos un conjunto de obras capaces de representar, aunque sólo fuera por modo aproximado, las principales directivas y caracteres de la actual pintura argentina, era una empresa seria, cuyos resultados no serían ajenos al prestigio artístico de nuestro país.

Sólo hacía falta una adecuada organización para que la muestra de arte argentino a realizarse en Estados Unidos fuera una brillante representación de nuestro arte pictórico.

Es lógico que un país de doce millones de habitantes, como lo es el nuestro, no ostente la pluralidad de valores y la diversidad de temperamentos que se registran en una nación de ciento veinte millones de almas como los Estados Unidos. Pero, en cambio, nuestro arte local posee un destacado núcleo de prestigiosos pintores que, a favor de una completa representación individual, podían integrar un conjunto de obras excepcionalmente valioso. Para lograrlo, repetimos, sólo hacía falta un mínimo de organización eficaz.

Digamos de inmediato que dudamos, con fundamento, de que ese mínimo haya sido logrado.

POR el tiempo y la manera con que se ha realizado la pretendida "selección" de las obras de la exposición argentina que se envía a los Estados Unidos, puede decirse que estamos en presencia de una peligrosa improvisación.

El ejemplo que nos brindaron los organizadores estadounidenses no ha sido, desgraciadamente, imitado. Una serie de errores fundamentales se han cometido. No puede pasarse por alto la ligereza y la ausencia de método con que se ha resuelto y se ha llevado a cabo una empresa que tanto valor pudo tener para el prestigio y el conocimiento del arte argentino en el exterior. Si a pesar de todo, la exposición de arte argentino que en estos días saldrá para ser exhibida en los Estados Unidos asume una positiva significación, habrá que atribuirlo al imprevisible acierto de un azar feliz o a las sorpresas de la improvisación, en la que, exclusivamente, parecen haberse fiado sus organizadores.

No son difíciles de allegar las pruebas que justifican esta pesimista inferencia.

EN primer lugar, es evidente que en un lapso de quince o veinte días no es posible organizar un conjunto representativo de la pintura nacional. En ese tiempo es imposible consultar y obtener la contribución de los artistas y de las entidades del interior, que, de ese modo, quedan radicalmente excluídos. Por otra parte, querer integrar el conjunto con obras solicitadas a los propios autores, es otro flagrante contrasentido.

Es difícil, y sólo por excepción podrá darse el caso de que un pintor cotizado guarde en su taller lo más característico y valioso de su producción. Las obras verdaderamente representativas de la labor de cada artista consagrado se hallan, como es natural, en los museos y en las colecciones particulares.

A estos dos aspectos, de primera importancia, se añade, todavía, la precipitación con que habrá de confeccionarse el catálogo ilustrativo de la muestra que se envía. El catálogo es, en una exposición destinada a informar a públicos extranjeros, un elemento de primera importancia. La justa apreciación de un cuadro, de un autor, de una escuela, dependen de su situación dentro del movimiento artístico del país y de la época. Una meditada síntesis de lo que es y de lo que representa la actual pintura argentina y una nómina biográfica de todos nuestros principales artistas debían figurar en el catálogo de la presente exposición. Todo ello se habrá de improvisar, haciendo de manera apresurada e imperfecta lo que con un poco de reposo se pudo realizar en forma meditada y eficiente.

LOS organizadores americanos, cumpliendo con un elemental deber de cortesía y de probidad artística hacia sus representados, antes de expedir sus colecciones que debían ser mostradas en el exterior, realizaron una previa exposición en la ciudad de Nueva York.

De este modo los artistas, los críticos y el público norteamericano pudieron apreciar y juzgar debidamente el criterio con que iba a ser representado en los países de la América del Sur el arte contemporáneo de su patria.

Nada de eso se ha realizado entre nosotros. La muestra que lleva la responsabilidad de representar el arte argentino ante la crítica y los públicos de las diversas ciudades de Norteamérica, habrá salido de nuestro país sin el menor análisis

(Concluye en la pág. 44)

13 greguerías de ramón

una • El teléfono, en realidad, lo inventó el deshollinador hablando con su compañero a través de las chimeneas.

dos • Los mitones son guantes para tocar el piano los días helados.

tres • La T está pidiendo hilos de telégrafo.

cuatro • El que sea estrecho el pasillo de butacas, no importa, porque el único contacto que no es deshonesto es el contacto de los huesos de las rodillas.

cinco • Lo peor de un día de no salir de casa es que al día siguiente estará parado el reloj de bolsillo.

seis • Cuando se caen al suelo las píldoras de una medicina, eso quiere decir que no debemos seguirla tomando.

siete • El humo conversa con Dios.

ocho • Hay unos impermeables de celofán que sirven a las mujeres en gelatina.

nueve • Por la entrada del teatro vedada al público es por donde entra el destino de los artistas y por donde se les despide cruelmente.

diez • La cebra es el caballo criminal con pijama de presidiario.

once • El despertador nos llama a escena como a cansados cómicos.

doce • "Pan" es una palabra tan breve para no perder tiempo al pedirlo.

trece • Las pastillas de "sen-sen" daban perfume de pañuelo a las palabras tímidas.

gómez de la serna

"MAJESTAD, FERNAN CABALLERO NO ES UN HOMBRE"

Por MARIO S. AYALA



CUANDO el gobierno belga, deseoso de tributar un homenaje al autor de las *Relaciones populares*, cuya traducción servía de texto en las escuelas de la nación, propuso al rey que se concediera a Fernán Caballero la Orden de Leopoldo, el monarca no vaciló en hacerlo: tan justiciera le pareció semejante distinción para quien había escrito tantas y tan bellas obras españolas, vertidas ya a distintos idiomas.

Pocas semanas después, recibida de vuelta la condecoración con un oficio de la casa real hispánica, Leopoldo era informado:

— Majestad, es imposible entregarla: Fernán Caballero no es un hombre; es una señora, y como se trata de una condecoración masculina...

El rey quiso saber entonces quién era la dama, y encontró, al cabo, personas bien enteradas que le relataron la desdichada suerte de aquella noble mujer.

— ¿Una Jorge Sand?

— No; no lleva pantalones. Al contrario, es un espíritu tan femenino y tan recatado, que usa nombre de varón para sus obras, mucho tiempo escondidas, por no tener que afrontar como mujer el comentario público. La fama la ha descubierto, pero en España y fuera de ella suele creerse que se trata de un literato. Se llama Cecilia Böhl.

— ¿Soltera?

— Casada tres veces...

— ¡Hum!

— Y tres veces viuda. Es una penosa historia de amor, sire. Su padre, Juan Nicolás Böhl, era un alemán muy culto, a quien disgustos familiares movieron a trasladarse a Cádiz. Enamorado de una hermosa gaditana, Francisca Javiera de Larrea, se casó con ella y regresó a Hamburgo para presentarla a su madre y reconciliarse. Instalado luego el matrimonio a orillas del lago Leman, en Suiza, allí nació Cecilia el día de Navidad de 1796. Durante algunos años, los de la primera educación, permaneció en Hamburgo, junto a su padre solamente, mientras la madre quedaba en España. Juan Nicolás Böhl preparó por sí mismo y por escogidos profesores la exquisita cultura de Cecilia. Vamos a saltear los años de la colegiala para verla, convertida ya en bella señorita, en Cádiz y junto a su madre, mujer de salón y capaz de manejar literariamente la pluma.

"Paseaban ambas por la alameda señorial, cierta cálida tarde de marzo de 1816, cuando de entre un grupo de militares amigos partió la voz del más apuesto, Antonio Planells y Bordaxsi, capitán de granaderos, buen mozo, rico y mujeriego: "¡Jamás vi criatura más hermosa!"

"El requiebro suscitó las bromas de sus camaradas, quienes apostaron a que no la conquistaba. Picado, el capitán aceptó la apuesta, elevándola a diez mil reales, y fijó atrevidamente un plazo de ocho días para casarse con Cecilia y cobrar la suma.

"No se ha podido saber cómo procedió el capitán y con qué artimañas convenció a la niña y a sus padres, pero lo cierto, rigurosamente cierto, es que en los primeros días de abril se casaba con ella. Alguna vez, en una carta íntima, Cecilia dijo que para explicar aquel matrimonio fantástico tenía que "hablar mal de dos personas, lo que jamás he hecho ni haré".

"Inmediatamente, Antonio Planells, obligado por sus faenas militares, se la llevó a Puerto Rico, donde la pobre Cecilia se encontró desamparada, al lado de un hombre más habituado a la vida de cuartel que a las finuras espirituales de mujer delicada. Durante dos años soportó amargamente aquel destierro sin amor, y de ese período queda vestigio en su novela *Clemencia*. La muerte súbita del capitán, a causa de un mal ignorado, salvó a Cecilia inesperadamente de más prolongado infortunio.

"La joven viuda regresó a España en 1818. Uno de los primeros en verla fué Francisco Ruiz del Arco, marqués de Arco Hermoso y oficial de guardias, que la amaba calladamente desde antes de la boda intempestiva. Tras un viaje de Cecilia a Hamburgo, quedó concertado el nuevo casamiento. Se radicaron en Sevilla, en un ambiente digno de la educación de Cecilia. El marqués de Arco Hermoso era "un hombre ideal — escribió ella en otra carta confidencial, —que me hizo feliz y murió adorándome y bendiciéndome"... Porque ha de saber, Majestad, que al cabo de catorce años de vida espléndida en común, durante los cuales le fué dado a Cecilia desplegar todo su talento y vincularse con insignes intelectuales, el marqués, víctima de una epidemia, falleció, no sin expresar en su testamento que "cuanto excede en altura la Giralda a las demás torres de Sevilla, así excede en virtud y mérito a las demás mujeres mi muy amada esposa Cecilia".

"Por buscar consuelo a este dolor y al de la muerte de su ilustre padre, que se le vino a sumar, Cecilia se instaló con su madre, ya entrada en años, pero todavía lo bastante ingeniosa y amena como para entretener su siempre frecuentada tertulia. Contábase entre los concurrentes un muchacho de poco más de veinte años, sumamente culto y elegante, Antonio Arrom de Ayala, quien no tardó en enamorarse de Cecilia, a pesar de que ésta le doblaba casi la edad. Quiso ella hacer valer esta diferencia para apaciguar la pasión de su pretendiente, mas encontraba él en su magnífica madurez y en su fresco encanto espiritual argumentos con que rebatirla. El mutuo amor acabó por allanar tales reparos, aunque no las dificultades que sobrevinieron, dificul-

(Concluye en la pág. 44)



Retorno

PIDIO una mesa para él solo. Mientras yo le indicaba el camino, me preguntó:

— ¿Falta mucho para el número de Eva Gale?

— Alrededor de diez minutos.

Cuando aparté una silla para que se ubicase, no pareció satisfecho.

— ¿No tiene algo mejor que esto? — Su mano hurgó en un bolsillo.—Consígame una mesa más próxima al tablado, ¿quiere?

Me tendió el billete y sonrió. De pronto:

— ¡Ah, escuche!... Dígale, por favor, a Eva Gale que Marty Edwards está aquí.

Algo se estremeció en mis entrañas. Ni siquiera miré el billete que él conservaba en la mano.

— No puedo complacerlo en cuanto a la mesa — le dije. — Esas de adelante están reservadas. Haré llegar su recado a miss Gale.

Me sentí perplejo al apartarme de él, preguntándome hasta qué punto sería prudente enterar a Eva de que su ex esposo estaba aquí. Podría resultar una catástrofe. Por otro lado reflexioné que el golpe sería más violento para ella si lo recibía sorpresivamente y veía a Edwards mientras cantaba. Por eso envié a un "groom" con el mensaje.

Entretanto, me quedé en un rincón, mirando ceñudamente a Marty Edwards, como si él hubiese llegado para trastornarlo todo. Conservaba todavía su varonil belleza. Imposible negarlo. Pero el aspecto nada significaba. Yo sabía que por dentro no era tan hermoso. Alegre, derrochador, simpático, eso sí; pero no bueno. Eva me había hablado de él.

— Estuvimos casados cuatro años — me dijo, — y nunca lo vi trabajar. Yo progresaba entonces en el "vaudeville"; pero no pude ahorrar un centavo, porque Marty se lo perdía todo al póker.

Ella lo acompañó hasta que no pudo tolerarlo, hasta que la simpatía y el buen humor de Marty no lograron hacerle olvidar otras cosas. Después del divorcio, él abandonó Nueva York, y Eva no lo había visto desde entonces... Alrededor de quince años.

Pero a veces lo recordaba. Por ejemplo, cuando alguien le dijo que Marty Edwards estaba amasando una fortuna con el cobre mexicano. Aunque Eva no habría sido capaz de confesarlo, en ocasiones me pareció que ella no se sentía muy segura sobre el paso que había dado al separarse de él. Marty estaba en México. ¡El pródigo, el romántico, el bullicioso Marty abriéndose camino en el mundo! Eso, si los rumores a su respecto eran ciertos. Y Eva estaba aquí, cantando para un público de segundo orden, en un "music-hall" que para mí, su propietario, era indigno de ella.

Me aterrorizaba ahora la probable reacción de Eva ante la presencia de Marty entre el auditorio; de Marty, mirándola con los ojos de quince años atrás, y acaso sonriéndole...

Esa idea fué la que me decidió a volver a su mesa. Me incliné sobre él y le dije, con voz contenida:

— Oiga, señor... No creo que Eva desee verlo. Me parece mejor que se vaya.

Me miró sorprendido.

— ¿Por qué? — preguntó. — ¿Y qué tiene que ver usted?

— Eva es mi esposa.

Eso lo desconcertó. Pero sólo un instante. Luego sonrió apenas y me indicó una silla.

— Siéntese. ¿Por qué no me lo dijo antes?

La curiosidad hizo que me dejase caer en el asiento.

— ¿Cuándo se casó con ella?

— Hace cinco años.



Cuento de

O. SCHISGALL

—¡Cinco años!... —Me miró de un modo raro, y añadió: —Supongo que Eva le habrá contado. Fuí un malísimo esposo. Y ella aportó muchas cosas. Una gran muchacha Eva...

Vaciló un momento, y me dijo:

—Mire..., yo he venido por... por el dinero. Me sentiría mucho más tranquilo si ella tomase parte del que poseo. Nada de regalos. Una especie de deuda, más bien. Lo que yo le costé hace quince años.

Se calló otra vez, un poco desconcertado, y sacó un papel del bolsillo.

—Tome... Es esto.

Miré el papel a la luz de la lámpara colocada sobre la mesa. Era un cheque por cinco mil dólares... Cuando me repuse, pensé en lo que podríamos hacer nosotros con cinco mil dólares. Pero pensé también en otra cosa: en cómo tomaría Eva todo esto.

De pronto se oyó un redoble de tambores, y comprendí que había demorado mi actitud con exceso. Las luces se apagaron, un reflector enfocó la puerta, y apareció Eva.

Advertí en seguida que no era la misma. Mientras el director de la orquesta pronunciaba algunas palabras a modo de presentación, los ojos de Eva recorrieron las mesas. Cuando divisó a Marty Edwards, se puso rígida. Y todo el número se contagió de su frialdad. Su voz, habitualmente jovial, no era esta noche sino una voz vulgar, sin tono, sin música.

Marty Edwards pareció sorprendido y un poco apenado. Eso me enfureció. ¿Qué había esperado ver, después de todo? ¿No se daba cuenta de lo que pueden quince años? Acaso Eva era un poco más lenta ahora, acaso algo del antiguo fuego se había extinguido... ¡Pero él no tenía derecho a mirarla de esa manera!

Y entonces pensé: "¿Por qué has venido? Durante cinco años, por tu causa, nunca fuí dueño de Eva. Ni de cosa tuya. Tú estabas en un rincón de su pensamiento. Yo lo adiviné. Tú te has enriquecido y ella se gana la vida conmigo en lugares como éste. Ahora que la has visto tal como es, ahora que ella te ha visto tal como eres, Eva se sentirá peor que nunca. Se mirará en tus ojos y verá que la Eva de antaño ha desaparecido. Y lo que resta de su orgullo de actriz se lo quitarás también. Y entonces se dirá que estuvo loca al dejarte partir... ¿Y qué será de mí?... ¡Maldito seas!... ¿Por qué has venido?"

Cuando terminó el número, Marty seguía con la vista fija en el vacío. Eva se acercó a nuestra mesa. Edwards y yo nos pusimos de pie. Ella le dirigió una sonrisa glacial.

—¡Hola, Marty!...

—¡Hola! —exclamó él. —¡Eres una gran actriz, Eva! ¡No has perdido nada! Todavía entusiasmas al público...

La gente nos miraba, y Eva hizo que nos sentáramos. Cuando la luz de la lámpara dió en su rostro, pude ver que debajo del maquillaje estaba palidísima.

—No hace falta que me hagas cumplidos, Marty.

—¡Lo digo en serio!

—¿Sí? De todos modos, es gentil...

Parecía indiferente, pero yo adiviné en sus palabras el temor de que en los ojos, de que en la voz de Marty hubiese un dejo de burla.

Eva agregó:

—Como es gentil que hayas caído por aquí...

—Bueno... —Marty se humedeció los labios. —Lo cierto es, Eva, que no caí por casualidad... —Se extinguió su sonrisa, y con ella su aire de arrogancia. —Estoy arruinado, Eva. Llegué ayer a Nueva York apenas con dos dólares. Se me ocurrió que podrías facilitarme...

Por debajo de la mesa su pie oprimió el mío.

Eva lo miró con asombro.

—Pero... ¡si decían que ganabas mucho dinero!

El se encogió de hombros.

—¡Bah, de cuando en cuando! Nunca me duraba mucho, ¿recuerdas? Claro que si no puedes...

Fué como si una oleada de sol hubiese cubierto a Eva. Pareció desvanecerse cualquier duda, cualquier tirantez. Se acomodó en su silla, y el color volvió a sus mejillas.

—¡El Marty de siempre! —murmuró.

Y luego, con una risita compadecida, me tendió una mano.

—Dame cincuenta dólares, David. No podemos dejar a Marty en un apuro...

EN su camarín, después que Marty se fué, Eva me dijo:

—Tenía que darle esos cincuenta dólares, David. ¡Me dió tanta lástima!

Yo nada dije. Cuando me besó, no pude recordar ningún beso como aquél, dado con una especie de liberación y de alegría, con todo lo que había en ella. Ya no se preocuparía por Marty Edwards. Ya nunca se interpondría entre nosotros después de haberlo visto, de haber hablado con él, de haberlo encontrado tan aturdido y desamparado como siempre.

Recibimos su carta dos semanas después.

Jugué tus cincuenta dólares a los dados —decía— *y, créase o no, gané diez mil. Comparte conmigo la buena suerte, ¿quieres? Te corresponde la mitad.*

Eva y yo miramos el cheque por cinco mil dólares. Luego ella se echó a reír y meneó la cabeza.

—Creo que podemos aceptarlos —me dijo. —Antes que vuelva a perderlos...

Notas y comentarios

POR EL AUTOMOTOR.



VUELVE la Dirección de Vialidad a pedir facilidades para la introducción de automotores.

La existencia de los mismos es aproximadamente como la de hace diez años, y las perspectivas inmediatas son de desmotorización.

Sin las trabas a la introducción de automotores, es probable que la existencia fuera del doble que la actual.

Y este no es más que un cálculo moderado, prudente, pusilánime.

Imaginemos lo que hubieran sido las últimas temporadas de Mar del Plata y de la sierra cordobesa con el doble de automóviles.

Concibamos por ahí cuánto habrán refrenado aquellas trabas la intensidad y el ritmo de la vida argentina.

¡Cuánto, y durante diez años!

Bien hace Vialidad en pedir facilidades para la introducción de automotores.

Hemos vivido menos de lo que hubiéramos podido vivir y sin duda creado menos de lo que hubiéramos podido crear.

●

MADRES ADMIRABLES.



ACABA de ser inaugurado por las Damas de Caridad un hogar para señoras que atienden con su trabajo a la subsistencia de sus hijos.

¡Ojalá pudieran inaugurarse otros en otros barrios!, como dijo la señora presidenta de las Damas de Caridad.

Pocos días antes nosotros habíamos conocido a una señora que habiendo perdido a su marido supo reemplazarlo en el sostén del hogar y dar carrera a sus hijos.

Estas madres admirables, ¿no deben ser meritorias a los ojos del país y de la sociedad?

El estado y el municipio no deberían dejar recaer sobre las Damas de Caridad todo el peso de la tarea de protegerlas.

Como hace poco lo indicábamos, ¿no podrían ellos ayudar a muchas, prefiriéndolas para los empleos públicos que pudieran desempeñar?

¡Cuántas de ellas, mujeres educadas, que necesitaron y no tuvieron esa ayuda!

●

¿NADA LOS INTIMIDA?



LAS crónicas os habrán puesto al corriente de los milagros y maravillas de la elaboración clandestina y falsificación de productos medicinales, así como de su introducción en el comercio. ¡Qué adelanto, qué novedad!

¿Sucede, pues, que la industria clandestina, y aun la falsificación, pueden atreverse a todo entre nosotros?

La destilación clandestina de alcoholes y la falsificación de perfumes y lociones, ya eran industrias viejas y muy explotadas; y ahora nos hacen esa imprevista y nada tranquilizadora revelación de los laboratorios clandestinos de especialidades medicinales.

¿Cómo es que la destilación clandestina de alcoholes y la falsificación de artículos de perfumería nunca se sienten desalentadas — ¡y hasta tienen sus reincidentes! — y que ahora aparece también esa peligrosa novedad?

Los intereses legítimos afectados — importantes contribuyentes del fisco — y el público y los enfermos — ¡y el fisco mismo! — deberían estar mejor protegidos contra la industria clandestina y de falsificación.

●

Esta semana:

LAS PLAZAS Y LOS NIÑOS.

PRONTO empezó a ser puesta en práctica la acertada inspiración que habíamos anunciado en un número precedente, la de reservar durante las horas del día un espacio para los niños y sus acompañantes en las plazas y paseos donde ese arbitrio protector estuviera indicado por el mayor movimiento de público.

Celebramos esa idea, sobre todo por su calidad, porque percibimos en ella un principio de reconocimiento de los derechos del niño sobre las plazas.

No estamos en aquel Buenos Aires que no necesitaba plazas para los niños.

Aquel Buenos Aires chato, en que las casas tenían primer patio con arriate, magnolia y palmera, segundo patio con parral y fondo con frutales...

En aquel Buenos Aires los chicos tenían la plaza en su propia casa, y fuera del casco de la ciudad también eran dueños de la calle.

Necesitamos adquirir una noción que aquel Buenos Aires tampoco podía legarnos: la noción de los derechos del niño sobre las plazas.

Nosotros no concebimos todavía que las plazas deban ser el lugar de recreo de los niños y estar trazadas para eso.

¡Todavía es una profanación que los niños invadan el césped de las plazas!

Nuestras plazas son jardines con sus caminos para que las personas mayores y los niños juiciosos los recorran con paso mesurado, admirando las maravillas de jardinería que se ofrecen a su vista.

Son todavía aquellas plazas-salones, lugares públicos de sociabilidad vecinal, donde las chicas, tomadas varias del brazo, desfilaban ante hileras de jóvenes que se descubrían a su paso, haciéndoles un saludo de gran estilo, mientras las mamás, sentadas en los bancos, tenían su tertulia no muy lejos.

Pero la misión de esas plazas ha terminado, su época ha pasado; el tiempo ha corrido, la ciudad es otra; ahora estamos en el Buenos Aires que necesita plazas para los niños, plazas con menos jardín y más césped, y el césped, de libre acceso para ellos.

LA CARTERA EN EL CINE.

CUIDADO, señoras, con esos malandrines, hijos de Caco, discípulos de maese Monipodio, llamados ladrones en lenguaje llano y también lunfardos.

Cuidado, decimos, si os hallareis en el cine, y cuando estuviereis más embargadas por las peripecias de la película, más emocionadas por la situación de los protagonistas.



Porque ellos tienen debilidad por la cartera donde vosotras guardáis los avíos del make-up; y no porque se les importe tanto del make-up, sino por el dinero y objetos de valor del contenido; y también por otra cosa: la llave de vuestro piso o departamento.

Diz que hubo señoras que al volver del cine sin la cartera, se quedaron absortas al encontrar su casa revuelta y saqueada.

La justicia condenó días pasados a dos cómplices de un artista de estos robos, pero él anda prófugo.

Cuidado, pues: un ojo en la pantalla y otro en la cartera.

●

CORRESPONDENCIA QUEMADA.



QUIZA alguna vez no os llegó una carta que os habían remitido, quizá otra el destinatario no recibió la que le remitierais vosotros.

Hay carteros infieles, hay extravíos de correspondencia... ¡y también hay incendio de buzones!

Bastantes veces habréis leído en las noticias de policía: "Buzón incendiado".

¿Tendrán presente, los incendiarios de buzones, que la destrucción de correspondencia que causan puede ser de consecuencias lamentables?

Por culpa de una carta que no llegó, y que al parecer resultó quemada en el incendio de un buzón de Villa Devoto, hubo un serio disgusto entre dos familias.

Las cosas se explicaron después, pero antes de eso por poco no ocurrió un incidente que hubiera sido arduo de enmendar.

¡Incendiar buzones, hacer daño por hacer daño, y sin saber a quién!

Si fuéramos psiquiatras, celebraríamos que cayese bajo nuestra observación algún incendiario de buzones.

●

NOTICULAS.



EL pesimista: "En lo que va del año, nuestras exportaciones han descendido en 200 millones."

El optimista: "Los quebrantos comerciales, que en 1931 fueron de 374 millones, el año pasado no fueron más que de 70."

● Por un fallo de la justicia de paz, las casas de departamentos con instalaciones mecánicas modernas han sido declaradas "establecimientos peligrosos".

NUESTRA CRUZ

Por JULIA GAL

LA medianoche la sorprende en un párrafo intrascendente del libro que ha comenzado a leer. Es que ella quiere escribir uno. Y su imaginación sale del cuarto sin atmósfera en el cual se halla recluída desde hace largas horas. Quiere salir, porque de pronto se siente aislada de estímulos inmediatos, pero otros remotos y vagos le provocan el aleteo que la impulsa a buscar nuevos horizontes. Cruza por las nubes a lo largo de un viaje imaginario: por nubes cargadas de tormenta. Entra en un espacio sin civilización, que acaso fuera la cuna de la civilización. Ni hombres, ni bestias, ni máquinas... Campos, tan sólo campos rasos, sin una hierba y sin una flor. Campos yermos, heridos hasta en su entraña por la máquina despiadada, que ya tampoco existe, porque fué víctima de sí misma. Ni sueños ni pasiones. Eso ha quedado. Nada. Y no fué la obra de un dios destructor y perverso. Es la obra del hombre. Del hombre que desata la guerra, porque es un niño ciego y culpa de la tragedia de su vida al que es su vecino y puede muy bien ser su amigo. Allí se precipita de su vuelo el espíritu alado y se siente con ambición de arraigar en la tierra desolada. Surge entonces el interrogante: ¿Qué queda de todo lo que embelleció y fecundó, alguna vez, esta tierra? ¿Se esconde acaso en su seno una nueva semilla capaz de generar nuevos frutos? La guerra... Pero, ¿por qué ha de vivir la humanidad siempre en guerra? No acaba de apagarse el eco de sus palabras, cuando como de un lampazo surge, más que una figura, un ente que cobra materialidad casi insubstancial, etérea... Es poco más que una voz.

TU pregunta es antigua. La respuesta no es difícil. Tampoco es fácil. Está en este mundo preñado de centurias. No la distinguieron almas que no la deseaban. Tu pregunta y mi respuesta son la base misma de la historia.

—*Pero la guerra* — dice ella. — *¿a qué conduce? Desde antes de Cristo el mundo de los hombres vivió la mayor parte de su tiempo entre guerras destructoras. ¿No ha tenido suficiente tiempo la humanidad para aprender la lección negativa que deja como saldo pavoroso la lucha del hombre contra el hombre? En todas las guerras siempre hay un vencido y un vencedor.*

— Como en el fondo del mar y en las profundidades de tus venas.

—*Entonces, aun cuando el hombre se convenciese de que la guerra no ha de conducirlo al ideal soñado, ¿seguirá luchando eternamente?*

— Sí. La lucha está en su naturaleza. Le es implícita. Además, el hombre se renueva constantemente y a cada instante muere y nace. La experiencia ajena, por otra parte, de nada le sirve. El imperativo de la lucha está en él mismo.

—*Pero ¿la lucha es siempre guerra?*

— Si y no.

—*¿Para qué luchar, para qué destruirse si de antemano se sabe a ciencia cierta que el objetivo perseguido no será logrado?*

— Es que no se sabe. No se sabrá nunca.

—*Empero, hay algo que no se ignora: cuando se va a la guerra, queda aprisionado en un paréntesis el amor. El hombre se substrae a sus dulzuras, privándose de una de las más grandes mercedes que el vivir otorga a las criaturas humanas.*

— Sí. Se aísla por un instante, como tú en este campo yermo, de las dulzuras del amor. Mas para tornar al amor renovado y con distinta ilusión...

—*No, no. No volverá a él. ¿Cómo ha de volver al amor si su sangre se dispersa sobre el campo desolado por la metralla?*

— ¡Ah, hija mía!... Podrás volar sobre las nubes, mas no has podido desprenderte de tu mísera condición humana. ¿Crees que el hombre acaba cuando se derrama su sangre y deja de palpitar su corazón? Yo te ahorro una tragedia: y una tragedia sería que te diese una respuesta definitiva.

—*La guerra interrumpe el esfuerzo de los hombres. Hace apenas unos instantes éramos niños que teníamos abuelos... ¿Éramos en realidad más viejos que nuestros abuelos que murieron? ¿Éramos más viejos los niños que los viejos?*

— Se puede caminar en el tiempo como en el espacio. Y tú todavía caminas. Ese debe ser tu consuelo.

—*¿Cómo ha de ser mi consuelo, si camino sobre ciudades destruídas y campos arrasados?*

— Caminas demasiado a prisa, y eso debo reprochártelo. Si lo hicieses más pausadamente, verías más y mejor. No te aflijan las ciudades destruídas ni los campos estériles. Las cenizas también fecundizan. Sobre ellas surgirán nuevas ciudades y nuevas simientes. Quizá más bellas.

—*Estaremos, sin embargo, en las mismas, porque también estarán condenadas a ser destruídas.*

— Es lo inevitable. Está en la naturaleza. Tan inevitable como la sucesión de los días y las noches.

—*¿Cómo justificar ese absurdo? ¿Para qué construir en luces lo que será destruído entre las sombras?... Marcha el hombre a la guerra, y se detiene el pulso de su trabajo. Deja atrás el surco abierto y sin semilla... Las paredes a medio levantar... Los hijos ilusionados y desnudos... La mujer anhelante y bajo un techo de estrellas indiferentes... Deja atrás todo lo que ama. Deja tras sí todo cuanto le sedujo, para ir en busca de lo que ha de anularlo y arrojarlo a tierra sin el soplo de la vida que lo anima. Va a la guerra para dejar todo lo que en sí había, y que pudo en campo fecundo.*

— Volverá a todo ello.

(Concluye en la pág. 68)



GRIPE

La acción del GENIOL contra la Gripe se completa, añadiendo unas gotas de limón al agua con que se toma.

El GENIOL baja la fiebre, entona el organismo y produce saludable restablecimiento.

GENIOL

4 TABLETAS 30 CENTAVOS

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





MARY CANNON

Impresiones de una visita a la Argentina

Por MARY CANNON

MARY CANNON, nuestra huésped en la actualidad como representante de la Oficina de la Mujer del M. del Trabajo de Wáshington, en cumplimiento de su misión ha logrado sistematizar interesantes observaciones sobre alguna característica de la mujer argentina, sobre todo lo referente al modo de encarar los problemas del momento. Aquí relata por primera vez sus impresiones recogidas durante su permanencia en la capital y en varias provincias, donde ha frecuentado el trato de cuantas personas podían orientarla para la realización de sus propósitos de acercamiento de su país y el nuestro por medio de un mayor conocimiento.

•

ES indudable que cada país, en todos los órdenes de su vida nacional, ha de desarrollarse a su propia manera y tanto mayor será la eficacia de sus instituciones cuando más contemplen la conveniencia interna, en absoluta independencia de sugestiones o de intervenciones extrañas. Pero si un país puede confrontar con otro la obra de progreso realizada en materia cultural, social, científica o de cualquier orden, enriquecerá sus conocimientos con nuevas observaciones. De acuerdo con ese criterio, es que la Oficina de la Mujer del ministerio del Trabajo de Wáshington resolvió enviarme como su representante para establecer con ustedes en lo posible un intercambio de ideas que resuman la experiencia extraída hasta el presente sobre temas relacionados con el trabajo femenino; y, así, aprender de ustedes y ofrecerles una síntesis de las observaciones realizadas por nuestra oficina, si las consideran de alguna utilidad.

La Oficina de la Mujer, adscripta al ministerio del Trabajo, fué creada en Wáshington a raíz del fuerte impulso que tomó el trabajo femenino durante el conflicto bélico del año 1914; al iniciarse éste, el gobierno de los Estados Unidos nombró una Comisión de Servicio para la Mujer Trabajadora, cuya misión consistía en fijar normas para el empleo de mujeres en las industrias y especialmente en las de guerra, comisión que más tarde, reanudada la era de paz en 1918, adquirió el nombre y la categoría actuales, con nuevas atribuciones y un más amplio cometido.

Desde entonces y hasta ahora, la Oficina de la Mujer es dirigida por Miss Mary Anderson, quien ha impregnado esa obra de su alto y generoso espíritu de luchadora que, habiendo llegado a ser una de las mujeres de mayor significación en Norteamérica, no olvida los problemas de la mujer trabajadora que sintió en carne propia medio siglo atrás, y durante largo tiempo, cuando tuvo que abrirse paso en la vida realizando penosas y humildes tareas de obrera al par que estudiaba.

COMO es lógico, he procurado obtener el máximo de rendimiento de mi estada en la República Argentina, para lo cual, haciendo uso de las oportunidades y de la gentileza con que en todo momento se facilitaron mis gestiones, me acerqué al mayor número posible de personas e instituciones que pudieran proporcionarme referencias sobre las condiciones de trabajo y de vida de la mujer, procurando simultáneamente establecer contacto entre las instituciones argentinas y norteamericanas destinadas al mejoramiento de las condiciones de trabajo, como, por ejemplo, los Departamentos Nacionales del Trabajo y de Higiene. En este orden creo haber obtenido buen resultado dejando en marcha un interesante sistema de mutuo conocimiento al vincular a numerosos núcleos de las dos Américas interesados en iguales problemas, mediante el canje de material estadístico y de estudios sociales; así como también relacionando entre sí a personas que, sin ejercer cargos oficiales, se ocupan por vocación de esta clase de cuestiones.

Dentro de lo que es factible observar de paso, noto que en las fábricas que aquí he visitado las condiciones materiales son buenas. Naturalmente, el hecho de que los salarios y los sueldos de las mujeres sean inferiores a los salarios y los sueldos de los hombres establece un serio desequilibrio que perjudica a unas y a otros: a las mujeres, desde luego, porque ganan menos que sus compañeros de labor por igual esfuerzo; a los hombres porque las obreras y empleadas se convierten en involuntarias competidoras al trabajar tanto como ellos por menor remuneración.

La obrera, en la Argentina, no parece trabajar por su gusto, a fin de independizarse económicamente, sino impulsada por la necesidad. Acaso deba deducirse que posee un carácter menos ambicioso que indiferente, y atribuir a esto el escaso interés que demuestra por organizarse en gremios y por ascender. No cabe duda de que tal estado de cosas cambiará, ya que en las obreras de esta república puede notarse, como en las de los Estados Unidos, un acentuado me-

(Concluye en la pág. 30)

CAUTIVA

Este es el nombre que te doy: Cautiva,
heroína de rapto y de saqueo,
de malón, ciudadela de deseo,
presa de garra desgarrada y viva.

Entre incendios y crímenes te veo
levantarte más alta y más altiva,
sobre ceniza y sangre rediviva,
rehecha de un jirón, como un trofeo.

Cielo, y un alarido que lo ensancha;
como lanza en la punta de su tallo,
tu nombre, desatando la avalancha.

Cautiva, este es el nombre que te hallo;
sobre negro tropel, blanca, tu mancha,
cruzada, como cruz, sobre un caballo.

ROBERTO LEDESMA



LA PUERTA CANCEL
Calle Florida 929. Un zaguán, una penumbra. Y al fondo, los ambientes señoriales de la casa que fué del general Carlos M. de Alvear y que muy pronto será demolida.

DESAPARECE DE LA CALLE FLORIDA EL ULTIMO BALUARTE DE LAS VIEJAS FAMILIAS PORTEÑAS

Por MALENA SANDOR

HACE un año, el doctor Ricardo Levene, en su carácter de presidente de la Comisión Nacional de Monumentos, Museos y Lugares Históricos, pidió que la casa donde había vivido y donde habían nacido los hijos del general Carlos M. de Alvear, calle Florida Nº 929, fuera considerada de acuerdo con sus colores históricos, conservándose y colocando en la calle una chapa que fuera una reseña para las generaciones actuales y venideras. La gestión emprendida no tuvo éxito. Y dentro de pocos días comenzará a caer el último símbolo que recordaba a la calle Florida una época de tradición y señorío.

FLORIDA, entre Charcas y Paraguay. A pocos metros del edificio más audaz y perfilado de la ciudad. En medio del movimiento mundano que lleva del bar donde la juventud ostenta su modernismo, hasta el "grill" de un hotel que amalgama con elegancia y refinamiento supremo todas las razas. Donde la civilización impuso el ritmo de su devenir incesante y donde se inicia y termina el flujo y reflujo de una humanidad que siempre está de prisa. Allí, donde todo tiene el sello de una actualidad imperiosa y desafiante. Allí, escondida y apagada por el brillo de las vidrieras deslumbrantes. Allí existe todavía una vieja casona que el pasado se dejó olvidada. Tiene mucho más de cien años. Y pocos días de vida, porque la piqueta ya la ha señalado. Una verja de hierro. Patios, macetas y magnolias. Ventanas y enredaderas. Y ese frío trasudado de las cosas muy viejas.

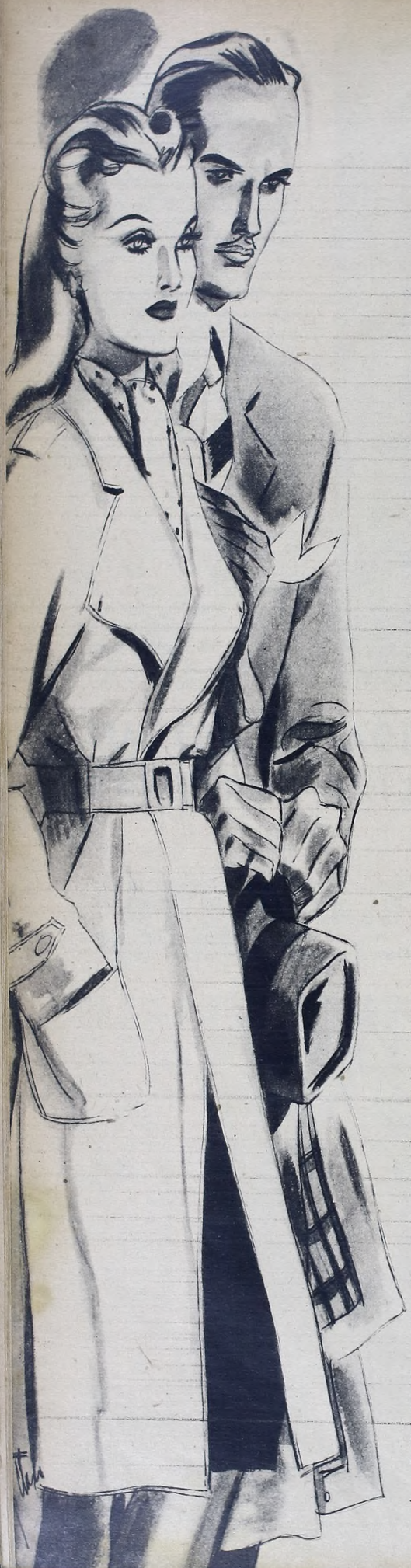
Un poco aplastada por la altura de los edificios que la rodean y otro poco dolorida por el sol que le quitaron. Desgranando en silencio un rosario de recuerdos... ¡Cómo ha cambiado todo! La evocación logra traerle apenas una visión ya borrosa. Allá el Parque de Artillería. Más acá, el mercado Florida. Enfrente, la casa de los Sastre y la de los Sánchez Elía. A un lado la de los Demaría y a otro la de los Larrazábal. En ella, en ella misma, cuando era nueva y lozana, vivió el general Carlos M. de Alvear. Allí nacieron algunos de sus hijos. Muchachitos traviesos. Emilio, Torcuato, Diego... Ella los vió correr en días luminosos de sol. Los vió crecer y hacerse hombres. Emilio llegó a ser ministro. Torcuato fué intendente. Diego, embajador. Así vió a sus niños convertidos en personajes. Y así supo un día que la vida del general Alvear se había extinguido en Wáshington. Pero lo que mejor recuerda son las casas vecinas. Todas como ella, anchas de espacio, y de niños, y de juegos, y de plantas. Adentro, olor a cedrón y alhucema. Afuera, olor de magnolias y jazmines. Todas se fueron. Hace mucho tiempo que la dejaron sola, asustada por el vaivén de gentes nunca vistas. Aturdida por el anuncio vocinglero de cien diarios. Sobresaltada por la estridencia impaciente de mil bocinas. Llorando su nostalgia por las horas idas. Aguardando la suya...

Y ahora ha llegado. Se va la vieja casona porteña de la calle Florida. Se va con su pedazo de historia y un montón de recuerdos que ya le pesaban demasiado. Se va llevándose los últimos vestigios de un siglo que fué rico de tradiciones y de esperanzas que ya están cumplidas. Y lo más penoso es que la calle Florida la deja partir...



El patio umbroso, con enredaderas y macetas, de la casona patriarcal que tiene que cederle el puesto al progreso.

Fotos de "El Hogar"



La francesa

INESPERADAMENTE recibí el aviso de mi traslado a un pueblo del Mediterráneo para desempeñar funciones en la administración. Esa causa apresuró nuestro casamiento. Y allí nos fuimos, con María, felices y encantados con el desenlace de nuestro noviazgo. Llegamos al villorrio cuando finalizaba la estación balnearia. No quedaba ni un veraneante rezagado.

Por las tardes, en aquel otoño lluvioso, nos poníamos los impermeables para ir a la playa. Invariablemente nos dirigíamos hacia la casa de la francesa, magnífica y deteriorada mansión que pertenecía a una viejecita oriunda del vecino país. Nuestro afán era contemplar la puesta del sol, pero también escuchar a Clelia Liszt, quien tocaba el piano admirablemente.

— ¿Clelia Listz, será hija del maestro? — preguntó María.

— No sé. Cuentan que es muy anciana. Podría también ser su viuda. La verdad es que es una artista.

Todas las tardes escuchábamos un excelente concierto: Schubert, Chopin, alguna vez Beethoven, Boccherini. Liszt, en cambio, casi nunca. Los amores de los músicos románticos nos llegaban al alma.

Un atardecer llovió a cántaros. Imposible correr. Nos refugiamos bajo un pino. Desde la casa sin luz, llegó el rumor de una ventana que se abría y una voz que llamaba al gato.

— Tengo miedo — dijo María; — no volveremos a esta casa.

— ¿Miedo de qué?

— No sé; quizá de la francesa — respondió.

Una sombra abrió la verja y vino hacia nosotros. Era la mucama, tan vieja como su señora. Venía a ofrecernos que entráramos en la casa, y nos vimos forzados a aceptar.

María temblaba mirándose reflejada en los espejos de la sala. Un gato blanco saltó sobre una mesa dorada, haciendo tambalear una estatuíta de Sevres.

— No me abandones — susurró María; — dame la mano...

Entretanto, un caballero malhumorado nos miraba desde un cuadro colocado sobre la chimenea...

— Parece una casa embrujada — monologaba mi amada.

Y otro gato blanco maullaba para que le abrieran la puerta.

— Es la casa de los gatos — dijo.

Se abrió la puerta. Una viejecita, de traje azul y blanca cofia, nos miró sonriente, invitándonos a tomar asiento.

Afuera la lluvia arreciaba, y a lo lejos se escuchaba el furor del mar embravecido.

— Ha sido muy amable al invitarnos — dije a la señora.

— ¡Oh! — replicó. — Yo también, en las condiciones de ustedes, hubiera deseado lo mismo para mí. La señorita hubiese hecho otro tanto en mi lugar, ¿verdad?

María, pálida y turbada, no supo qué contestar.

— Vinimos hasta aquí — dije — con la esperanza de escuchar buena música. Pero esta noche la señora no ha tocado y sólo hemos podido admirar la tormenta y el mar encrespado.

La anciana sonrió complacida y dijo:

— ¡Han venido por mí! ¡Qué amables! Yo les veo todas las noches — dijo arrastrando las *erres* muy a la francesa — y toco el piano para ustedes. Debe ser encantador amarse escuchando el "Claro de luna" de Beethoven o un preludio de Chopin. Pero no hay que cometer imprudencias desafiando el mal tiempo. Hace frío, ¿verdad, María?

Al oirse nombrar, mi mujer casi cae sobre una silla. La viejecita comprendió su asombro y dijo:

— Sé que su nombre es María porque he oído que la llaman así. Yo soy Clelia Liszt.

— ¿Parienta de Franz Liszt?

— No soy parienta. Lo he conocido solamente. Soy ahijada de Wágner; él me tuvo en la pila bautismal. No soy tan vieja; aun no tengo setenta años.

Se levantó de su asiento y, al comprobar que ya no llovía, nos dijo:

— Ha dejado de llover. Es tarde para ustedes.

Salimos. Al pasar ante el piano me detuve a mirar una fotografía. Representaba a un hombre de treinta y cinco años, robusto y con cierta expresión feroz a causa de los bigotes a la borgoñona. Llevaba corbata blanca y mostraba ostensiblemente una fusta. Era el tipo perfecto del gentilhombre de campo francés, aficionado a la caza y a los perros. Buen catador de vinos. Tradicionalista probablemente. Seguramente muy católico.

— Es Gontrano — susurró la viejecita.

— ¿Su hijo? — pregunté.

— No, mi novio...

María perdió pie y yo tosí.

— Gracias por la visita — nos dijo la señora. — Vengan a verme. Me faltan amigos y no converso con nadie...

* Ese año el otoño fué lluvioso y triste.

— ¡Dios mío, qué aguacero! Vamos a casa de la francesa — decía María.

Y, bajo nuestros impermeables, íbamos a casa de nuestra amiga Clelia Liszt. Así nos enteramos, poco a poco, de la vida de la viejecita.

— Es un poco loca — nos había dicho la camarera.

Cuento de FABIO TOMBARI

Ilustraciones de RODOLFO CLARO

A los veinticinco años, siendo joven, rica y bonita, conoció en París a Gontrano.

Fué una tarde, en el Bois, mientras los dos galopaban. Ella se enamoró perdidamente y ese mismo año se comprometieron.

Cuatro años después, no se sabe por qué razón, partió el novio a colonizar Nueva Guinea. Se escribieron durante cuatro años, pero un día cesó la correspondencia que venía de ultramar.

Ella, sin embargo, continuaba escribiéndole diariamente.

—¡Cartero!... — llamaba desde la ventana, — ¿no hay carta para mí?

— No, madama.

Cuando cambiaba la estación le preguntaba:

— Cartero, ¿es verdad que han variado el horario del reparto?

— En una hora, madama.

— ¿No hay nada para mí?

— No, madama. Esta noche no hay nada para usted.

— Está realmente loca — pensaba el cartero. — Hace treinta años que la conozco, y sólo ha recibido dos circulares de abono para un diario y apenas dos recibos.

Pero la viejecita siempre esperaba...

Una noche nos dijo:

— Ustedes piensan que Gontrano ha muerto ya. No, yo estoy segura de que vive. El señor D'Harcourt, adjunto a la legación, me aseguró que no ha muerto. Fuí a verle. Es muy gentil. "Oficialmente — me dijo — puedo asegurarle que no ha muerto"... Yo conozco a Gontrano — continuó la francesa. — No me escribe porque quiere darme una sorpresa.

Lo esperaba. Siempre. Entreabría las ventanas del primer piso que daban a la playa y ejecutaba al piano, en sordina, piezas de Schubert o de Chopin. Miraba a lo lejos, hacia el mar. Algunas veces, un poco nerviosa, tocaba más fuerte. Lanzaba un llamado, luego un grito. La muerte de Isolda le llegaba al alma... Y una vela negra aparecía en el horizonte. Eran los pescadores que regresaban con las barcas repletas.

Cierto día nos confesó que era tan agradable pensar en él, distante, disfrutando de un continuo verano. "Cuando pasan las alondras, pienso que él ha mirado a alguna. En octubre contemplo las bandadas que emigran y sospecho que quizá vayan a Nueva Guinea. ¡Qué felices!"

Clelia Liszt parecía una niña con su carita fina y sus manos pequeñitas. María le había tomado afecto. Arreglaba su salita y le prendía los encajes con alfileres.

Yo pensaba en Gontrano, hombre frío, que seguramente vivía constantemente embriagado con whisky y que maltrataba a los indígenas sudorosos, rendidos de fatiga.

Al retornar la primavera regresaban las golondrinas que Clelia había visto partir. Un hermoso palomo la visitaba todos los días y picoteaba granos en la palma de su mano.

María seguía ayudando a la viejecita en el arreglo de la casa. Zurcía a menudo la ropa y le llevaba rosas frescas para adornar su piano.

— Ha llorado usted — le decía María. — Si vuelve a llorar, no la visitaré mañana.

— No, no he llorado — balbuceaba Clelia.

La mucama nos refirió que su señora estaba casi en la miseria. Ella, a fin de ayudarla, hacía medio servicio en una casa vecina. Y terminó su relato: "A las cartas que escribe ya no le pongo estampillas. Van así más seguras y... es más barato."

Y llegó nuevamente el verano con las bandadas de golondrinas y pájaros. Los bañistas alborotaron nuevamente el lugar.

Clelia Liszt comenzaba a perder su oído y escuchaba voces y ruidos extraños.

— Me llama Gontrano — decía. — Esta noche desperté dos veces al oír su voz. — Sonreía después: — Acaso lo he soñado. Pero venía del mar. ¡Qué hermoso estaba! Tiene blancas las sienes y una arruga en la frente. Le escribo cartas perfumadas. ¡Quién sabe si conservan ese perfume al llegar allí!

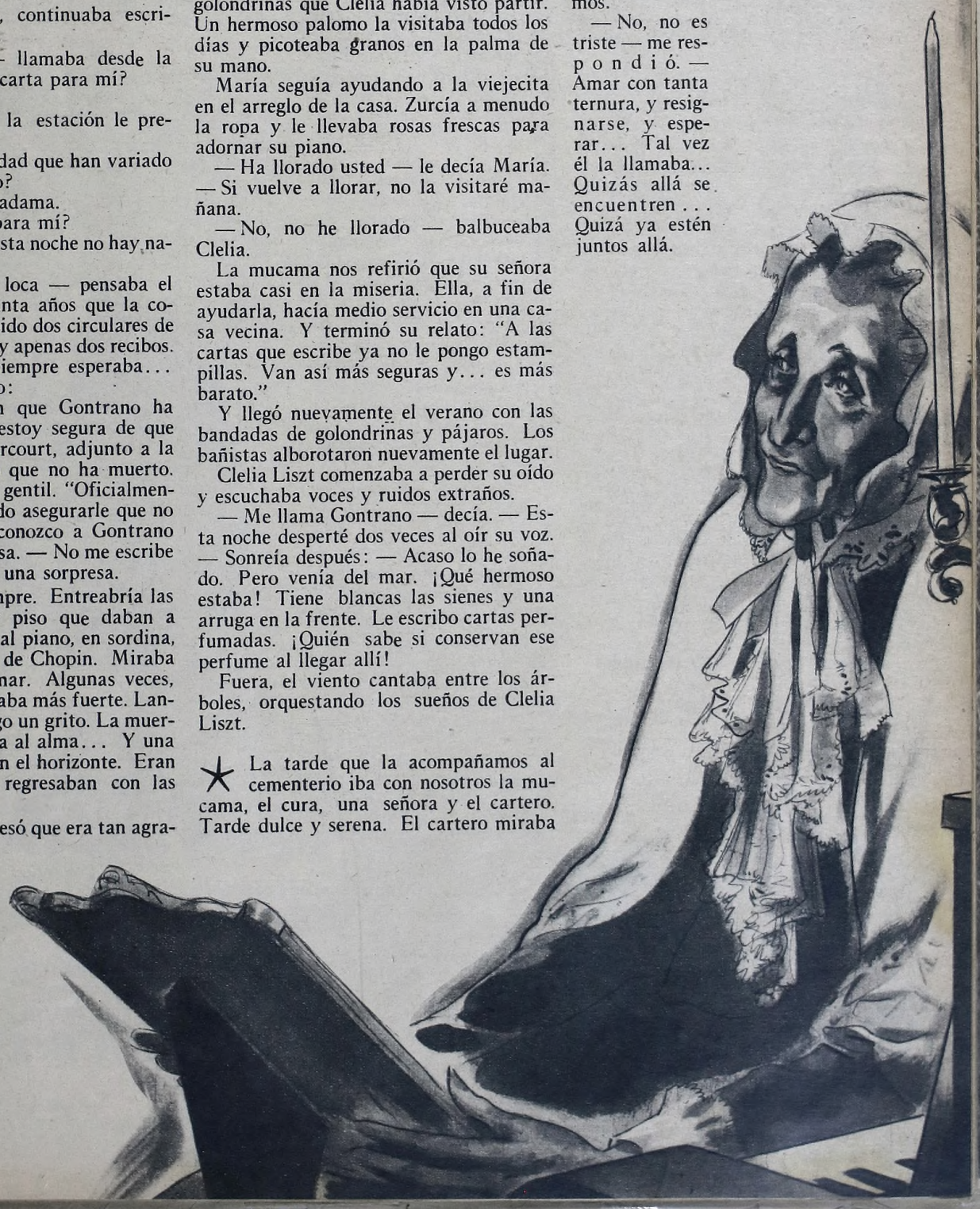
Fuera, el viento cantaba entre los árboles, orquestando los sueños de Clelia Liszt.

✶ La tarde que la acompañamos al cementerio iba con nosotros la mucama, el cura, una señora y el cartero. Tarde dulce y serena. El cartero miraba las hortalizas a cada lado del camino. "Tendremos buena cosecha este año", decía. "Los alcauciles están hermosos y deliciosa la uva".

María sollozaba. La caja, muy pequeña, pesaba poquísimo.

— Es muy triste — le dije a María mientras regresábamos.

— No, no es triste — me respondió. — Amar con tanta ternura, y resignarse, y esperar... Tal vez él la llamaba... Quizás allá se encuentren... Quizá ya estén juntos allá.





PARTE CENTRAL DE LA ISLA DE LOS ESTADOS

Restos de naufragios aparecen por doquier como aviso a los navegantes de los peligros que les acechan.

EL HOMBRE QUE DIO LA

SE HALLA EN BUENOS DE LA ISLA

Por SAUL L

HE tenido oportunidad de conocer al único y primer hombre que habita en la isla de los Estados. Y no resulta paradójico, ciertamente, en esta época en que el mundo está convulsionado, encontrar a un ser que se resigne a perder contacto con sus semejantes para recluirse en un lugar apartado de la tierra y vivir, solo, su vida. Por eso, cuando un miembro del estado mayor general de la armada me presenta a este moderno Robinsón Crusoe, no puedo ocultar mi ansiedad por conocer detalles de su existencia y saber qué es lo que siente un hombre al encontrarse solo, aislado de todo y de todos. Es que alguna vez, en cada uno de nosotros—¿no es verdad?—ha nacido la idea de apartarse de esta vorágine de la vida que a veces nos causa vértigos, y hemos pensado en trasladarnos a un lugar apartado hasta donde no llegaran las miserias del mundo. Pero ¿a quién podría ocurrírsele ir a residir a la isla de los Estados, allá en el confín de nuestra tierra, lejos de todo contacto con la civilización? Solamente a un hombre del temple de José Roldán Molina.

Quién es José Roldán Molina

—Aquí tiene al hombre de quien tanto le hablé—me dice el jefe de nuestra marina de guerra mientras hace las presentaciones de estilo.

—Tengo muy buenos recuerdos del comandante—comienza refiriéndome Roldán Molina,—pues cuando llegó con su buque en una misión científica hasta la isla, trató de allanarme algunas pequeñas dificultades y me colmó de atenciones.

—Lo que yo deseo—le digo, tratando de entrar en contacto directo—es saber cuál fué el motivo que lo impulsó a radicarse en este apartado rincón de nuestra tierra.

Mi primera tentativa de escudriñar el alma de un hombre que ya ha pasado los sesenta años de edad, no es afortunada. Roldán Molina me mira con sus ojos tristes, sin color, pero hondos y serenos. Antes de responder hace un largo rodeo.

—Yo tuve, como casi todos—me dice,—una infancia más o menos feliz. Nací en un hogar respetable de Mendoza, y estoy vinculado por lazos de parentesco a varias familias de gran arraigo en aquella provincia. Pero... ¿para qué voy a hablar de mi infancia? Cuando ya vamos llegando a la meta del camino no interesa lo andado. Soy un hombre modesto, cuya existencia se desliza tranquila, sin altibajos. Mi signo está ya trazado. La dicha, por otra parte, no consiste en mucha fortuna, sino en pocas necesidades, y la Naturaleza satisface, efectivamente, sin restricción, las necesidades principales del bienestar humano.

No hay duda de que la vida le ha enseñado mucho a Roldán Molina. Quedo un minuto analizando la filosofía de que hace gala, y vuelvo luego a mi objeto primordial.

—¿Cómo decidió su ida a la isla?

—Después de haber servido a mi patria como artillero a las órdenes del general José Bellone, con ansias de abrirme camino, me trasladé a Río Gallegos para dedicarme a las tareas del campo en un establecimiento de un pariente. Poco tardé en vincularme a los pobladores de esa zona, y a medida que pasaban los meses comencé a acariciar la idea de que podía ser factible poblar diversos parajes de nuestro lejano sur.

—¿Y no le alentaba el deseo de tener una compañera, familia, amigos?



FRENTE A LA URBE

Asomado al Buenos Aires tumultuoso, de donde estuvo ausente durante largos años.



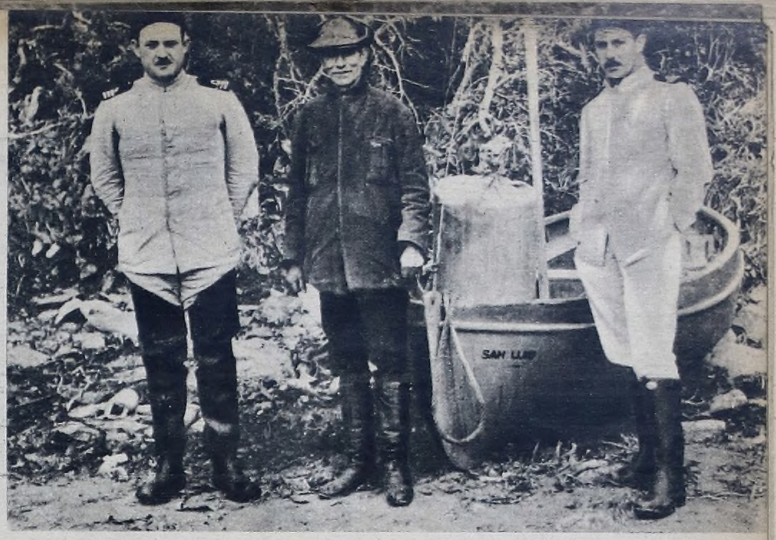
JOSE ROLDAN MOLINA,

el habitante de la isla de los Estados, con nuestro colaborador durante la entrevista.

ESPALDA A LA CIVILIZACION

AIRES EL UNICO HABITANTE DE LOS ESTADOS

MORANDO MAZA



CON LOS MARINOS CRIOLLOS
José Roldán Molina con el comandante Clément y el ingeniero Julio Cabo durante una de las expediciones realizadas por marinos de nuestra armada.

— Quería, antes que nada, hacerme de una posición.

La respuesta es terminante. No deja traslucir un deseo comunicativo para ahondar en su vida y buscar algún episodio sentimental que, seguramente, es lo que debe haberlo forzado a tomar esta resolución.

— ¿Cómo llegó a la isla?

— De Río Gallegos me trasladé a Buenos Aires, y después de múltiples gestiones ante las autoridades obtuve un permiso para poblar la isla de los Estados. Volví a Río Gallegos, y allí, en el transporte "Vicente Fidel López", me embarqué para llegar a la llamada isla Fantasma una mañana del año 1928. Llevaba, como es natural, provisiones, herramientas, un perro, armas, una cabra, etcétera.

La vida en la isla

Saberse solo en un rincón apartado de la tierra, sin tener contacto con la civilización, carecer de lo indispensable, no poder conversar con nadie, sin noción del día y la hora en que se vive. A todo esto iba dispuesto José Roldán Molina. ¿Valía la compensación tan grande sacrificio? ¿Cuál es el hombre que por hacerse de una posición renuncia a todos los halagos de la vida terrena por meses y años?

Ya en la isla, Roldán Molina levantó su vivienda y comenzó a estudiar las condiciones del terreno. Pero dejemos hablar a nuestro moderno Robinsón Crusoe.

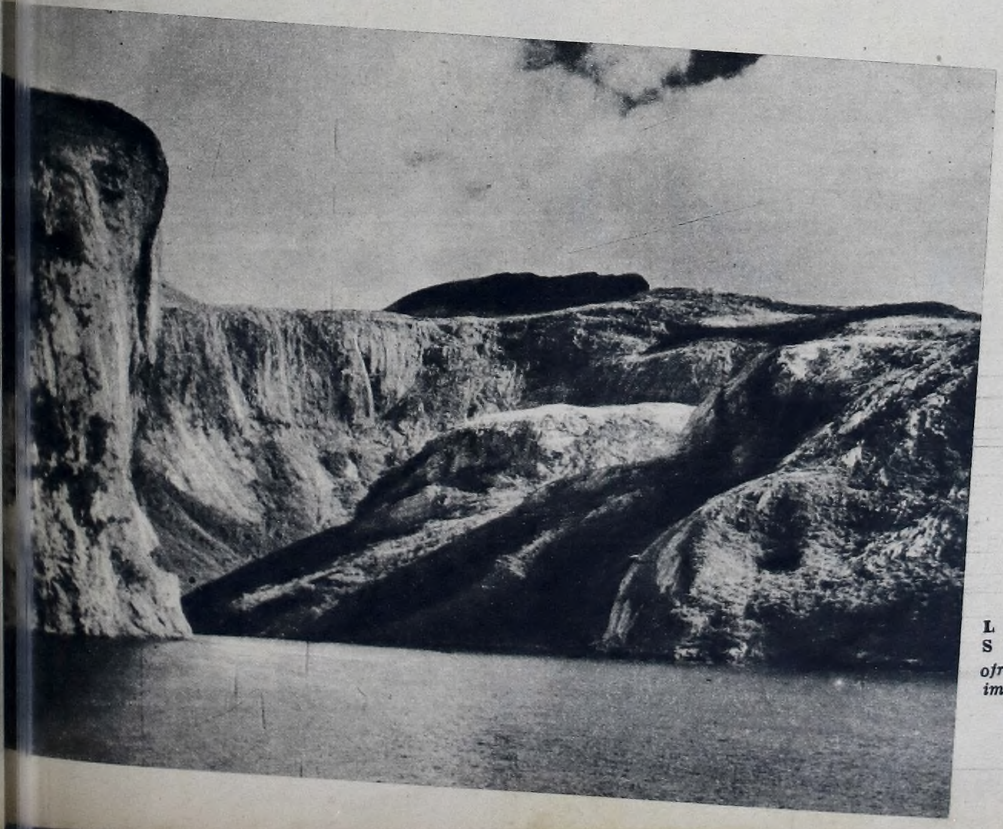
— Contra lo que usted crea, yo he tenido mis satisfacciones. Vivir en contacto con la naturaleza fortalece el espíritu, nos hace sentirnos más grandes, más nobles. He gozado plenamente de la luz del sol, de la gracia pálida de las noches de luna, de la floresta virgen y el océano ilimitado, de las cumbres silenciosas cubiertas de nieves eternas. Nada hay tan grande como la serenidad del poniente o la sublimidad de las tormentas. Y todo eso muy lejos de los odios, bajas pasiones y rencores. ¿No es, acaso, una dicha? Ya un gran filósofo lo dijo: "Si un hombre puede pensar en todas estas cosas y ve el sol, la luna y las estrellas, y goza de la tierra y del mar, no está solo ni abandonado."

Más adelante agrega:

— En la isla de los Estados se reproducen varias clases de plantas merced al terreno que es muy húmedo. Abundan, por supuesto, los "fagus antárticos" (árboles de la Patagonia), y entre la piedra que cubre una gran extensión del suelo nacen los turbales. Hay excelente pesca y las nutrias tienen una buena representación. Los días y las noches pasaron sin que nada turbara mi ánimo. Cultivé la tierra y me dediqué a diversos menesteres. Un día fuí sorprendido por la grata visita de un buque de nuestra marina de guerra, y así, con el correr del tiempo, tuve el honor de brindar hospitalidad al hoy almirante Vicendeaux, a los capitanes Parodi Lascano, García, Clement, Malleville y algunos otros marinos que en misión científica acertaban a pasar uno que otro año por la isla, llegando a convertirse este pedazo de tierra en una proveeduría de carne y pescado para los buques, dejándome, en trueque, ovejas, semillas, elementos de trabajo y hasta algún bote. Uno de los últimos comandantes que me visitó fué el capitán de fragata Ruperto Parodi Lascano, quien me obsequió con un plantel de ganado menor.

Su visita a Buenos Aires

Momentáneamente, José Roldán Molina se ha reintegrado a la vida civilizada. Se encuentra en Buenos Aires haciendo gestiones ante las autoridades relacionadas con su estada en la isla, pero cuando esta crónica llegue a los lectores de El Hogar es muy probable que el extraño personaje se halle en viaje hacia el confín de nuestra tierra. Añora aquellas regiones salvajes, adonde sólo llega la música que brindan los huracanes con su rugir, y el único coro que oye es el de los lobos con el acompañamiento del rumor, siempre amenazante, del mar, que bate incansablemente la isla.



LA BAHIA SUDOESTE
ofrece este aspecto de imponente soledad.

Fotos "El Hogar" y Rembert.

Por JUAN DE GARAY

TODO SE TRANSFORMA

MI artículo sobre la industria casera me ha valido una serie de cartas enojosas. Nadie sabe cuánto las agradezco. Nada hay tan humorístico como las personas que se enojan por carta. Yo no sé por qué, pero es siempre gente que está enemistada con la sintaxis. Y en relaciones tirantes con la ortografía. Por lo que supongo que a lo mejor han de ser maestras normales. O concejales. Aunque esta teoría es un tanto débil, ya que no los hay que se inquieten por nada importante. De todos modos tienen razón. Después les vetan lo que hacen. De ahí nacen los dos grandes lemas del gobierno edilicio: "Gobernar es votar" dicen los ediles. Pensando en los electores. "Gobernar es vetar". Dice el departamento ejecutivo. Nadie sabe pensando en qué.

PERO volviendo a mis corresponsales, decía que me reprochan mi falta de espíritu tradicionalista. Puede ser. La tradición es la perduración de un prejuicio. Todo depende de que el prejuicio sea malo o bueno. Si es bueno, es apoyo y estirpe. Si es malo, es folklore o jurisprudencia. Pero mis denostadores me han entendido mal. Yo no afirmo que el arte doméstico decaiga en sí. Sostengo que se transforma. Y que las chicas de ahora también son una monada. Especialmente porque ya no nos regalan carpetitas. Ni billeteras repujadas.

LAS niñas de antes tocaban el piano, y aun el arpa. Recitaban y cantaban. Sin tener para nada en cuenta aquello del artículo catorce de la Constitución. Sobre las industrias lícitas. Las niñas de ahora también lo hacen. Y tan a mansalva como antaño. Las niñas de antes hacían carpetitas atroces. Y zapatillas de terciopelo. Y gorros de dormir. Y alfombras de fantasía. En realidad, no lo hacían ellas. Ya que gran parte de la obra la ejecutaba una tía. O esa infaltable señora que cosía a domicilio. Pero las chicas se hacían responsables de la labor. Y la regalaban, quieras que no, a los miembros masculinos de la familia en sus fechas onomásticas.

EL varón fuerte de que habla la Biblia luchaba entre el afecto y el ridículo. Y lo usaba a hurtadillas. Lo que le valía la inculpación de desamorado. Que era una palabra que se usaba mucho. Quizá porque amor también se usaba para todo servicio. Las niñas de hoy también hacen labores manuales. Pero fuera de su casa. Y las regalan a los pobres. Quienes no las pueden rechazar. Y que reemplazan ventajosamente a los varones de antes. En iguales circunstancias y con procedimientos semejantes. Una de las más notables consecuencias de la beneficencia es que deja en paz a los hombres. Yo siempre he pensado que la beneficencia es un ardid de los esposos.



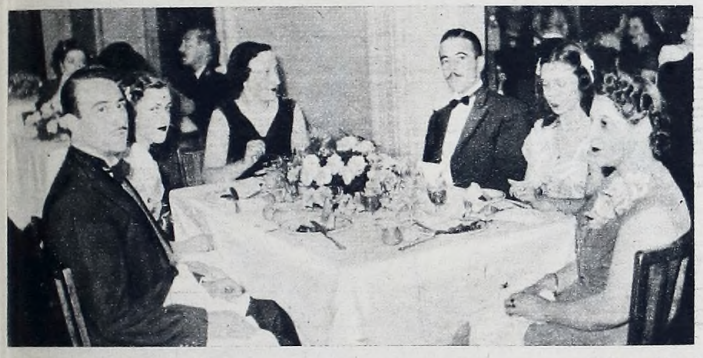
ANTES había las familiares partidas de lotería. Que eran una forma de combinar el juego de azar y el manoseo de las leguminosas con las pequeñas delicias del flirt. Hoy se llaman "bridge party". Los porotos se han reemplazado por fichas lavables. Y el flirt se realiza lo mismo sin necesidad de que las solteronas de la familia hagan bromitas mortificantes. Mortificantes para ellas. También hay quienes añoran las visitas. Aquellas visitas previstas en las tarjetas de visitas. "1º y 4º jueves". Y con horario convencional. Quien crea que se ha perdido ese hábito tan saludable se engaña. Hoy se murmura lo mismo. Pero por teléfono y a cualquier hora. Con la ventaja inmensa de que no hay que componer la casa para mentir. Y que ello puede hacerse en deshabillé. Lo que, favoreciendo la circulación de la sangre, atenúa en mucho la maledicencia.

LA observación enseña que han casi desaparecido las malas lenguas de antes. Esas famosas lenguas viperinas. Yo creo que ello se debe a la ausencia del corsé. Las señoras de antes tenían el hígado muy comprimido.

En el Jockey Club de La Plata



En los salones del Jockey Club de la provincia se realizó una cena y baile para celebrar el aniversario patrio. En la foto aparece la cabecera de la mesa, ocupada por el presidente de la institución, don Uberto F. Vignart, y su esposa, doña Adelina Lozano, y otras conocidas figuras de los círculos platenses.





Señora María L. R. de Geobatista, señoritas Lidia e Isabel Verde Etcheverts y María Geobatista, y los señores E. Sánchez y J. M. Guemil.

Otra de las mesas, ocupada por las señoritas Graciela Rey, Angela Schiffino, Ana María, Irungaray, y los señores Claudio Carrasquero, Antonio Yague y Eduardo Mendoza.



Señoritas Susana Inda, Esther Tiscornia, María Verónica Garré, Graciela Arrarás y María Celia Larrain, en compañía de los señores Jorge Vidal, E. Ortiz Baeza, Joaquín Villanueva, Oscar Ortiz Baeza y Guillermo Videla.

Fotos de Mela



LA VIRGEN DE LAS MERCEDES EN LA BANDERA DE GUERRA DE LAVALLE EN FAMAILLA

Por DARDO CORVALAN MENDILAHARSU

EN septiembre de 1841 encontramos al general Lavalle en la tierra encantada de Tucumán — que la leyenda y los poetas describieron con maravilloso color, — como la ciudad que brota en medio de los bosques seculares, "que no han podido soñar los pintores suizos."

Está en armas contra Rosas. Su recio sable de la independencia, que arrancó el elogio de Bolívar en 1823, quedó hecho trizas en el Quebracho Herrado, a manos de aquel guerrero singular que, según la pintoresca frase del autor de las *Multitudes*, tenía el cerebro sensitivo de un Borgia."

Está el caudillo del funesto "Diciembre" en Tucumán, porque se ha corrido desde La Rioja, donde no se entendió con el jefe de la coalición, el general Brizuela, que retrata Lacasa con sombrero guarapón blanco, con ala extremadamente larga, poncho o sabanilla de bayeta de pellón color rosa, pantalón de picote color polvillo, zapatos blancos de cordobán, y un chaquetón raído, de paño, con vivos punzó, amén de la escolta que le formaban doce perros bayos y barcinos...

Para Oribe — piensa Ramos Mejía, — había sobre la cabeza de Lavalle un nimbo de extraña luz que provocaba sus celos. El alma del ejército federal quiere reducirlo a astillas. Se trataron en el campo de batalla de Ituzaingó. Ambos lucieron su coraje por la misma causa. Eran, sin embargo, temperamentos distintos. ¿Qué los emula?

El itinerario de Lavalle lo sigo en sus dolorosos papeles privados; su alma viene molida desde lejos. Pesa sobre ella lo que dijo al bondadoso almirante Brown, a raíz del sacrificio de Dorrego: *"en la posición* en que estoy colocado no debo tener corazón." Los recuerdos sombríos se enlazan con sus esperanzas. Se agita y se entibia en medio de ellos. "¡Qué horribles penas me hace sufrir tu memoria y la de mis hijos — escribe a su esposa. — Lloro mi vida, pero no te desesperes, porque antes de poco estaremos juntos aunque sea fuera de este país."



La bandera de Lavalle en Famaillá.



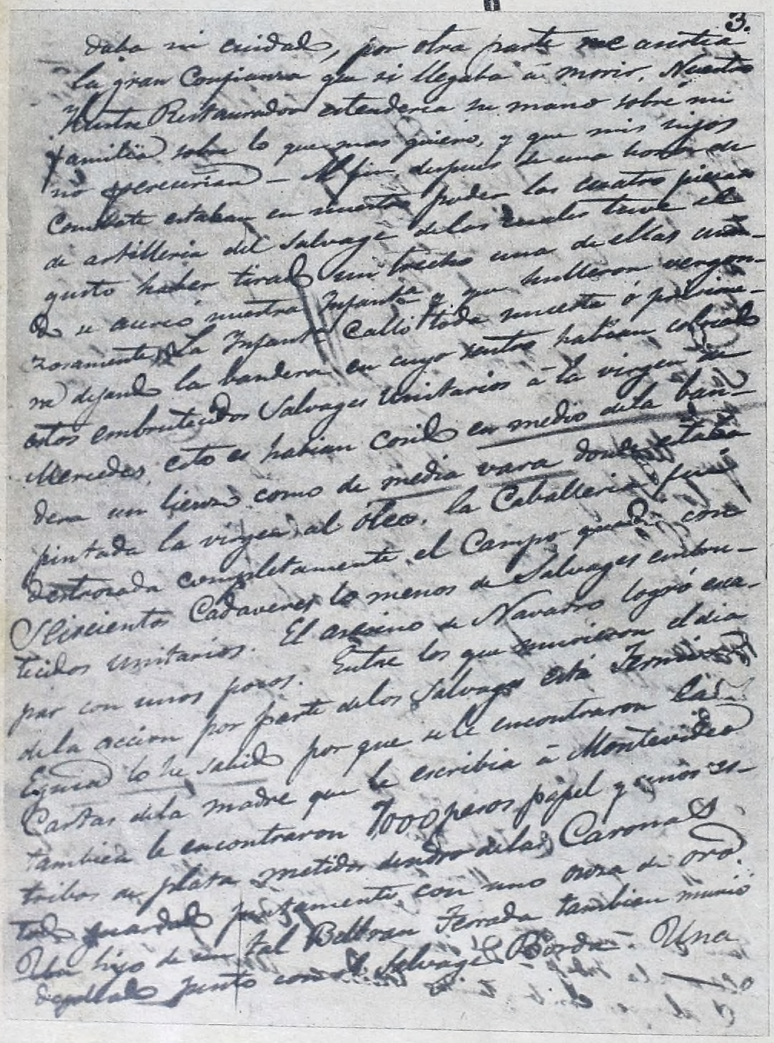
El general Lavalle empuñando la temible lanza.

Si hasta los caballos que montan sus tropas vienen resentidos del litoral. Ramos Mejía — cuyo padre acompañaba como ayudante al bravo de Chacabuco y "benemérito de Colombia" — señala que eran asustadizos y supersticiosos, acostumbrados a la llanura sin escondrijos, ni ruidos, ni misterios.

La campaña del norte fué cruel para todos. Yo tengo el privilegio de poderla seguir en cartas inéditas a mi abuela Están llenas del encono de la época, de la amargura de la lucha, a fuego, a lanza, a puñal, a boleadoras. La pasión ha puesto en las palabras una dureza extraña. Los hechos, los hombres aparecen con un relieve espantoso. El odio impone su estilo, marca como en los dramas medioevales. Mi abuelo va con Oribe. Y, coincidencia terrible: uno de mis abuelos maternos, cuya disidencia con los unitarios haría llorar a Lavalle, fué sacrificado a lanza en la batalla campal de Cagancha. Siento, pues, los suspiros y las quejas de ambos; me impresiona y me quema el drama de todos; la desolación de los que quedaron atrás sin esperanzas de volverse a ver: madres, novias, los hijos recién nacidos, entre los cuales estaba mi padre.

Ahí va Lavalle, "el soldado heroico de América", emponchado de derrotas, comido por la adversidad. Recojo sus ayes a cada momento. "Tu imagen me persigue en todos momentos — dice a su Dolores, — y siéndome tan querida, procuro desecharla. Infiere de aquí cuál será mi situación." El rayo que lo alumbra al herirlo destaca su estampa que atrae la simpatía hasta por la entereza con que vive su dolor:

"Una sola cosa *(Concluye en la pág. 65)*



Carta del coronel Vicente Corvalán a su esposa, Ventura Blanco, refiriendo la acción terrible librada en Famaillá.

EN LA TEMPORADA DE FIESTAS

Luzca el Encanto de un Cutis fresco y juvenil

LAS DAMAS Y NIÑAS DE NUESTRA SOCIEDAD CUIDAN SU CUTIS CON CREMAS POND'S



— ¿Dedican a su cutis cuidados especiales?

— En realidad, no. Porque no puede llamarse cuidado especial usar constantemente las Cremas Pond's, ya que sólo se necesitan unos minutos diarios para aplicarlas y mantener el cutis siempre terso y suave.

— ¿Qué maquillaje usa Vd. para las noches de fiesta?

— Mi maquillaje es muy simple y en las noches de fiesta no hago más que acentuarlo un poco. Sólo dos cosas son indispensables para que luzca y dure toda la noche: Primero mantener el cutis perfectamente limpio con Crema Pond's C y después usar como base, una tenue capa de Crema Pond's V. ¡Es tan simple y halagador el resultado!

LIMPIA: *Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Cremas Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.*



¡AL BAILE! *Encantadora en su traje de fiesta, la señorita* **Esther Datos,** *dice: "¡Cuánto gana el cutis en frescura y belleza con el uso correcto de las Dos Cremas Pond's!".*



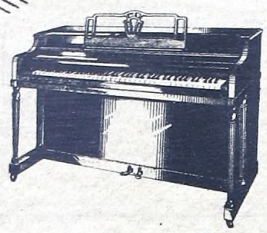
LA HORA DEL TE: *Las señoritas* **María Florencia Wilson Nevares y Helena Uriburu Quintana,** *entusiastas partidarias de las Cremas Pond's, sorprendidas en grata reunión.*



LOS ULTIMOS TOQUES: *Lista ya para el baile, la señorita* **Carola Calvo,** *se expresa así: "¡Es admirable comprobar cuánto beneficia al cutis el uso correcto de las Dos Cremas Pond's!"*



DE REGRESO: *La señorita* **Angeline Giménez** *vuelve de una reunión. Su cutis, fresco y suave, está siempre protegido con Cremas Pond's.*



Pianos de Cámara

De formato y líneas ideales para apartamentos modernos. Cuerdas cruzadas, 7 1/4 octavas, magnífica sonoridad. Variedad de diseños y colores.

MARCAS: Krakauer * Sohmer * * Story & Clark *

Casa Iriberri

Iriberri, Bellocq & Cía.

FLORIDA 431. U.T. 31. Retiro 3656



EL MAS BARATO DE LOS JABONES FINOS. EL MAS FINO DE LOS JABONES DE TOCADOR.

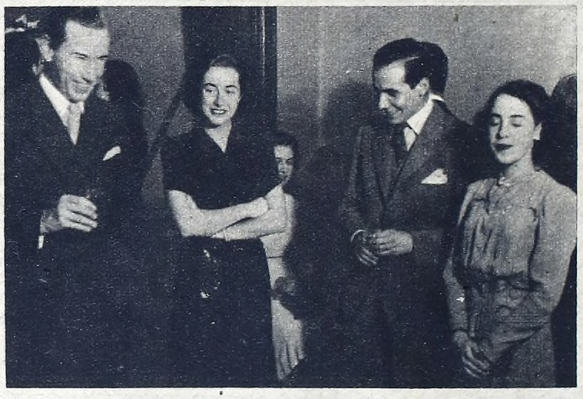
COCKTAIL PARTY EN ROSARIO



Con motivo de un acontecimiento íntimo, las señoritas Marcela y Nélida O'Connor Rooney fueron obsequiadas con un cocktail party. Las agasajadas en compañía de la señorita Lily O'Connor Rooney y los Sres. Middleton, Larguía y Borghi.



Señoritas de Echesortu Pinasco y Casas Ledesma con los señores Casas y Paganini.



Señoritas Lyda Echesortu Pinasco y Sara Munuce, y los señores Cornelio O'Connor y M. Gómez Carrillo.



Señoritas de Fracassi y Marull y señores Domínguez y Casas durante un aparte.

Fotos Andrada

DEL CARNET DE BOLONIO

● Crea más preocupaciones, más problemas en un matrimonio un hijo solo — el hijo, — que media docena.

● De ahí, sin duda, que la generalidad de los matrimonios no se contentan con el plato único.

● Cuando el hijo es único, hay que saber ubicarlo bien, eligiendo para él una profesión buena entre muchas igualmente inútiles.

● Y generalmente se desechan las malas y se elige la peor.

● Mientras que si los hijos son varios, al uno se le hace médico; al otro, picapleitos; al otro, almacenero; al otro, músico; al otro, rentista; al otro, vigilante, y se acabó.

● Los esposos Soponcio veían crecer al nene, y crecía en ellos la ansiedad de ponerle pantalones largos y chapa a la puerta.

● Y el presunto "doctorcito", con el chupete en la boca parecía dirigir, como un vigilante, el tráfico de opiniones.

● Y los papás del inocente se echaron a elegir para el mocosito entre las carreras más nombradas, aquella carrera en que se va con mayor seguridad a ganador o placé.

● Como se trataba de elegir para el hijo propio, trataban de hacerlo con la mayor legalidad, evitando el fraude, para no verse defraudados.

● La carrera de abogado les agradaba para el nene, aunque tiene el inconveniente de que, como es carrera de derecho, suele salir torcida.

● El papá estaba conforme; la mamá, no; y el nene no quiso desempatar por no meterse en pleitos de familia.

● Con lo cual demostrado quedó que al niño no le interesaban las carreras en que había que resolver litigios.

● No se atrevieron a pensar en la conveniencia de hacerlo médico, porque les parecía dudar de su salud o temer por ella.

● Y para hacerlo médico con éxito, había que hacerlo cura, pues si el médico no cura, es un fracaso.

● Al verle al nene unas manitas tan lindas y divinas, más de una vez pensó la mamá en el buen negocio que es tener mano santa.

● Pronto se dieron cuenta los papás que para dedicar al nino había tantas cosas, que no servía ninguna.

● Las profesiones convenientes para un hijo, que puedan colmar las ilusiones de los padres celosos de su felicidad, son de tres clases: las que proporcionan fama y gloria, las lucrativas, y las de chapa.

● Los padres inteligentes y modernos, las resumen en una: las lucrativas.

● Respecto a las lucrativas, hay una que no se discute; es la de rentista.

● Aunque las mamás se contentan con aquellas que dan para vestir bien y tener auto.

● Los padres del nene se pusieron solamente de acuerdo con una cosa; que convendría pensar en una de esas carreras en que se puede llegar a presidente de la República.

● Las carreras que proporcionan gloria y fama encantan también a los papás y a las mamás; pero a Soponcio le parecía que no tienen más valor que el de la soda cuando no entra en combinación con productos de buena marca.

● Un profesional sin chapa es un envase sin etiqueta.

● La chapa de un profesional es el diploma hecho monumento público.

● Puede ser también la etiqueta de un frasco vacío.

● La chapa de algunos profesionales sirve para indicar a los clientes desprevenidos: "¡Cuidado, que hay peligro!"



COLABORACIONES

EL HOGAR no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.

LA DIRECCION



glv



Cada día que pasa, la buena luz artificial acrecienta su prestigio como elemento de primer orden para realzar el confort y la decoración del hogar. Las lámparas PHILIPS, dondequiera se las emplee, desempeñan brillantemente su misión: brindan un clarísimo y uniforme caudal de luz y aprovechan toda la corriente★ que consumen. Ensayar lámparas de calidad PHILIPS es adoptarlas definitivamente. Usted lo dirá!

★ Cuanto mayor la bombita, menor resulta el costo de la luz. Consulte a su electricista sobre la conveniencia de usar lámparas de 100 a 150 Decalumen.

PHILIPS

INDUSTRIA ARGENTINA

★

SON MUCHOS LOS CAMINOS DEL TABACO

Por NARCISO MORRA



ASI como hay más de un bosque petrificado, ya que no sólo en el Arizona, sino hasta en nuestro país, existen estos escenarios preparados trágicamente por la naturaleza, tampoco es único *el camino del tabaco*. Hay infinidad de caminos como él y que, además, llevan la misma denominación.

Naturalmente, como en el caso de la pieza de Sherwood, ha sido la escena y la pantalla las que han puesto de actualidad ya el bosque de petrificados troncos, ya el sombrío y arenoso camino.

Erskine Caldwell, trazando sin vacilaciones uno de los trágicos cuadros de la existencia rural en ciertas zonas de los Estados Unidos, a la vez que exhibiendo los lamentables resultados sociales y económicos a que arrastra una desmedida explotación racional del suelo, ha realizado también otra obra que es la que le caracteriza como artista de las letras. Sus descripciones, sus cuadros de ambiente, los *fondos* y los escenarios naturales que presta a la docena de, para nosotros, desconcertantes personajes, acreditanle como uno de los más consumados pintores de la naturaleza.

EL camino del tabaco... Pero ¿qué tiene que ver este título y este lugar con el drama de los fracasados plantadores de algodón? ¿Qué es el camino del tabaco? ¿Dónde está? ¿A qué punto conduce? ¿Es uno? ¿Son varios?...

Naturalmente, ni el teatro ni el cinematógrafo nos dicen el origen de este camino, ni el porqué de su adopción para título de la obra. Tanto las escenas de la pieza teatral como las bien fotografiadas del film, están al margen del camino del tabaco, que, en realidad, y muy acertadamente, es el símbolo, el signo de la obra de Caldwell en sus tres aspectos expresivos.

El novelista, en el libro, nos explica, nos dice qué es, cómo es y cuándo tuvo origen el camino del tabaco. Y vemos entonces cómo, tal cual en el caso del bosque petrificado, son también muchos, infinitos, tales caminos.

Volvía Lov Bensey por el camino del tabaco, carcomida por las lluvias, hollando con paso cansado la espesa capa de arena que lo cubría... Comienza así la novela de Erskine Caldwell. Se inicia, pues, en el mismo camino del tabaco, aunque para introducirnos inmediatamente después en la casucha de madera, de tres míseras habitaciones, inestablemente apoyada sobre pilas de losas y en cuya galería ruinosa y divorciada del resto del edificio ubicábase la familia de antiguos plantadores para rumiar su hambre y su inercia.

AQUELLAS tierras de Georgia del Sur, donde se desarrolla la novela, habían sido las más codiciadas en otros tiempos. Un suelo alto y seco prestóse durante mucha tiempo para la fructífera plantación del tabaco. Centenares de plantadores habían morado en él y, como rastro ya derruído de su paso, veíanse aún las chozas que habían ocupado. Malos cultivos, rencillas entre las familias de los plantadores, todas muy semejantes a los Lester de la novela, fueron subdividiendo las tierras y entregándolas a manos extrañas, particularmente a las de los banqueros y grandes empresas. Luego los impuestos y las crecientes exigencias del fisco fueron arruinando a los ya casi míseros plantadores, a punto tal que ya no les restó dinero ni para adquirir las semillas y los abonos. El capítulo anteúltimo fué el de la plantación de algodón, recurso al que apelaron, como los personajes de la obra de Caldwell, infinidad de campesinos de aquel lugar. Y el último, la extinción de los recursos del suelo, el material agotamiento de las tierras trabajadas con execso, así como la imposibilidad de luchar con los grandes consorcios dedicados a la explotación racional e intensiva del algodón, verdadera dinamita de los tiempos modernos.

El camino sobre el cual se hallaba la mísera casa de los Lester — explica el novelista — había sido el primitivo camino del tabaco, construído por su abuelo. Tenía unos veinticinco kilómetros y se extendía en dirección sur desde el pie de las dunas de arena hasta las barrancas que dominaban el río. Había sido utilizado para transportar los grandes barriles de tabaco, en que se embalaban las hojas después de haber sido curadas y estacionadas en los depósitos. Millares y millares de aquellos barriles habían rodado desde las crestas de las dunas hasta el río, formando con el tiempo aquel camino firme y liso. A veces, los barriles habían sido empujados por cuadrillas de trabajadores negros hasta los vapores fluviales; otras los arrastraban yuntas de mulas. Pero siempre siguiendo la cresta de las dunas, porque, de lo contrario, hubieran rodado cuesta abajo hasta los arroyos que corrían al pie, y el vegetal se hubiera inutilizado al mojarse.

Olvidado casi el cultivo del tabaco por las contingencias ya apuntadas, los caminos, tanto en las tierras que fueron de los Lester como en las otras, continuaban prestando servicios.

EN la región occidental del valle del Savannah todavía existen muchos caminos del tabaco, docenas de caminos del tabaco. Algunos sólo tienen uno o dos kilómetros; otros llegan hasta los cincuenta o sesenta. Recorriendo la comarca se encuentran en el día tres o cuatro. "Topográficamente—dice el autor—la región aseméjase a una hoja de palma: el río Savannah es el cabo, grueso al principio y que poco a poco se va bifurcando en arroyos; los arroyos son las depresiones de la hoja de la palma, y entre ellos se encuentran las dunas por cuyas crestas corren los antiguos caminos de que hablamos.

Quedan caminos del tabaco, perduran las huellas de los centenarios caminos del tabaco, cuando los hombres, sin elementos mecánicos, arrancaban del suelo los productos que les permitían vivir holgadamente; subsisten, ahora resecos y polvorientos; pero, pese a la miseria y el abandono actual, *todavía parece que la tierra mirara por la gente que sigue con los pies sobre ella; porque, cuando la gente está todo el tiempo sobre tablas en las casas o camina por las calles empedradas, la tierra parece como si ya no se interesara por los hombres.*

Hay muchos caminos del tabaco. Y es éste el significado profundamente humano que con el título ha dado Erskine Caldwell a su novela, clave de la pieza teatral de prolongado éxito, y al film de un si es no es adulterado argumento.

DE TANDIL



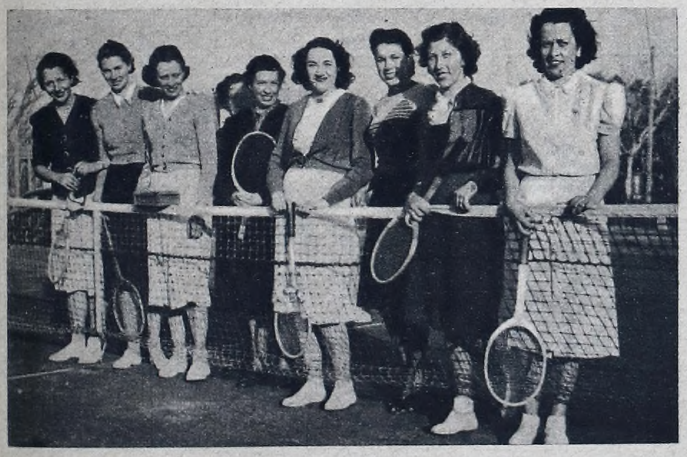
Cabecera de la mesa del banquete ofrecido en honor del cura párroco monseñor Julio M. Chieno, quien cumple sus bodas de plata con la iglesia de Tandil.



Otro sector de la mesa del mencionado banquete que se realizó en el Palace Hotel.

Fotos Ros

TENIS EN MENDOZA



Damas que intervinieron en el XVI Campeonato Cuyano de Tenis, que organiza el Mendoza Tenis Club, y que está controlado por la asociación directriz de ese deporte.

Foto López Medina

ONDA PERMANENTE POR ESPECIALISTAS
CASA WEISS
U.T. 41-4109 CALLAO 714
PARA TINTURAS POR ESPECIALISTAS



¿Tiene Vd. que ser una gran belleza para ser feliz - para ser admirada por sus amigos? ¡Decididamente, no! Aun la más modesta chica puede ganarle a una belleza cuya sonrisa no es atrayente. ¡Cuide la suya entonces y recuerde que las encías requieren tanto cuidado como los dientes, porque con encías demasiado blandas e irritadas, no pueden haber dientes sanos y brillantes!

VEA A SU DENTISTA dos veces por año por lo menos para una inspección y limpieza. La próxima vez, pregúntele sobre la eficacia del masaje en las encías.

¡ADQUIERA IPANA HOY MISMO! Porque Ipana no sólo limpia los dientes por todos los lados y les da un magnífico brillo, sino que además, cuando es aplicada con los dedos o con el mismo cepillo en forma de masaje en las encías, las mantiene en mejor estado, más firmes. ¡Comience con Ipana y Masaje cuanto antes para tener encías en mejores condiciones, dientes brillantes y una sonrisa atrayente!

PASTA DENTIFRICA **IPANA**



El tubo grande resulta más económico.



SE RESFRIÓ?

tome en seguida CAFIASPIRINA

Cuídese! Evite que ese resfrío se convierta en gripe. Tome Cafiaspirina. — Cafiaspirina es de eficacia contra dolores, resfríos y gripe. Su benéfica acción combate el catarro nasal, calma el dolor de cabeza y alivia el malestar general.

BAYER

CAFIASPIRINA

contra **DOLORES, RESFRIOS Y GRIPE**



Tonalidades tan originales y sugestivas como el rojo intenso Skyhigh, el fulgurante Flagship o el rosa florido Nosegay—dan a sus uñas una vistosidad que hace adorables las manos. Peggy Sage ha creado muchos exquisitos esmaltes . . . ¡ úselos para distinguirse por su buen gusto! Duran mucho. Pídalos hoy.

PEGGY SAGE

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(JOYAS y PIEDRAS PRECIOSAS)

1.	IRBU	1. RUBI
2.	MARSEDEAL	2. ESMERALDA
3.	FRIZOA	3. ZAFIRO
4.	COZURA	4. _____
5.	MENATIDA	5. DIAMANTE
6.	URASETUQ	6. TURQUESA
7.	TATASAMI	7. AMATISTA
8.	PAOLO	8. OPALO
9.	OCAPITO	9. _____
10.	CONEI	10. _____
11.	TAAAG	11. AGATA
12.	RUPALES	12. PULSERA
13.	LALION	13. ANILLO
14.	HERBOC	14. BROCHE
15.	EMIDADA	15. DIADEMA
16.	ORACIREIL	16. _____
17.	OTIROLISA	17. _____
18.	CLAROL	18. COLLAR
19.	SEPENEDINT	19. PENDIENTES
20.	DERPONDER	20. PRENDEDOR

Ejemplo: ARITA = TIARA

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental MEDIANA; en 15, BUENA; en 12 o menos, EXCELENTE.

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Juntando las letras agrupadas en los distintos cuadrados, conseguir formar TRES refranes. Clasificación: 3 minutos, EXCELENTE; 7 minutos, BUENO; 10 minutos, REGULAR.

VU	PA	GA	I	AS	DO	A
RI	PA	O	DE	LA	O	TO
MOR	CI	MOR	SE	CA	NE	A
A	NAN	DOS	A	SOR	EL	CON
RE	BRAS	PES	DOS	GA	RES	CIA

¿CUAL ES?

Encontrar 10 palabras que puedan leerse de atrás para adelante y de adelante para atrás y que respondan en cada caso a las definiciones dadas. Clasificación: 8 minutos, EXCELENTE; 12 minutos, MUY BUENO; 18 minutos, REGULAR.

Ejemplo: Nombre de mujer = **EVA.** Nombre de especie zoológica = **AVE**

1.	Pasión — — — —	Ciudad europea
2.	Expedito — — — —	Prenda de vestir
3.	Nombre de varón — — — —	Adverbio de cantidad
4.	Estampa — — — — — —	Irracional
5.	Volcán europeo — — — —	En presencia de...
6.	Elíptico — — — —	Limpio
7.	Mariscal de Francia (1769-1815) — — —	Moneda asiática
8.	Dignatario oriental — — — — — — — —	Separas, alejas
9.	Nombre de mujer — — — —	Altares
10.	Mamífero — — — — —	Advertir

(Ver las soluciones en la página 68)

DE CORDOBA



CONFERENCIA

En la Universidad Nacional pronunció una conferencia Mons. Miguel De Andrea. En la foto aparece el conferenciante haciendo uso de la palabra.



DESPEDIDA de SOLTERA

Asistentes a la demostración ofrecida a la señorita María Maldonado por un grupo de sus amistades con motivo de su próximo enlace

Fotos Ardiles



Parte del público que asistió a dicha conferencia.



UN CUTIS HERMOSO EN POCOS DIAS



Lo que revela el microscopio.

La ciencia sabe ahora que la irritación de la piel causa la dilatación de los poros, sobreviniendo los barros, espinillas, las arrugas, y tornándose la piel áspera y descolorida.

La Crema Rugol disuelve y limpia las impurezas que se acumulan en los poros y calma la irritación de la piel. Los barros desaparecen. Los poros se contraen. Un cutis ordinario y manchado se torna fino y uniforme. No obstruye los poros, lo que es importante, pues la piel continúa respirando libremente y expulsando toxinas.

El cutis reseco y agrietado vuélvese fresco. La Crema Rugol suprime el brillo de una piel aceitosa, imprimiéndole un aspecto sedoso y lozano.

En venta en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa.



Y no olvide...!

...que la Pasta Vasenol posee propiedades para combatir eficazmente los

SABAÑONES

Respaldan su prestigio, muchos años de experiencia y su científica elaboración.

La bondad de la Pasta Vasenol es bien conocida en afecciones de la piel: escaldaduras, escoriaciones, granos, eczemas, etc.

Se vende en todas las farmacias.





PASTA VASENOL

Hace veintiún años: en bote desde El Tigre a Mar del Plata

Por NEPOMUCENO CUENCA

NO hace sino veintiún años era muy limitada la comprensión que del noble y desinteresado espíritu deportivo existía entre nosotros. Ella se evidenció en las innumerables críticas que se hicieron a la hazaña de tres jóvenes intrépidos que, en un simple bote de paseo, realizaron el "raid" Tigre-Mar del Plata.

UN gesto valiente y arriesgado—decíase, entre mal disimulado enojo, — valor ciego de los que como en humo de pajas se juegan la vida sin objeto. Una hazaña que no era de nuestro tiempo, y que pertenecía a aquella dichosa edad de que hablaba Don Quijote en su celebérrimo discurso, cuando un caballero andante saltaba a frágil barquilla sobre el mar, las más de las veces proceloso y alterado, para ir a merced de las olas hasta lejanos países... Una hazaña muy bonita — exclamaba otro cronista, — pero que, una vez que se inventaron la brújula y los vapores (sic), no vendría a qué, y era como ir a la guerra, contra ametralladoras, armado con una cachiporra..."

Incomprensión propia de los tiempos que entonces corrían, y a la cual, para desdecirla en su propio terreno, podríamos presentar el caso de los muchachos polacos y griegos que, con simples botellas de nafta, arrojadas desde un metro de distancia, inutilizaban los tanques blindados, invulnerables a las balas de la artillería.

PERO, de todas maneras, y no obstante los severos y aparentemente serenos comentarios, al cabo de dos décadas, se puede recordar y, ahora sí, aquilatar la hazaña de los tres jóvenes porteños que, a la manera de caballeros andantes, afrontaron las iras de nuestro no siempre pacífico Plata y las arremetidas del casi de continuo encrespado Atlántico, hasta llegar a las playas de Mar del Plata, y en un simple bote de paseo, un doble par de familia. Retirado subrepticiamente del Club de Regatas La Marina, por más señas.

Naturalmente que la hazaña no era como para tranquilizar a los que se enteraron de su iniciación, como después lo dijo don Ricardo Hermelo, uno de los veteranos jefes de nuestra armada. Lo inapropiado de la embarcación; los accidentes de la costa en sus 515 kilómetros de recorrido; lo inabordable de toda ella; el seno del Samborombón; el tramo de San Antonio a Médanos; lo abierto a casi todos los vientos desde allí a Mar del Plata; y los escasos elementos con que, en caso de peligro, podíanse contar.

Pero todo esto lo superaron airosamente y con deportivo entusiasmo — que es también sinónimo de abnegación — el doctor Raúl A. Bergara y Horacio Rissotto Bancalari, remeros tripulantes del bote, así como Miguel Chito, en su carácter de ayudante.

Del 2 de enero al 9 de febrero de 1920 duró la peligrosa y, como se ve, entonces mal aquilatada prueba deportiva.

Sumariamente describiremos el trayecto y las incidencias, muchas de ellas engorrosas, que sobrellevaron los navegantes en el largo y azaroso mes que duró la magnífica prueba.

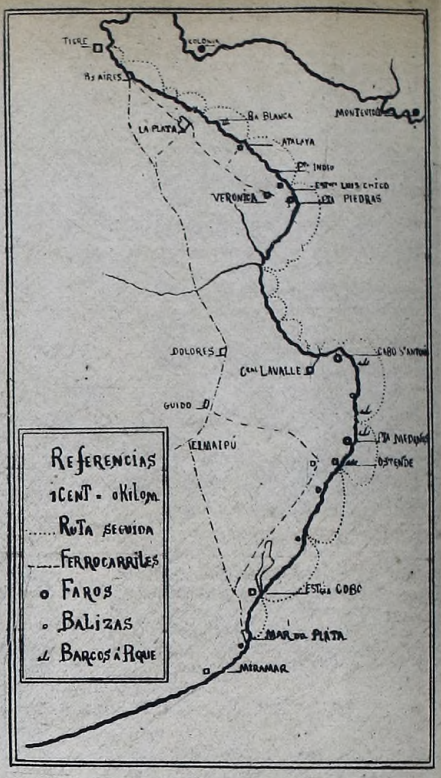


Gráfico del itinerario seguido por los audaces remeros.

EL 2 de enero fué retirado el B 25 subrepticiamente del arsenal del club La Marina. Desde ese día hasta el 5, en un lugar propicio de la punta Anchorena, hasta donde se le llevó a remo, realizáronse los preparativos, consistentes en la protección de la proa y la popa de la embarcación con lonas impermeables. El 5, a las 5.30, se dió la voz de zarpar y, con río sereno, comenzaron a remar. A las 11.30 pasaron por Quilmes, debiendo hacer escala en la estancia "El bañao de las Hermanas", de Herrera Vegas, en la estación Conchitas, a la altura de Punta Colorada.

El 7 salieron a las 6, tocando a la tarde en Punta Lara. El 8, con dificultades, debidas a las escolleras, a mediodía, llegaron al puerto de La Plata; para zarpar nuevamente a las 8 del día siguiente, favorecidos por un buen viento norte, llegando a Atalaya al caer la tarde.

Con la esperanza de llegar a Punta Piedras, zarparon el 10, pero un violento S. O. los obligó a ganar la costa a las 3 de la tarde, estando frente a Punta Indio. El tiempo empeoró, arreció la creciente, y el bote, cortadas las amarras, sufrió la rotura de muchas tablas y costillas.

LOS jóvenes navegantes no desistieron de su empresa. Optaron por substituirlo, después de no fáciles diligencias ante las autoridades de la institución a que pertenecía. Y, de esta manera, en la noche del 23, ya estaban en condiciones de abandonar la costa, frente a la estancia de Luis Chico. Zarparon el 24, y al mediodía llegaron al solitario faro automático de Punta Piedras.

La escasa profundidad de la ensenada de Samborombón, "La Pantanosa", como por lo mismo se la denomina, y otras contingencias que, no por poco interesantes, sino por largas, pasamos de largo, demandaron denodados esfuerzos a los tripulantes del frágil bote, el cual, en la madrugada del 31 de enero, con la tormenta en perspectiva, estuvo a la vista del cabo San Antonio y recaló frente al faro. El 4 de febrero se dispusieron a doblarlo y seguir hacia el sur, con fuerte marejada y, siempre remando y enfrentándose con las dificultades, llegaron a Ostende, de donde, ante la curiosidad y la admiración de los veraneantes, volvieron a hacerse a la mar el 6, a las 9 de la mañana. El 8, al encontrar obstruída por un médano la entrada de la laguna de Mar Chiquita, hicieron alto frente a la estancia "La Loma", de don Luis Cobo, de donde zarparon el domingo 9 a las ocho de la mañana, para avistar la playa Brístol a las 11.30.

NUNCA tuvieron los esforzados remeros tanto dominio sobre el frágil bote como cuando llegaron a las playas de Mar del Plata. El día tranquilo, rompientes mucho menores que las que habían probado y un poco más de experiencia, hicieron que la embarcación, con su pabellón desplegado, llegara lentamente hasta la costa, triunfando sobre la desconfianza y la mezquindad de los que no llegaban a interpretar la belleza ni la nobleza del espíritu deportivo.

REUNION SOCIAL EN SALTA



Para celebrar un acontecimiento íntimo el señor José Hernán Figueroa y su esposa, señora María Esther Reyes Barros, ofrecieron en su residencia un té en honor de un grupo de sus amistades. En la foto aparece la dueña de casa con María Julia Solá de Cataldi, María Elba Castellanos de Cortese, Virginia Sorondo de Landívar y Emma Odriozola de Arias.



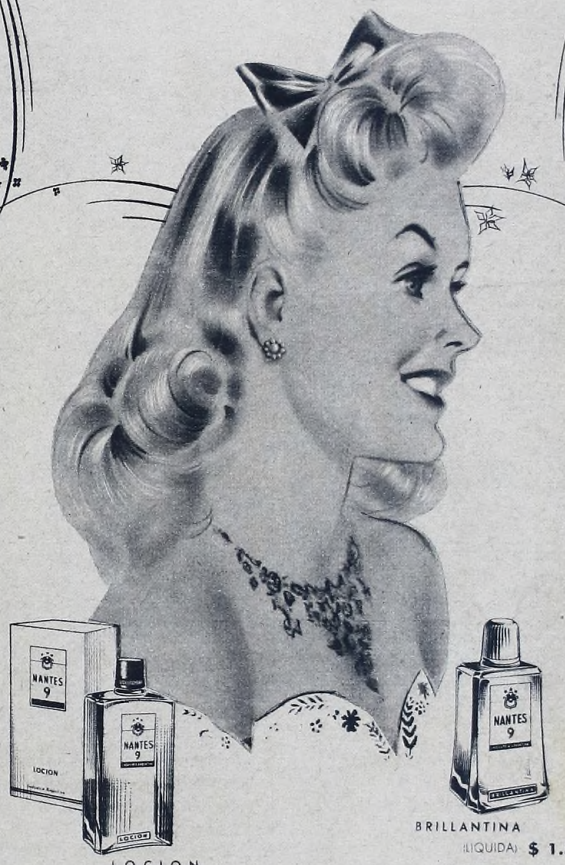
Sara Dávalos, René Reyes, Julia Elena Michel, Nelly Salguero, Lucía Linares, Ana María Arias, Julia Esther Castellanos y Carmen Coll Arias.



Otro momento de la referida reunión que congregó a un núcleo de conocidas figuras de los círculos sociales salteños.

Fotos Acedo.

El Nº 9 de
NANTES
ES EL PERFUME FRESCO Y JUVENIL
QUE EVOCA LOZANIA DE PRIMAVERA
R. DE LUCA - PUBL. TAN



LOCION DESDE $ 1.60
BRILLANTINA (LIQUIDA) $ 1.50
EXTRACTO DESDE $ 4.10
POLVO $ 1.50
TALCO $ 1.20





NANTES
PERFUMES DE LUJO

y ahora también
EL Nº 18 DE NANTES

Un perfume cálido, persistente, distinguido, una verdadera aureola de aristocracia para la armonía de la belleza femenina.

Pídalo en Loción desde $ 1.90, en Extracto desde $ 4.50



Nada más que un "Sketch"

CINE NUESTRO — Por CELU-LOID

BUSCAR un "dúo" cómico para incorporarlo a una obra cinematográfica en el afán de enriquecerla, sería una diligencia explicable. Lo inexplicable nos parece elaborar ésta con el exclusivo propósito de sacarle partido a aquel "dúo", cuyo éxito notoriamente verbal está en relación con las características que lo definen. Como que radiotelefonía y cine son actividades que sólo tienen de común la fuerza con que avasallan la atención de los grandes públicos. Circunstancia que parecería proclamar hasta qué punto es superfluo recurrirse mutuamente. Si un número de radio alcanza por sus cabales extendida popularidad, cuesta admitir que haya razones suficientes que aconsejen consagrarlo en la pantalla. Sobre todo porque la perseguida consagración, como en el caso del "dúo" cómico que actúa en "Al toque de clarín", no suele producirse. El número radiotelefónico sigue siendo radiotelefónico, sin beneficio para el cinematógrafo, que así pasa a convertirse en mero agente de difusión o, mejor dicho, en dócil amplificador del micrófono. Sin duda — y sobre todo en el interior del país—los radioescuchas agradecen este tributo que les permite entrar en contacto con la personalidad física de sus amenos contertulios. Y es probable que en este sentido las películas del tipo de esta que comentamos resulten un ventajoso negocio. Lo cual no disculparía a los productores, obligados por razones elementales a buscar otros caminos, menos comprometedores para el destino del cinematógrafo.

AL toque de clarín" no es otra cosa que un dilatado y abultado "sketch", más teatral que cinematográfico, con el inevitable cargamento de absurdas situaciones, de disparatadas ocurrencias y de pueriles equívocos. Por cierto que el resultado no justifica ni la diligencia de los adaptadores, que han ido a buscar inspiración en una obra extranjera, ni el aporte de una dirección artística digna de mejor empleo. Es una obra de gracia desigual y de monocorde interés, que se prolonga artificiosamente en mérito a la intervención del popular "dúo" de cómicos que es el eje exclusivo del film. Lo evidente es que ambos se comportan con promisoria desenvoltura ante la cámara, y que puestos al servicio de una película construída con otro criterio, significarían una contribución de innegable eficacia festiva. Quizá este primer ensayo con ellos no sea del todo inútil, para asegurarles futuras intervenciones desde el punto de vista que comentamos.



Rafael Buono, Pepita Muñoz y Enrique Giacobino en una escena del film "Al toque de clarín".

TITULO: "Al toque de cl rín". RODAJE: Argenti Sono Film. DIRECCIO Orestes Caviglia. ARG MENTO: Francisco Bol y Florencio Chiarello. I TERPRETACION: Buon Striano, Pepita Muñoz, J sé A. Paonesa, Iris Portil Mary Parets, Oscar Solda



¡Qué dicha el poseer un "Cutis de Seda"!

Todo se reduce a dos sencillísimas operaciones diarias . . . usando dos cremas que reunen virtudes especiales para la belleza del cutis:

Crema de Noche Hinds — que se usa al acostarse para demaquillarse. Deja la piel limpia, fresca, suave. Es especialmente benéfica para corregir líneas y arrugas.

Crema de Día Hinds — que hace adherir los polvos todo el día. Presta delicadeza al cutis, realza el maquillaje con primoroso efecto.

Pronto adquiere usted un nuevo atractivo — el encanto seductor de un "cutis de seda". Comience hoy a usar las

Cremas HINDS

CREMA de DIA — CREMA de NOCHE



¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el tranvía en la línea a Belgrano que pasaba por la calle Florida, no lo hacía por el centro de la calzada, como erróneamente hemos dicho, sino por el lado de la vereda con orientación al este, o sea la de la casa Gath y Chaves?

***QUE** era precisamente en esa cuadra donde el infaltable "San Roque", que hace pocos números hemos recordado, "San Roque el de los perros", seguía al tranvía, tomado de la ventanilla, e increpando a los pasajeros que iban fumando, a los que trataba de "carbonarios envenenadores de mujeres"?*

QUE la primera proclamación de candidatos a presidente y vice de la república hecha por el partido radical fué en el año 1892, en el teatro Onrubia, con la fórmula Bernardo de Irigoyen - Juan M. Garro?

QUE una demostración de lo que era la población de la ciudad de Buenos Aires en el año 1892, la da claramente el resultado de la elección de diputados efectuada el 7 de febrero: Radicales, 13.000 y un pico de votos; oficialistas, 9.000 y cientos de votos? Fué éste el resultado de los escrutinios parciales, pero no se sabe bien qué pasó, lo cierto es que el escrutinio general realizado en la Cámara fué a la inversa.

***QUE** ya en la noche del 7 de febrero apareció en números hechos a pico de gas la primera cifra, en los balcones del comité oficialista, con lo que quedaba demostrado cómo sería el escrutinio general?*

QUE cuando la revolución del mes de julio, se hizo presente el día sábado, en horas de la mañana, don Mariano Varela, acompañado de uno o dos de sus hijos (uno de ellos llevaba el saco al revés), en momentos en que también llegaba el doctor Alem, quien fué recibido con dianas? Don Mariano se dirigió al caudillo, y le dijo con profunda emoción, señalando a sus hijos: "¡Esto es con todo lo que yo puedo contribuir para el triunfo de la revolución!"

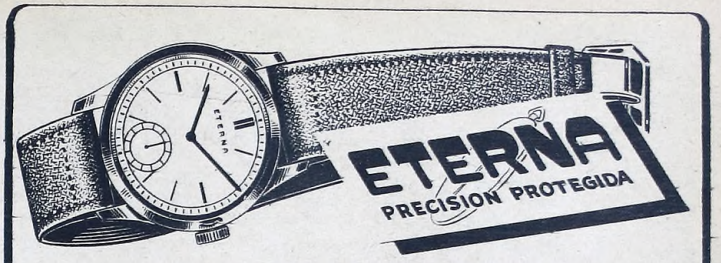
QUE el coronel Julio Campos fué muerto en la trinchera que se había levantado en Viamonte y Talcahuano, que fué también por donde atacó el general Levalle con su regimiento?

***QUE** los restos del coronel Campos fueron velados en el Parque de Artillería, en una de las piezas situadas a la izquierda de la entrada, dando frente al cuerpo de guardia?*

QUE en el ataque llevado por el general Levalle fué muerto el caballo que montaba, y tuvo el general que ocultarse detrás del animal caído, retirándose después, en un momento de calma, hacia la calle Córdoba y Talcahuano, zona que ocupaban las fuerzas del gobierno?

QUE durante todo el día sábado 26 de julio hasta el domingo a la mañana no entró carne en el Parque? El domingo, y en un carrito de pértigo, entró media res de vacuno.

***QUE** la gente se abalanzó sobre la carne en la esperanza de un churrasquito? Fué Delfor del Valle quien consiguió imponer el orden a costa de grandes esfuerzos.*



ANTIMAGNETICO

EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS



Impresiones de una visita a la Argentina

(Continuación de la pág. 10)

joramiento en cuanto a sus estudios y un notorio aumento de la personalidad, que las coloca casi en el mismo plano que a las empleadas de oficinas.

Siempre de acuerdo a las impresiones recogidas por mí, no con ánimo de crítica, sino de esclarecimiento, concluyo que, con algunas excepciones, las agrupaciones femeninas se preocupan más por cuestiones de caridad y de cultura que por los problemas sociales; no digo que la caridad y la cultura merezcan menos atención; sólo me sorprende cierta tibieza hacia los puntos de vital interés para las trabajadoras.

El fenómeno resalta por contraste con la indudable conciencia democrática de la mujer argentina. Inteligentes, capacitadas y activas, las mujeres argentinas se encuentran en excelentes condiciones para luchar juntas a favor de todas; pero o bien sobran sentimientos de individualismo, o falta un plan común que las una en sus esfuerzos de mejoramiento de la posición de la mujer.

Debo manifestar también que no me ha sido posible advertir si realmente las mujeres argentinas quieren o llevar su parte de responsabilid desempeñando un papel más destaca en asuntos públicos.

En las provincias que acabo de r correr he visto que las mujeres trab jan en fábricas, oficinas, tiendas, a d micilio, como maestras, en fin, dond quiera aceptan su colaboración; pe a mi empeño, no descubrí núcleos f meninos dedicados especialmente a defensa de los derechos de la muje pero tuve oportunidad de enterarm de que existen muchos que re lizan una gran obra de ben ficencia. En Córdoba fuí inv tada por el Instituto del Tr bajo de la Facultad de Der cho a pronunciar una conf rencia sobre legislación del tr bajo para la mujer en Nort américa, señalando en esa oc sión las diferencias de las r glamentaciones que rigen en l distintos Estados de mi patri

Juzgo interesantísima la obr que efectúan las universidade populares, las escuelas noctu nas y las escuelas profesionale en la que toma parte un des tacado e importante número d mujeres.

MUCHO puede esperarse d las mujeres argentinas tienen independencia en la fo ma de pensar, de opinar y d actuar; sobre todo en las profe sionales se acusa una poderos personalidad. Son cultas, inte ligentes, e individualmente s compenetran de los problema sociales. Así, son como un cam po preparado para fructifica para bien del país a medida qu realizan tareas de conjunto qu alcancen mayor eficacia por re unir en un único propósito l mejor del espíritu de cada un de ellas.

Esa es mi verdadera opinión ya que trato de corresponde con mi absoluta sinceridad a l sinceridad, cortés y cordial, qu he encontrado en esta tierra.

Del acercamiento de nuestro países, afianzado ahora un poco angustiadamente con fines d ayuda impuestos por la guerra espero que se obtenga un refor zamiento de los vínculos espiri tuales permanentes y una cola boración interamericana para todos los asuntos que sean de carácter puramente humano.

•

LIBROS RECIBIDOS

BORGES - Bioy - OCAMPO. *"Antología de la literatura fantástica"*. Editorial Sudamericana.

"Tihuanacu". Biblioteca Boliviana.

VILLAMIL DE RADA. *"La lengua de Adán"*.

GABRIEL RENE MORENO. *"Ultimos días coloniales en el Alto Perú"*. Biblioteca Boliviana.

ALVARO ALONSO BARBA. *"El arte de los metales"*. Biblioteca Boliviana.

CASIMIRO OLAÑETA. *"Folletos escogidos"*.

ENRIQUE GUILLAUME. *"Vida sosegada"*. Pergamino.

ESTA EN SUS *Manos*



En sus manos está el probar su refinada coquetería y exquisita femineidad, señora... y en sus manos estarán también reunidas la blancura, la frescura y la suavidad de las camelias, si les aplica hoy, mañana y todos los días Cremendra Tosca. Recuerde esta sencilla fórmula de belleza: de noche y de mañana, todos los días Cremendra TOSCA.

En varios tamaños desde $ 0.70 - Especialmente perfumada desde $ 0.80

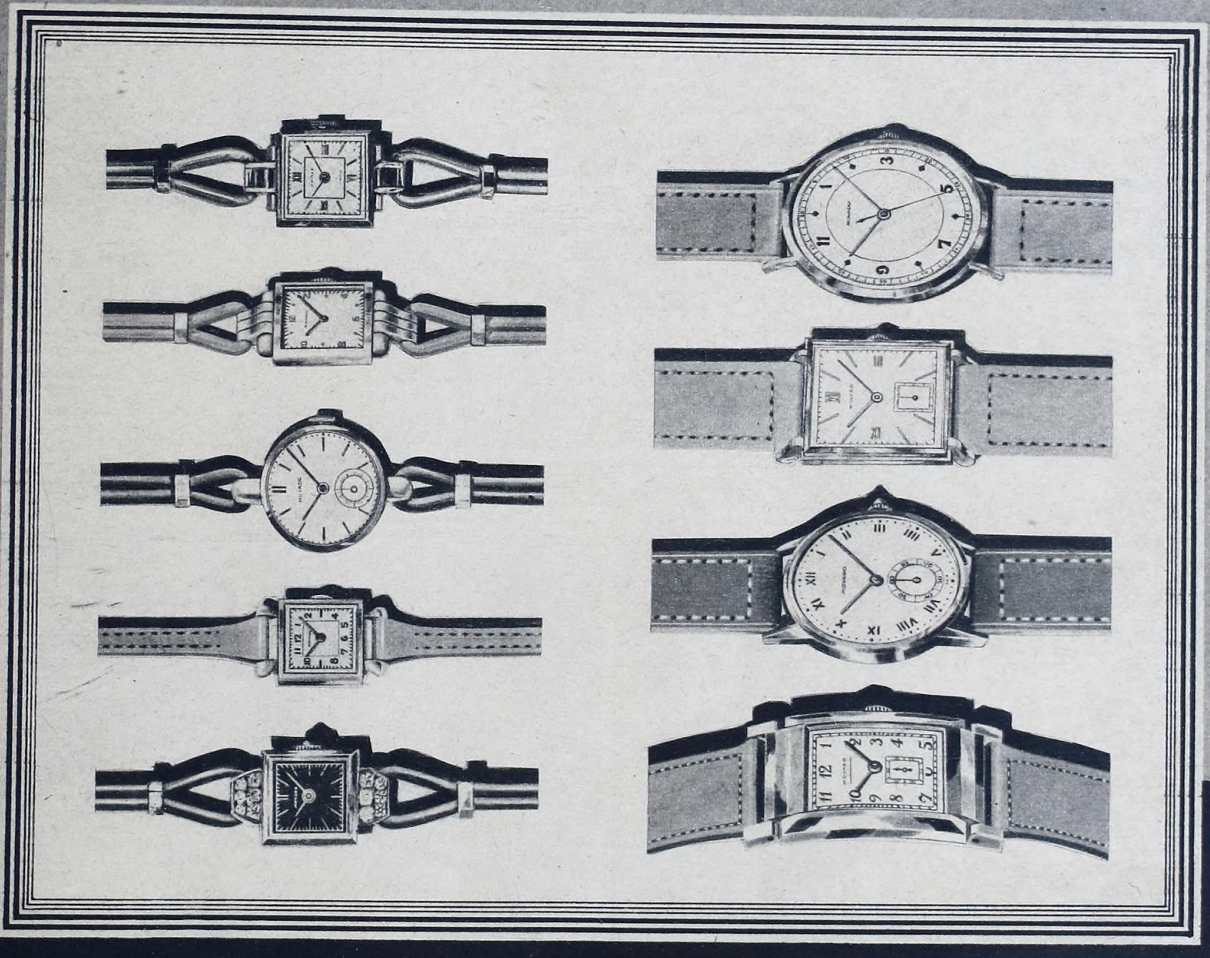
Cremendra Tosca

La Crema Liquida 4711

• DE NOCHE EMBELLECE • DE DIA PROTEGE •

MOVADO

El Reloj Exacto y Hermoso, de Prestigio Mundial, para Damas y Caballeros



Dos características son tradicionales en los Relojes MOVADO: belleza y exactitud. Sus fabricantes, en alardes de técnica y de arte, luego de superarse en la construcción del mecanismo de precisión que sostiene el prestigio mundial de los relojes MOVADO, han continuado sus esfuerzos para presentar modelos de exquisita belleza en los relojes para damas y de una sobria y varonil elegancia en los de caballeros. La espléndida y variada serie de modelos MOVADO, asegura la satisfacción de los gustos más delicados y, a la vez, más exigentes, en materia de relojes para damas y caballeros.

Véalos sin compromiso en nuestros salones exposición.

MAPPIN & WEBB

28 FLORIDA 36 ★ BUENOS AIRES

prestan distinción...

LOS TONOS OSCUROS



Pero no es solamente una cuestión de tonos...! Es necesario que el LAPIZ que se use NO ESTUQUE LOS LABIOS ni les reste su belleza natural!

Nuevo

LAPIZ PARA LABIOS

COTY

en sus tonos

BALI-MAGNET

DAHLIA



Modelo SHORT

$ 1.60

Modelo MAGNUM

$ 4.50

Además en los tonos:
CAPUCINE - FONCÉ
VIF - MOYEN

Importado de U. S. A.

Si Vd. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca... exija COTY

¿Cómo verán a nuestros pintores en los Estados Unidos?

(Continuación de la pág. 4)

ni la valiosa sanción de pintores, críticos y público entendido, que, a fin de cuentas, son los únicos capacitados para investir a esa exposición del carácter de muestra nacional, exclusiva condición capaz de justificar su realización y su envío.

LO más probable es que la muestra que comentamos se reduzca, simplemente, a un conjunto parcial y heterogéneo de valores desiguales, como ya se han expuesto, en otras oportunidades, en los salones y museos de Estados Unidos.

Si esto es así, una vez más se habrá demostrado que las autoridades encargadas de seleccionar y organizar esa clase de exposiciones no han comprendido lo que de ellas se esperaba.

La irrefrenable tendencia a seguir la línea de menor esfuerzo nos ha defraudado una vez más. El cúmulo de previsión, de estudio y de trabajo que la organización de una auténtica muestra de arte argentino reclamaba, parece haber intimidado a sus gestores.

La concurrente y ordenada colaboración de museos, instituciones y galerías particulares que hubiera sido necesario coordinar, no se ha intentado siquiera.

Centros de cultura estética tan importantes como Mendoza, Córdoba, Rosario, no han sido consultados con el mínimo de tiempo para una útil movilización. El importante grupo de paisajistas que representa lo que podríamos llamar la "escuela del sur", con sede en Bariloche, y entre los cuales se cuenta uno de los más grandes maestros mundiales del paisaje, no habrá tenido siquiera tiempo de recibir una simple notificación.

Cualesquiera que sean las excepciones, en el sentido de una estricta organización, puede afirmarse que la muestra que actualmente enviamos a los Estados Unidos es una "exposición de arte argentino" de la que han sido excluídas trece provincias y diez gobernaciones.

Sin el apoyo organizado de las escuelas y entidades del arte del país, sin el conocimiento del público y de la crítica, sin todo aquel prestigio y aquella amplia resonancia que la prensa nacional hubiera prestado a la iniciativa, en el caso de haber sido amplia y oportunamente informada, parte para Norteamérica la exposición con que se pretende retribuir la vasta y variada muestra de pintura estadounidense que acabamos de admirar.

¿Qué papel corresponderá desempeñar a nuestros artistas, lanzados de este modo a una empresa que se planeó, se maduró y se realizó en menos de treinta días?...

La crítica extranjera, naturalmente, no lo dirá. Pero, de cualquier manera, sería de desear que esta experiencia nos hiciera reflexionar sobre el hecho de que en materia de empresas culturales, la organización no debe ser sacrificada a la celeridad, so pena de caer en improvisaciones que nada bueno auguran para el prestigio y la estimación de nuestro arte.

• • • •

"MAJESTAD, FERNAN CABALLERO NO ES UN HOMBRE"

(Continuación de la página 5)

tades económicas por un lado y de salud por otro, pues Arrom de Ayala era de naturaleza enfermiza.

"Empeñada en ayudar a su marido, le sacrificó todo su bienestar, vendió sus más preciosas alhajas y acudió ante sus conspicuas relaciones para pedirles algún auxilio. Logró al fin que se le diese el consulado español en Sidney, lo que importaba una separación, pues Cecilia debía quedar en una casita de Sanlúcar de Barrameda, ella que estaba habituada al palacio del marqués de Arco Hermoso.

"Mejoraron luego las cosas y tuvo otra residencia, donde escribir a su gusto; pero la felicidad no parece ser duradera para esta mujer. Arrom de Ayala se trasladó a Londres con intención de concluir algunos negocios personales, y estando allí recibió la noticia de la fuga de su socio comercial en Sidney, con todos los bienes que les pertenecían. Enloquecido por el repentino derrumbe, puso fin a su vida, después de mandarle a Cecilia una de las cartas más dramáticas que se puedan haber escrito: "Hija mía: ¡qué veintidós años de miserias y penas te ha costado el casarte conmigo!..." Esto ocurrió en abril de 1859. Cecilia tenía sesenta y tres años. Quiso internarse en un convento, pero la disuadieron y se refugió en un rincón del Alcázar. Vive con muy poco, negándose a recibir más y dando de sí todo lo que puede para cooperar en las obras de caridad. Su mayor fortuna es la reputación que, sin buscarla, eludiéndola por muchos años, le han dado *La gaviota*, *Clemencia*, *Cuadros de costumbres*, estas *Relaciones populares* que os han determinado a condecorarla, y muchas otras historias, cuentos y artículos.

"Tal es, sire, a grandes rasgos, la vida de Fernán Caballero.

— En verdad, señores, las novelas han pasado por su corazón...



Hace cien años nació Guillermo Enrique Hudson

Por ROMULO QUINTANA



Casa donde nació Hudson. Oleo ejecutado por Antonio Parodi, que será donado a la municipalidad de Quilmes.

FUE un verdadero gaucho. Lo era desde lo más profundo de su corazón. El más inglés de todos los argentinos y el más argentino de todos los ingleses. Según Galsworthy, fué el escritor inglés de mayor relieve en su época. Una época en que convivían Conrad, Wells, Bernard Shaw y Chesterton. Nadie, según Cunninghame Graham — que fué otro de los del grupo, y su dilecto amigo, — ni aun los argentinos que han escrito sobre su país en su lengua nativa, han escrito acerca de la pampa mejor ni tan bien como Hudson; ninguno, ni extranjeros ni nativos, han retratado con más fidelidad nuestros rincones y las costumbres de nuestros animales silvestres. La pampa, los dilatados campos de nuestra patria, son lo que más atrae en toda la obra literaria y científica de Hudson.

GUILLERMO Enrique Hudson nació hace cien años, precisamente, el 4 de agosto de 1841, en las orillas del arroyo de las Conchitas, en el partido de Quilmes. Daban sombra y reparo a la casa veinticinco ombues, de los que ya no resta más que el nombre y un leve rastro. Aquella casa natal, según él mismo lo recordaría después en su libro *Allá lejos y hace mucho*, tenía fama de embrujada. Desde la sombra del alero contempló los campos; en los potreros que la rodeaban aprendió a hacerse hombre, se graduó como gaucho. En duros treinta años juveniles atesoró enseñanzas, captó impresiones, se dejó penetrar para siempre por el suelo natal, se saturó de terruño. Después, con todo aquel tesoro, se apartó de la patria y se radicó en Londres. Fué allí una vida muy dura la que llevó. "El mismo — dice don Roberto — fué un pájaro en Londres, preso en la enfermedad y en la pobreza, imposibilitado de huir, sino en raros intervalos, a su propio mundo de luz y de aire." El gobierno inglés le acordó una pensión y disfrutó de ella hasta que el público comenzó a conocer su obra recia y maravillosa, momento en que renunció a ella con ejemplar dignidad.

VIVIENDO en modestas casas de pensión, enfermizo y melancólico, empero, fué construyendo su maravillosa obra. Novelas, poemas, recuerdos de andanzas por las desiertas llanuras patagónicas, observaciones de naturalista sagaz, descripciones de artista consumado. Páginas tras páginas, las fué entregando hasta despertar la curiosidad, si no de la gran masa de lectores, por lo menos entre los más avisados. Sus colegas fueron los primeros en admirarlo y comparar su labor con la de los grandes maestros. Uno solo de sus cuentos, *El ombú* (y que no tiene aún la merecida versión argentina) sería suficiente para acordarle la fama y el reconocimiento de sus compatriotas, aunque lo escribiera, como todo lo suyo, en inglés. *Tierra purpúrea* es una de sus más cálidas novelas, en la que los personajes de nítido perfil destácanse sobre fondos camperos rioplatenses. *Días de ocio en la Patagonia*, no ha mucho vertido al castellano, evoca sus andanzas de ornitólogo y lo revela consumado pintor de aquellos imponentes paisajes. *Pájaros del Plata*, *Un naturalista en el Plata*, y las que dedicó a los pájaros de Inglaterra, evidencian en él al hombre de ciencia. *Mansiones verdes*, *Marta Riquelme* y *Niño Diablo*, en distintos aspectos, al novelista de raza.

Con todo, no alcanzó en vida una extraordinaria popularidad. Más aún: si en Inglaterra logró relativo prestigio y mereció el respeto de sus colegas y el público selecto, en su tierra nativa, sólo después, y merced a la devoción de unos muy contados, fué conocido y su labor aquilatada.

HUDSON, que había abandonado las regiones del Plata en 1874, falleció en Penzance, Cornwall, en Inglaterra, el 18 de agosto de 1922. En 1925, la instalación de un monumento recordatorio en el Hyde Park, de Londres, concepción revolucionaria del escultor Jacobo Epstein, ocasionó algún revuelo y, en consecuencia, algo se habló del singular escritor silenciosamente desaparecido.

Pero la vida, que suele ser injusta e inclemente con los grandes espíritus, nada puede frente a la posteridad. Y es así cómo lentamente, pero también firmemente, se va conociendo la obra de artista y de hombre de ciencia de Hudson, este escritor inglés que escribió siempre con el corazón puesto en los campos que le vieron nacer y a los que siempre tuvo por patria de origen.

MES DE REBAJAS

98617



En becerrito gamuzado marrón combinado con nonato al tono. Antes $ 17.50. Ahora $ 14.90

98525



En cabritilla marrón vivos y platafina en cabritilla beige. Antes $ 16. Ahora $ 10.90

98635



En piel agnon rasé negra o marrón. Antes $ 18.- Ahora $ 15.-

98607



En becerrito gamuzado, marrón, azul o negro, apli. en cabrit. al tono. Antes $ 15.90. Ahora $ 10.90

82478



LA MARCA DEL MEDIO PUNTO

INDUSTRIA ARGENTINA
FABRICACION: CEMENTADO

Precios extraordinariamente rebajados !!

99075



En becerro marrón, semillado y cosido, taco de suela. Antes $ 14.90. Ahora $ 9.90

En Cabritilla marrón y negra; en Becerrito gamuzado azul, aplic. en cabritilla al tono. Antes $ 9.90. Ahora 6.90



Un enorme surtido especialmente para señoras y niños.
Alta calidad
Precios muy bajos
Medidas exactas
gracias a nuestro sistema del medio punto.

Calzado GRIMOLDI

JOAN BENNETT

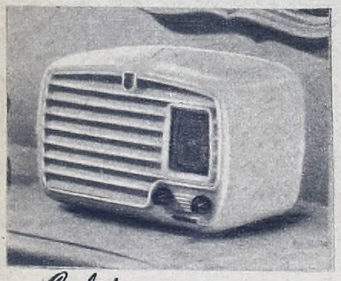
TAMBIEN PREFIERE UN *receptor* PHILIPS

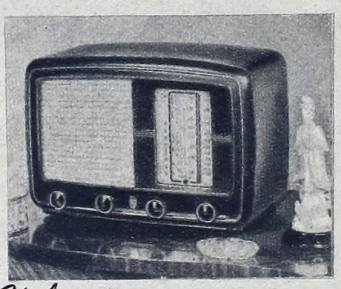


Y la razón es sencilla. Los nuevos receptores Philips son el más acabado exponente en técnica y estilo. Su extraordinaria potencia, su inigualable belleza de tonos y todas las sobresalientes cualidades incorporadas a su fabricación, justifican la admiración general. En el hogar moderno, la fina elegancia de los gabinetes de Philips pone una nota amable y armoniosa, y da relieve a la distinción de la señora de la casa. Vea la Nueva SERIE AMERICA 1941-42. Hay un modelo Philips que a Ud. le gustará especialmente.

Ud. quedará igualmente encantada con un PHILIPS

VEA ESTOS 2 LINDOS MODELOS





Cielito **540** - *Precioso modelo portátil en lindos colores de moda. Superheterodino de 4 válvulas. Control de volumen. Onda larga y corta. Elegante gabinete de "Philite".*

Habanera **541** - *Superheterodino 5 válvulas. Altoparlante autodinámico. Control de tono. Alta sensibilidad y calidad de reproducción en ambas ondas. Gabinete moderno de "Philite" color nogal.*

En cómodas cuotas mensuales.

Solicite una demostración gratis en su domicilio.

PHILIPS

SERIE "AMERICA" 1941-42

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

TOSCANINI y el "REQUIEM" de VERDI



ARTURO TOSCANINI

IGNORAMOS lo que fué, en épocas pasadas, el poder de un virtuoso como Paganini, o en qué consistió, dentro de otra esfera, la seducción de un Johann Strauss. Pero sabemos que el prestigio de Toscanini y el culto por él inspirado constituyen un hecho quizá sin precedentes en la historia de la música. Grande y justificado es el renombre de que gozan algunos directores de orquesta, mas el entusiasmo, la devoción suscitados por el bien denominado "gran inspirado", son realmente únicos.

Una vez más ha vuelto a producirse el fenómeno de embrujo colectivo, al dirigir Toscanini en nuestro Colón la "Mise de Requiem" que Verdi compuso para conmemorar la muerte de su amigo Manzoni. Durante casi dos horas, sin desfallecer, sin vacilar, con precisión matemática, la batuta del pequeño gran hombre impuso su dictadura sonora a la imponente masa de coros, orquesta y solistas. La maestría técnica de Arturo Toscanini es, sin duda alguna, admirable; pero sobrepasa en él el músico al director de orquesta. Posee el secreto de tornar perceptible el sentido profundo de los símbolos musicales de un Bach, un Beethoven, un Wagner.

De ahí que las suntuosidades del "Requiem", con la fulminante cólera del "Dies iræ", el desencadenamiento de las trompetas del Juicio Final, la nota de apaciguamiento del admirable "Líbera me" cobraron su real significado de frescos a lo Miguel Angel. ¿Que la obra verdiana es teatral? Será. Pero la descripción del Juicio Final con su "mise en scène" tétrica de tumbas entreabiertas, de ángeles, calderas humeantes, demonios, paraíso, es algo verdaderamente "teatro". ¿Por qué reprochar al músico un realismo que nos choca en un pintor? Verdi tuvo razón de mantenerse en lo que era: genio del teatro.

El cuarteto de solistas integrado por Zinka Milanov, Bruna Castagna, René Maison y Alejandro Kipnis prestó su brillante colaboración.

Un intérprete de Debussy

En Amigos del Arte, el pianista chileno Rafael Silva de la Cuadra ofreció un amplio panorama debussysta, integrado por la primera serie de "Imágenes", seis "Estudios" y el segundo cuaderno de "Preludios". Rara vez se escucha la serie de estudios que en el año 1915 Debussy publicó a pedido de su editor Durand. Esta anomalía tiene su explicación. La obra es ingeniosa desde el punto de vista de la escritura, pero, musicalmente, ofrece escaso interés. "Producto de laboratorio", muestrario de fórmulas, su contenido no entraña nada de esa emoción que hace de los estudios de Chopin verdaderos poemas. En cambio, "Reflets dans l'eau", "Canope", "Ondine" y otras joyas de los "Preludios" pertenecen al Debussy de las curvas melódicas esfumadas, al mago de los hálitos de acorde...

Pianista de digitación flúida y multicolor, quizá con cierto dejo de materialismo en los tintes fuertes, Rafael Silva es un intérprete inteligente y musical. Tuvo momentos felicísimos en varios trozos de aquellos en que, según la expresión de Verlaine, "lo impreciso a lo preciso se une". Especializado en Debussy, Strawinsky y Bartok, polos opuestos en el campo de los sonidos, el instrumentista chileno se impuso como artista de jerarquía.

Amerindia

A través del micrófono de Radio del Estado, el 9 de julio, los coros de la entidad cultural "Amerindia" hicieron su presentación... invisible. Seduce el que este conjunto haya iniciado sus actividades haciendo llegar al continente todo el mensaje musical de la Argentina en un día conmemorativo de su historia.

Formada y dirigida por el compositor Pedro Valenti Costa, esta falange de veinticinco voces femeninas representa un valor artístico real. Cristalinas, de un timbre neto e incisivo, perfectamente amalgamadas en un todo de rica gama de matices. La "orquestación" vocal es notable.

Interpretó páginas argentinas de acusado sabor folklórico: "Anocheciendo", de trama contrapuntística sugeridora de polifonías renacentistas, de Gilardo Gilardi; un brillante "Senderito" de Valenti Costa, lleno de bien logrados efectos; y un "Gato correntino", rítmica y alegre estilización de Vicente Forte. Fué solista Brígida F. de López Buchardo, cuyo canto refinado se destacó muellemente sobre un fondo de bocas cerradas.

Valenti Costa evidenció en su dirección una maestría que explica los magníficos resultados logrados.

a devoradora estrella de mar

Por

AUGUSTO FORNES

AUNQUE parezca un exceso, no es el hombre el mayor aficionado a las ostras. Quien más ostras consume o, si se quiere, destruye, es la estrella de mar, a punto tal que en algunas regiones su presencia constituye una preocupación para los cultivadores.

No obstante su aspecto inofensivo y atrayente, este astérido es uno de os seres más voraces que viven en las profundidades del mar. En realiad, se alimenta con todo cuanto encuentra, desde los diminutos y confiados pececillos hasta las ostras, las almejas y los erizos de mar. La estrella le mar, se dice, limpia el fondo de los mares y de los acuarios, todo lo levora; pero lo que prefiere son las ostras.

Se han estudiado poco estos astéridos, que son equinodermos, la mayor arte con cinco puntas o radios largos y esbeltos, aunque otras veces, omo ocurre con los denominados *estrellas de capitán*, están rudimentaiamente perfilados. Por accidente, voluntariamente, y en otras oportunidades a raíz de sus combates, las estrellas de mar pierden uno o más adios. Esto, que en otro animal equivaldría a la definitiva amputación e un miembro, en ella sólo es un accidente pasajero, ya que al cabo de oce o catorce semanas los ha recuperado.

E ha dado el caso de ver en algunos acuarios cómo una estrella de mar, luego de agitar sus puntas violentamente, desprendíase de algunas, hasta darse el caso de quedar totalmente sin ellas. Sin embargo, no por so pierden la vida inmediatamente, alcanzando a sobrevivir hasta cuaenta y ocho horas. ¿Por qué, a veces, este animal se desprende de partes an esenciales de su cuerpo?... Esto es lo que los naturalistas no han egado a explicar aún. Otra cosa que no se conoce a ciencia cierta es el entido del olfato de la estrella de mar, el que bien podría ser otro, aun n explicación, que le permite percatarse de la proximidad de sus enemigos o de sus presas.

A lo largo de los radios tienen una porción de agujeritos por los cuales parecen otros tantos tentáculos que son los que hacen las veces de patas les sirven a las estrellas para deslizarse y trasladarse con relativa falidad de un punto a otro.

Se apoyan sobre la que sería su cara ventral, y en la cual se abre la oca. Los grandes o pequeños radios se mueven con extraordinaria facidad, adoptando las más inconcebibles posturas. Verdad que ellos no le rven sino de puntos de apoyo, particularmente para darse vuelta cuando el animal cae sobre su cara dorsal.

L naturalista francés Deslongchamps fué de los primeros en estudiar y explicar el curioso procedimiento que tiene la estrella de mar para imentarse. La estrella se aproxima lenta y cautelosamente a la presa e, dicho está, suele ser una ostra, una desprevenida ostra, tan melanlica como, según Mark Twain, puede serlo una ostra. Sin despertar spechas ni recelos, y una vez que se encuentra muy próxima a la víctia, la abraza estrechamente con sus extremidades y aplica sobre ella boca, que prolonga como si fuera una ventosa. Entre las valvas de la tra o del mejillón penetran los jugos segregados por el estómago de la trella de mar; y entonces, paralizándose sus músculos, se abre y queda merced del avasallador enemigo.

La estrella de mar no perdona ni a los erizos. Los acomete, prolonndo su boca sin temor a los cinco dientes calcáreos del enemigo, y, sufrir el más mínimo daño, también los inmoviliza y luego los destruye. estrella de mar, al atacar al erizo, va permitiendo que en sus extremides vayan quedando clavadas las espinas hasta que el atacado queda armado. Es entonces cuando la estrella aplica su boca y comienza a vorarlo, a punto tal que no deja de él nada más que el caparazón.

A estrella de mar vive en nuestro planeta desde los tiempos más remotos. Se encuentran sus rastros fósiles en las rocas del período úreo, que data de 190.000.000 de años. Es, en consecuencia, un caso traordinario de resistencia en la forma animal, con el agregado de e no se han producido cambios ni evoluciones. Esto tiene explicación las extraordinarias facultades de multiplicación que posee la estrella mar y en el hecho de que cada ejemplar puede alcanzar doce y hasta nce años de vida, cuando no veinte, como se ha comprobado en algunos arios. Una sola estrella de mar sería suficiente para perpetuar la a, pues pone entre seis y siete millones de huevos.

ELLA, extraordinaria, atrayente, la enigmática estrella de mar es una pesadilla para los cultivadores de ostras. Se la persigue hasta de es posible. Los antiguos llegaron a creer que bastaba con un solo zo de ella para que se reprodujera y multiplicara. Por eso rechazaban ta el recurso de atacarlas con cuchillos. Es una fatalidad implacable ue demuestra hasta dónde la lucha por la existencia en el fondo del r es cruel, tenaz, ingeniosa y, además, indiferente al peligro. La ha entre la estrella de mar y el erizo, hermanos como son de la rama los equinodermos, es tan bella como trágicamente aleccionadora.



CON QUE SE LOGRA LA

Limpieza del Cutis?





EL Aceite Nivéa posee cualidades especiales que le pertenecen exclusivamente. Una de las más características es su condición de "limpiador" — en el más amplio sentido de la palabra. Se pasa por el cutis un algodón embebido en Aceite Nivéa... y de inmediato se eliminan las impurezas, las cremas, el rouge, los polvos y el colorete, surgiendo una piel deliciosamente tersa, clara y elástica. Aceite Nivéa multiplica la belleza y gracia de las manos, porque blanquea y suaviza; y a la vez presta un juvenil encanto al rostro. Esta noche, al acostarse, limpie su cutis con Aceite Nivéa; se sorprenderá de su eficacia... y de su perfume sutil, de evidente buen gusto! *En sus envases azul crema desde $ 0.70.*

Aceite Nivéa

Demaquillador y blanqueador

EL RINCON DE LOS NIÑOS

INSTRUCCION SIN PREFERENCIAS

CADA vez se torna menos difícil el hacer comprender a las madres que en la educación de los hijos no deben existir las preferencias. La vida ha demostrado y revelará más cada día, que idéntica competencia pueden dar ambos sexos. Las carreras liberales son ya seguidas sin ningún prejuicio por nuestras niñas más distinguidas.

No existiendo la exclusividad ni un mal criterio, los hijos deben recibir idéntica instrucción con idéntica facilidad.

Considerando todo lo que ha cambiado la vida en favor de la mujer, no es preciso argumentar sobre la necesidad de darle una independencia económica lograda por su propio trabajo, con igual equilibrio que al hombre. Pero aun cuando no sea ya indispensable, nunca se repetirá bastante que tanto un niño como una niña deben instruirse del mismo modo y aprender lo mismo.

Cuando ocurren en la vida diaria incidentes o accidentes, las circunstancias no eligen al adversario, y si ambos sexos están capacitados por igual, tampoco se producen desencuentros funestos.



Si la chica monta bicicleta, nada, o co carreras y sabe lust sus zapatos, pegar botón a su blusa o p parar una taza de té, hay razón ra que un c co no se idénticas sas. La clusividad relativa, pu to que h momentos la vida que existen dist gos para cu plir un del o realizar trabajo.

Saberlo cer es sab lo mandar saberlo ap ciar. Sólo y conocien el valor esfuerzo se realiza, puede ob ner la co prensión, tolerancia, la generosid que exige la convivenci



Agua Colonia
BRANCATO
El perfume de moda

Preferida por las personas de buen gusto

VESTIDITOS GRACIOSOS

He aquí cinco toilettes fantiles llenas de gracia. prestan preferentemente ra vestir una edad que ría entre los dos y los oc años.

1. Puede servir indistin mente para niña o niño. confecciona en tela de la muy souple. Las polain pantalones cierran en el con un cierre cremallera. la cintura ajustan con elástico. Pueden hacer también tejidos en lana c punto muy apretado y ag jas finas.

2. Este vestidito, que lleva bombacha de la misma te está hecho en viyella esta pada con dibujos muy queños. Volados frunci sirven de adorno al canes bastante largo. Son oport nos para una fiesta, usán los bajo el abrigo.

3. Muy gracioso este mod lito en lanilla color bleu lido. El corte constituye mejor adorno, que se resu ve con nido de abeja al fr te y en los bolsillos.

4. Este abriguito en la beige lleva los botones rrados en agneau rase col marrón.

5. Abrigo de corte severo elegante, confeccionado lana jaspeada sobre ton grises. Botones forrados la misma tela.

¡Cuide sus Dientes!

EL uso diario de Kolynos imparte una belleza sorprendente a los dientes porque contiene excelentes ingredientes limpiadores y además higieniza toda la cavidad bucal. Los niños, especialmente, para que se críen con dientes limpios y hermosos, necesitan esta limpieza extra que proporciona Kolynos. Y a todos les encanta su sabor fresco y agradable; por ésto, es tan fácil enseñarles desde pequeños a cuidarse la boca con Kolynos.

Visite periódicamente a su dentista.

KOLYNOS

Cuesta menos porque dura más . . . es concentrada.



ECONOMICE— COMPRE el TUBO GRANDE



544H

SALDOS Y RETAZOS

MEDICO SINCERO

Viéndose el cardenal Richelieu muy cerca de la muerte, apremió a sus médicos para que le manifestaran sinceramente lo que ellos pensaban de su estado y cuánto tiempo creían que aún viviría. Todos le respondieron que una vida tan preciosa para el mundo interesaba al cielo, y que Dios haría un milagro para curarlo. Descontento de esas palabras adulonas, Richelieu llamó a Chicot, médico del rey, y lo conjuró le dijera como amigo, si debía esperar vivir o prepararse para la muerte:

— En veinticuatro horas — le respondió el médico (que era hombre de "esprit") — usted estará muerto o curado.

El cardenal pareció muy satisfecho de esta sinceridad y agradeció a Chicot, diciéndole, sin mostrarse emocionado, que comprendía perfectamente lo que eso quería decir.

¡Y no se curó en las veinticuatro horas!

•

RECETA DE FELICIDAD

Una de las cosas necesarias para la felicidad es no meditar demasiado en el pasado. La introspección revive recuerdos tristes, rencores, males imaginarios. Es peligroso deplorar incesantemente las pérdidas experimentadas, los insultos recibidos, la sandez que se nos ha escapado, la una palabra, todo lo que no tiene remedio.

"No llores por la leche derramada", dice un antiguo proverbio inglés. Todos tenemos en nuestra familia individuos que son fanáticos del infortunio, que si por ellos fuera, forzarían a los que les rodean a encerrarse en un círculo de acaecimientos que han sido deplorables, pero que ya es imposible variar. Es menester, de cuando en cuando, deshollinar bien la mente, dejarla como nueva. No existe la felicidad sin el olvido.

Para de tal suerte escapar de uno mismo hay más de un medio. El mejor es trabajar. Un zángano es siempre un candidato a la infelicidad. El insomnio hace desdichado al hombre porque no sabe cómo escapar a sus pensamientos. Byron, hombre desdichado por naturaleza, halló dicha en Grecia durante la guerra de Independencia. Allí no había comodidades ni placeres, pero estaba siempre ocupado y camino de olvidar. Jamás un hombre de acción puede sentirse desdichado.

ANDRÉ MAUROIS.

•

PRENSIVOS Y TEMEROSOS

...o poca gente cree que hablar de enfermedades es de mal augurio; se creen optimistas porque se sienten sanos, sin esa sensación en otra cosa que es su inconsciencia. Piensan que las enfermedades más terribles se curan fácilmente si se toman a tiempo. El verdadero optimismo consiste en adquirir fidedignamente real conocimiento de su salud mediante un examen médico y una radiografía, y proceder en consecuencia. Los que evitan enfrentar la verdad son, en el fondo análisis, aprensivos y temerosos bajo su máscara de conformismo optimismo.

...olicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Biológicas. Ley 12.098.

PAJARO SIN ALAS

Uno de los pájaros más raros que existe, por la extraña particularidad de no tener alas, es el llamado *opterix* o *Kiwi-kiwi*.

Es nativo de Nueva Zelandia, donde antes abundaba mucho, y si aún no se ha extinguido ello se debe a sus costumbres nocturnas, pues durante el día vive escondido entre frondosos helechos. Su andar es rápido y se oculta entre el follaje con mucha agilidad al menor ruido que siente. Se alimenta de insectos de diferentes clases. Está desprovisto de toda belleza. Su tamaño es el de una gallina común, pero de plumaje lacio, siendo su pico exageradamente largo, y su monótono canto le ha dado el nombre de *Kiwi - kiwi*.

•

PROVERBIOS INDIOS

De un hombre que busca la sabiduría, se puede decir que es un hombre inteligente; de quien ya no puede decirse es de quien cree que la ha encontrado.

———

Contentarse con lo que uno tiene es el principio de la verdadera independencia.

———

Cuando estés solo, piensa en tus defectos; acompañado, olvida los defectos de los demás.

MUEBLES SIRLIN

ESTILO FRANCES

En una amplia escala de Precios

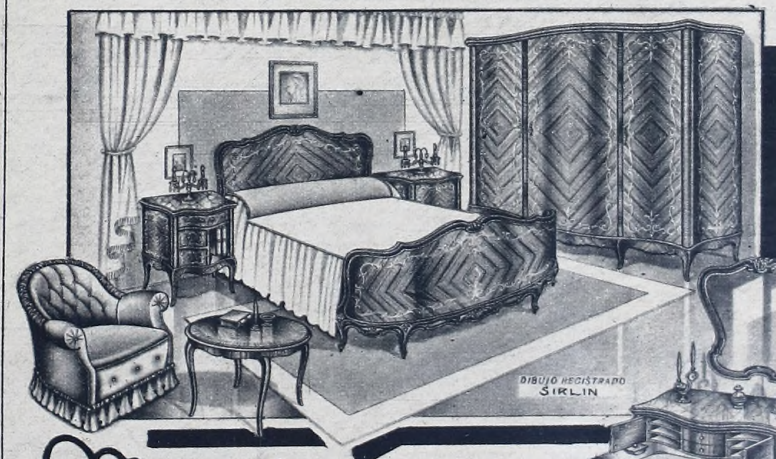


El modelo que ilustra el grabado, en nogal italiano, talla de escultura, se compone de: **APARADOR DRESSOIR** tapa mármol; **BARGUEÑO**, tapa mármol; **MESA** extensible, 2 tablas internas y **8 SILLAS** tapizadas en cuero colores de fantasía.

•

DORMITORIO compuesto de: **ROPERO** 2 mts., construcción óptima en caoba con decoraciones en marquetería, bases talladas; **CAMA** 2 plazas, forma balcón, contornos tallados, terminado Krequele; **COMODA SECRETER**, tapa de mármol, **ESPEJO** con marco tallado y dorado; **2 MESAS** de luz tapa mármol y **1 MESITA** ratona.

FACILIDADES DE PAGO



CATALOGO GENERAL
Se remite GRATIS al interior únicamente.

Muebles SIRLIN
CORRIENTES 1170

EXPOSICIONES DE ARTE



El pintor Lorenzo Gigli rodeado por un grupo de asistentes a la inauguración de la muestra que presentó en la galería Müller.



En la misma galería realizó también una muestra de sus obras el pintor Dino Piazza, quien aparece en la foto en compañía del embajador del Brasil, Dr. José de Paula Rodrigues Alves.

Fotos "El Hogar"

INSTITUTO DE HIGIENE PARA LA TEZ



"COSTAFORT"

¿Por qué tener VELLO, PECAS, PAÑOS y ARRUGAS que tanto afean el cutis, cuando se pueden tratar eficazmente con el

COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"?

Las CREMAS, AGUAS y POLVOS "COSTAFORT" embellecen el cutis y lo protegen del sol, de la tierra, de los fuertes vientos, etc.

Unico local de venta: **VIAMONTE 1145** BUENOS AIRES U. T. Plaza 41 - 1964

GRATIS: Se envía NUEVO PROSPECTO DE LOS PRODUCTOS "COSTAFORT" con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la TEZ.



Jacques Witjens Stephan, pintor que realizó una exposición en la galería Viau.

Foto La Bolsa

COCKTAIL HUMORISTICO

DISCUTIAN la otra noche
dos amigos — va de cuento —
sobre cosas del Colón
y la gente de su elenco.
Se hablaba del repertorio,
de la orquesta y los maestros,
y también de los cantantes,
exponiendo a su respecto
cada cual, según su gusto,
con criterio parecido,
las impresiones formadas
por ambos, sobre el terreno,
censurando a unos por malos,
elogiando a otros por buenos.
Sólo respecto a un tenor
no se pusieron de acuerdo.
Según uno, era notable;
para el otro, un majadero.
—Es un tenor desastroso
— aseguraba uno de ellos. —
Lo he escuchado la otra noche
desafina que da miedo.
— No me parece tan malo
— opinaba el otro en serio; —
lo he escuchado también yo,
y me dejó satisfecho.
—¡No digas! — insistió aquí
—. ¿Eres sordo, acaso, viejo?
El día que yo fuí a oirlo
estuvo el pobre muy fiero;
se despachó con un gallo
tan grande como un becerro,
y hube de echarle maíz
para premiar su "gorjeo".
—¿Un gallo?!... Tú ¿dónde e
para oír tal desconcierto?
— Estaba en el paraíso
y allí me llegó el galleo
del tenorino falluto
que cantaba...
— ¡Ya comprend
¿Cómo no ibas a ver gallos
estando en el gallinero?

LLEGARON en estos días
de afuera dos pajueranos
que a la capital, en busca
vienen los dos de trabajo.
Y, como le están difíciles
siendo los primeros pasos,
pasan los días haciendo
combinaciones y cálculos.
Estaban ayer sin plata,
no tenían ni un centavo
y vieron el cielo abierto
cuando, en trance tan amargo
sin saber cómo arreglarse,
por la prensa se enteraron
de que había en cierto punto
exposición de canarios.
¿De canarios?... ¡Maravilla!
¡Qué sorpresa, qué milagro!...
"¡Quién pudiera, por lo menos,
ir un rato a contemplarlos!"
Pensaban los dos, ya secos,
del bolsillo desahuciados.
¿De canarios? ¡Qué delicia!
¡Un canario..., cien morlacos!
Y era grande la alegría
de los buenos pajueranos.
— ¿Quién no dice que allí
ande suelto algún canario
y con un poco de maña
no podamos atraparlo?
Cambiaría nuestra suerte.
¡Un canario!... ¡Cien morlac
Y a la exposición se fueron
orondos y esperanzados.
Allí llegaron los pobres
y a poco de haber entrado
y de ver con gran disgusto
fallidos todos sus cálculos,
pues los canarios expuestos
no eran pesos, sino pájaros,
ya sin poder contenerse,
indignados protestaron
gritando como unos locos:
"¡Estos canarios son falsos!"

TANCREDO

CONSTRUIR Y EXPLOTAR HOTELES EN MENDOZA ES LA MAS SEGURA INVERSION Y DE MAYOR RENDIMIENTO

El Gobierno de la Provincia, de acuerdo a la nueva Ley, otorga grandes facilidades.

Primas del 20 % del capital. Garantía del 5 % de interés anual al capital.

El Gobierno de la Provincia de Mendoza ha puesto en vigencia una nueva Ley destinada al fomento de la construcción de Hoteles y Hosterías, que otorga excepcionales facilidades. Se establecen en forma optativa dos clases de estímulo: a) Primas del 20 % del capital invertido en terreno, edificio y muebles; b) Garantía del 5 % de interés al capital.

El Gobierno de la Provincia invertirá en primas hasta la suma total de dos millones de pesos moneda nacional.



El parque de Mendoza en invierno.

PROVINCIA DE MENDOZA

LICITACION

Presentación de Ante-proyectos

Llámase a licitación pública la presentación de anteproyectos para construir e instalar hoteles u hosterías de turismo, acogiéndose a los beneficios que acuerdan los Arts. 1º o 6º de la Ley 1401, en la primera, segunda, tercera y cuarta zonas.

Los interesados deberán solicitar los informes necesarios en: Casa de Mendoza, Florida 713, Buenos Aires; Ministerio de Economía, Obras Públicas y Riego, o Dirección de Turismo, San Martín 1143, Mendoza.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado de Ley, en la Mesa de Entradas del Ministerio de Economía, Obras Públicas y Riego, hasta el día 4 de Agosto próximo, a las 17 horas, como primera fecha, y hasta el día 4 de Setiembre a la misma hora, como segunda fecha, y serán abiertas a las 18 de los mismos días, en el Despacho del Señor Ministro.

Mendoza, julio 4 de 1941.

EL ACOGIMIENTO A LA LEY NO DETERMINA RESTRICCIONES A LOS INTERESADOS PARA LA EXPLOTACION DE SU NEGOCIO.

El Gobierno de la Provincia garantiza el 5 % anual de interés del capital invertido.

OTORGA ESTA GARANTIA, DURANTE DIEZ AÑOS, A LOS CAPITALES QUE SE INVIERTAN EN LA CONSTRUCCION, INSTALACION Y AMUEBLAMIENTO DE HOTELES Y HOSTERIAS EN LA PROVINCIA.

Se adjudicará la garantía, licitando públicamente su otorgamiento, dentro de un plan determinado.

Las bases a que se ajustará esta excepcional garantía, así como cualquier otra información, deben ser solicitadas en Mendoza, ministerio de Economía, Obras Públicas y Riego, Dirección de Turismo, San Martín 1143, y en Buenos Aires, Casa de Mendoza, Florida 713 al 719.



Un camino de Mendoza.

EN HONOR DE UN DIPLOMATICO



Concurrentes a la recepción ofrecida por el doctor Pedro Piccaluga en honor del embajador del Brasil, doctor José de Paula Rodrigues Alves, que regresa a su país por una breve temporada.



Señoras Ofelia B. Haedo de Piccaluga, Rosa Bianchi de Piccaluga y María Rodrigues Lopes de Rodrigues Alves, el embajador del Brasil, doctor José de Paula Rodrigues Alves, y el doctor Pedro Piccaluga.



Otro grupo de asistentes a la recepción: generales Basilio Pertiné y Ezequiel Pereyra, y doctor César Viale durante un aparte.



Dr. Hueyo y señores Baudizone y Furkon, durante un aparte.

Fotos de "El Hogar"

Hasta son motivo de DEPRESION MORAL...



. . . los granos que, aquí y allá, aparecen en el rostro de algunas personas. ¡Cuide su rostro! Haga desaparecer granos, sarpullidos, irritaciones y manchas.

Lavol es un producto líquido, para uso externo, que realiza un tratamiento fácil, limpio y agradable de enfermedades de la piel.

Aplíquese a la parte enferma un algodón impregnado con Lavol.

Pida Lavol en las farmacias.

LAVOL

17

PARA EL TRATAMIENTO DE LA PIEL ENFERMA

Avena Quaker Oats da FUERZA y VIGOR





Exija la Avena Quaker Oats legítima: por una pequeña diferencia de precio, Ud. recibe una enorme diferencia de calidad! Busque la figura del cuáquero.

El Quaker Oats es uno de los alimentos naturales que más aumentan la resistencia física y mental.

Durante su crecimiento los niños necesitan Quaker Oats todos los días para formar huesos sanos y músculos fuertes.

Sólo hay un Quaker: Quaker Oats. Viene en latas o en paquetes económicos protegidos por doble cierre (Jamás se vende suelto).

Compre una lata o un paquete hoy mismo en su almacén.

Quaker Oats

Cuesta más porque ES mejor

El Hoyo 19 por San Pedro



PERSONALIDADES DEL GOLF

SYD EASTERBROOK

Nació en la ciudad de Sidmouth (Devon) el 22 de junio de 1905, y en plena niñez empezó a practicar el juego en que luego alcanzó justo renombre, distinguiéndose ante todo por el corazón con que alienta sus competiciones.

En 1933 ocupó el cuarto lugar entre los competidores de la justa máxima golfística: el Open británico. En los años de 1927, 1929 y 1934 se clasificó ganador del campeonato de Gloucestershire y fué semifinalista en el "News of World" de 1930. Ganó el torneo de Brockenhurst en 1931 y formó parte varias veces del equipo representativo del golf británico.

También fué seleccionado para participar de los tradicionales matchs de Inglaterra contra Escocia en los años 1932, 1933, 1934 y 1935. Formó parte igualmente del equipo internacional británico que jugó contra los irlandeses en 1933. Una sola vez en su vida de golfista hizo un hoyo de un solo tiro y ello fué en la cancha de Sandwel Park, que es al mismo tiempo su cancha favorita. Su tiro predilecto es con el hierro número 4.

●

LOS GOLPES NO SON MINUTOS

Hallábase Macarrón, más conocido por Mac (este diminutivo según los golfistas mendocinos lo hacen más inglés), el profesional del Golf Club Andino, dando una lección en el green del hoyo 1 de la cancha de ese club, cuando ve pasar a un aficionado, el señor R. Cairncross, que acababa de hacer su primera vuelta y se disponía a iniciar la segunda.

— ¿Qué tal Mr. Cairncross? — preguntó el profesional al aficionado. — ¿Cómo está jugando?

— Hice 47 — respondió simplemente el interrogado.

Poco después el propio profesional hallábase en el green del 9 cuando ve llegar al propio Mr. Cairncross que acababa su segunda vuelta.

— ¿Y cómo terminó? — volvió a preguntarle.

— Hice 45 — replicó con la misma sencillez.

—Lo felicito; ha jugado muy bien. Son 92, menos 16 de handicaps, 76. Un score magnífico.

— Si no es score lo que yo sumo: son los minutos que he tardado en las dos medias vueltas...

Y se alejó, dispuesto, acaso, a seguir dando vueltas y contando minutos.

Según los "alacranes": era el único récord que le faltaba batir.

LA NUEVA REGLAMENTACION PARA LOS INTERCLUBS

LA reglamentación dada recientemente por la Asociación Argentina de Golf para la disputa del Campeonato Interclub seguramente interesará a los señores golfistas que directa o indirectamente participan en estos certámenes. El artículo número 6 del orden dice así:

"El campeonato se disputará en las fechas y canchas fijadas por la Asociación, por equipos de ocho jugadores, quienes, en la categoría de caballeros, jugarán 18 hoyos medal play en foursomes por la mañana y 18 hoyos medal play en singles por la tarde.

"En la categoría de damas podrán jugarse los 36 hoyos en uno o dos días, según lo establezca la Comisión de Campeonatos.

"Terminados los foursomes, los componentes de los equipos podrán ser substituídos dentro de las condiciones reglamentarias."

El artículo número 7 dice textualmente: "Obtendrá el campeonato en cada división el equipo que logre el menor total computándose los tres mejores scores de los foursomes y los siete mejores de los singles."

El número 8 está redactado en la siguiente forma: "En caso de empate en el cómputo final, se considerará ganador el equipo que haya totalizado menor número de golpes en los singles, y si aún así subsistiera la igualdad, se desempatará tomando los seis mejores scores, y así sucesivamente."

En lo que respecta a los handicaps, el artículo número 13 dice así: "Los límites de handicaps en las distintas categorías serán los siguientes: Caballeros. *Primera división.* La suma de los handicaps de los ocho componentes en el momento del cierre de las inscripciones no puede exceder de 31. *Intermedia división.* La suma de los handicaps de los ocho componentes no puede ser inferior a 32. *Segunda división.* La suma de los handicaps de los ocho componentes no puede ser inferior a 55. Damas. *Primera división.* La suma de los handicaps de las ocho componentes en el momento del cierre de las inscripciones no puede exceder de 96. *Segunda división.* La suma de los handicaps de las ocho componentes no puede ser inferior a 97."

Hasta ahora los matchs interclubs constituían para los disputantes de cada equipo una oportunidad de conocer colegas en el deporte, de visitar nuevas canchas, de recibir y retribuir agasajos, concretados en copiosos y bien regados almuerzos que se desarrollaban en ambiente verdaderamente fino y grato. Era, por otra parte, propender a arrancar a los golfistas de la rutina de la cancha propia, hacerlos viajar por diversos fairways de distintos clubs, darles a conocer nuevos bunkers, nuevos greens, ponerlos en condiciones de valorar su juego comparándolo con el de los colegas de otros centros, y, sobre todo, era el procedimiento más cordial y eficiente de estrechar la camaradería deportiva, revistiendo al noble juego del golf de sus verdaderas características sociales y caballerescas.

Reconocemos que la forma en que se disputaba el campeonato exigía el uso de muchas canchas, y, por consiguiente, causaba molestias a numerosos jugadores que sólo en los fines de semana tienen tiempo para practicar el golf, y tal es la causa a que obedece la nueva reglamentación.

Aunque ambos puntos de vista sean razonables y dignos de atención, entendemos que pudiera conseguirse un término medio, volviendo al sistema de hace unos años, de un "draw" y después jugar "knock-out", disputándose todos los partidos en canchas neutrales.

De esta manera se lograría tener finales que suscitaran interés entre los aficionados y hasta entre el público.

Otra sugestión me ha llegado, y aunque se presenta algo amplificada, quizá merecería la consideración de las autoridades de nuestra asociación. Es de juntar a los egipos de damas y caballeros para llegar por "knock-out" al verdadero club campeón de ambos sexos.

Para lograr esto podrían jugarse mixed foursomes por la mañana y singles de damas y singles de caballeros a la tarde, otorgando un punto por cada match ganado. El club ganador de cada round pasaría al round siguiente, y no hay duda de que el día del final sería uno de los acontecimientos de la temporada, por interesar tanto a las damas como a los caballeros.

Respecto a las fechas en que deben disputarse los campeonatos interclubs, la Asociación Argentina de Golf ha dispuesto que el interclubs de damas se juegue los días 5 y 12 del mes de septiembre de 1941, y el interclubs de caballeros, los días 7 y 14 de septiembre.



CANCHAS ARGENTINAS

Una hermosa vista de uno de los greens y parte de los fairways de los links del golf de Ascochinga, en la provincia de Córdoba, que en la temporada de invierno se ve muy concurrida por numerosos golfistas.

¿SABE USTED...

...que las canchas de golf de los alrededores de la ciudad de Nueva York son 175, de las cuales 119 son clubs privados y 56 clubs de golf públicos?

...que varios links públicos poseen dos y tres canchas de 18 hoyos?

...que Bethpage Park Golf Club (cancha popular), en Farmingdale, posee cuatro canchas de 18 hoyos cada una, y todas ellas pasan de las 6.900 yardas de largo, y su par varía entre 70 y 71?

...que de las 56 canchas populares solamente nueve son de nueve hoyos?

...que el premio del Open Americano es de 6.000 dólares?

...que en 1939, en entradas, ventas de programas e inscripciones, la suma alcanzada fué de 21.282,80 dólares y los gastos de 7.405,30?

...que el campeonato de los links populares dió a la Asociación 890 dólares?

...que los torneos Open, Amateur, de Damas y el de las canchas públicas dejaron un beneficio de 33.082,47 dólares?

...que en los Estados Unidos existe una Asociación de Greenkeepers y que su presidente es John Gray?

VERSO PER... VERSO

Si en el golf quieres triunfar,
empieza por comprender
que es muy bonito ganar,
pero hay que saber perder.

MENTIRAS

- "Si no bajo de handicap me mato", es una solemne mentira.
- "Solamente he jugado una vez este año", es otra gorda.
- "Recuerdo siempre tu última lección de golf", otra más aún.

EN EL "GREEN"
CONCENTRACION
EN EL
"CLUB"
Whisky
DEWAR
ETIQUETA BLANCA

¿QUE ME
ECIS, JORGE?



O MISMA LO PINTE!

on qué orgullo mostrará Ud. también su
de renovación hogareña! Con DUCO
NCEL Ud. podrá realizar trabajos per-
os, lo mismo que si tuviera una larga
ctica. Porque éste es el único acabado
cualquier novicio puede emplear co-
amente desde la primera vez llevan-
cabo verdaderas maravillas.

DUCO a PINCEL se extien-
on una facilidad asombrosa y una so-
ano cubre perfectamente.
os de hall, bancos de jardín, los mue-
de los niños, los de la cocina, macetas,
tinas, etc... ¡renuévelos!
DUCO a PINCEL lo encon-
trará en todas las buenas
ferreterías y pinturerías. Pe-
ro... hay un solo DUCO y
es el DUCO DuPONT.



DUCO
A PINCEL

Distribuidores:
Y W. PEABODY & CIA. ARG. LTDA.
ar 1646 Buenos Aires

Haga como
ANNY NAVARRO



ta joven e inteligente artista posee
a fórmula excelente para mantener
empre radiante su belleza. Escúchenla:
"Yo quisiera que todas las mujeres supieran
fácil que es tener siempre el cutis suave y
ano. Basta tomar dos veces por día Cuajada
Martona con Miel Martona.



tome
CUAJADA MARTONA
ON MIEL MARTONA
Manjar de mujeres bellas!

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

EL QUE A HIERRO MATA...

VEAMOS si nuestros lectores pueden descubrir al autor del crimen en la mano siguiente:

Sud Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ 10 ♡ A-K-J-4-3 ◇ 8-7-3 ♣ A-J-5-4	
♠ 8-5-2 ♡ Q-9-8-5 ◇ K-J-6 ♣ 10-9-8	N O E S	♠ 7-4-3 ♡ 7-2 ◇ 9-5-2 ♣ K-Q-7-6-3
	♠ A-K-Q-J-9-6 ♡ 10-6 ◇ A-Q-10-4 ♣ 2	

El remate:

SUD	OESTE
1 pique	Paso
3 piques	Paso
4 piques	Paso
6 piques	Paso

NORTE	ESTE
2 corazones	Paso
4 tréboles	Paso
5 piques	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con el diez de trébol, y el Muerto ganó con el As. Sud ahora jugó pique, tomando en su mano para arrastrar tres vueltas de triunfo, y luego jugó el diez de corazón. Oeste cubrió con la Dama y el Muerto ganó con el Rey. El declarante ahora realizó el As y Valet de corazón, descartando un diamante sobre este último. Como los corazones no cayeron, Sud no pudo cumplir el contrato por la posición de los diamantes.

Creemos que cualquier detective aficionado podrá ver en seguida que Sud fué el culpable, porque podría haber cumplido fácilmente su contrato de Slam.

Su carteo fué excelente hasta el momento que Oeste cubrió el diez de corazón con la Dama. Sud debía haber permitido a Oeste ganar esta baza para protegerse contra una distribución 4-2 de los corazones. Después de esto, Sud volvería a tomar la mano, no importa lo que jugara Oeste, y hubiera podido entrar al Muerto con corazón, descartando sus diamantes chicos sobre este palo.

LLEGANDO A UN SLAM

En un partido duplicado de dos mesas la mano siguiente originó una interesante discusión.

Oeste Dador — Este - Oeste vulnerables

	♠ — ♡ A-K-6-5-3 ◇ K-Q-8 ♣ Q-J-9-5-4	
♠ A-K-Q-8-3-2 ♡ 2 ◇ A-J-6-3-2 ♣ 3	N O E S	♠ 10-9-6-5 ♡ J-8-4 ◇ 10-4 ♣ 10-8-6-2
	♠ J-7-4 ♡ Q-10-9-7 ◇ 9-7-5 ♣ A-K-7	

En una mesa el remate se desarrolló:

OESTE	NORTE
1 pique	Doblo
3 diamantes	4 corazones
Paso	

ESTE	SUD
Paso	2 corazones
Paso	Paso

En la otra mesa se desarrolló:

OESTE	NORTE
1 pique	2 corazones
Paso	Paso

ESTE	SUD
Paso	4 corazones
Paso	

En ambos casos se hicieron seis corazones. En la primera mesa el doble de Norte y el salto a cuatro corazones no pueden criticarse, pero después de un remate tan fuerte de parte de Norte, Sud debía comprender que si Norte podía declarar game sin saber la colocación del As y Rey de trébol, debía haber un slam. Una declaración de cinco tréboles por Sud los hubiera llevado al slam.

En el segundo caso, Norte debía haber doblado en lugar de sobredeclarar dos corazones. Pero cuando Sud, correctamente, declaró cuatro corazones, los valores extra en la mano Norte debían haber inducido a este jugador a hacer una tentativa de slam. Una declaración de cuatro piques de Norte hubiera sido respondida con cinco tréboles; y entonces Norte hubiera podido declarar seis corazones, seguro de que habría un carteo razonable para el slam.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 133

Por PATRICK EASEDALE

♠ Q-10
♡ A-K-J-3
◇ A-Q-J-9-2
♣ 5-4

Norte-Sud vulnerables. El remate se desarrolla: Sud, un diamante; Oeste, dos tréboles; Norte, doblo; Este, paso. ¿Qué debe declarar Sud ahora con la mano ilustrada?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 68.)

Un Cutis Hermoso



con
CERA MERCOLIZADA

Inmediatamente debajo de su tez actual está otra más joven y más hermosa. Para ostentarla, use Cera Mercolizada según se indica. Sus ingredientes activos le ayudarán a hacer desprender la vieja y opaca piel exterior con todas sus imperfecciones en invisibles partículas, revelando la tez interior más linda, varios matices más clara y fresca. Pruebe Cera Mercolizada. Le dará el cutis hermoso que usted anhela.

DEPILATORIO PORLAC. Extirpa rápidamente el feo vello. Es de perfume agradable y fácil de emplear.

De venta: farmacias y perfumerias.

PARA ACLARAR RAPIDAMENTE EL CUTIS
CERA MERCOLIZADA
Limpia, Suaviza, Blanquea y Protege

PASA y LUSTRA



BRASSO
el limpiametales de calidad



DE DIA

Cualquiera de las dos es la más linda



DE NOCHE

Tal vez Ud. no lo sepa, pero no hay nada tan fácil como sacar fotos de noche. Haga la prueba hoy. Ponga en su máquina película Kodak Super-XX (Super doble equis) Pancromática y únase a la legión de aficionados que exhiben complacidos, hermosísimas instantáneas nocturnas tomadas en el interior del hogar, tan fácilmente como afuera, a la luz del día. Alrededor de 4 veces más rápida que las películas comunes, la Kodak Super-XX se adapta a cualquier cámara. Todas sirven, aún la simple cámara de cajón. Y siempre sus instantáneas serán inmejorables.

Tan fácil como decir "Buenas Noches" con PELICULA KODAK SUPER-XX





Esto es todo lo que Ud. necesita para tomar Fotos de Noche:

— Una o dos lámparas Photoflood.
— Uno o dos reflectores manuables Kodak.
— Y película Kodak Super-XX (Super doble equis).



GRATIS: *Solicite hoy mismo el interesante libro "La Fotografía de Noche". Lo recibirá gratis a vuelta de correo.*

Pídala en la casa del revendedor

KODAK

más cercano

KODAK ARGENTINA LTDA. - Alsina 951 - Buenos Aires

Sírvanse enviarme, gratis, el libro "La Fotografía de Noche" a la siguiente dirección: H.76

Nombre .....

Calle ..... *Nº* .....

Localidad ..... *F.C.* .....

Informaciones metropolitanas



EN EL CLUB FERROCARRIL OESTE

Con motivo del reciente aniversario patrio se realizó en los salones del Club Ferrocarril Oeste un acto conmemorativo. En la foto aparece el diputado nacional doctor Américo Ghioldi pronunciando una conferencia alusiva.



Otro momento del referido acto. El concertista de guitarra Víctor Mecca durante una interpretación

Fotos "El Hogar"



DEMOSTRACION

Cabecera de la mesa del banquete ofrecido por la "República de la Boca" en honor de la misión aérea norteamericana que participó en los festejos con que fué celebrado el aniversario de nuestra independencia.

Las temperaturas y los peces

Por PEDRO LEON ORSI

HAY peces que están habituados a vivir en aguas muy heladas y otros que perduran en aquellas que se hallan a una elevada temperatura. La resistencia de los peces a las temperaturas más diversas es un hecho perfectamente comprobado, y los sondeos que se han llevado a cabo en los mares en estos últimos años demuestran que ambos extremos no son un obstáculo para que en aquellas profundidades perdure la vida animal.

EN las estaciones de pesca, y esto se puede comprobar también entre nosotros, hay pruebas auténticas de que muchos peces conservan la vida hasta el momento de quedar envueltos por el hielo. Resisten hasta último momento, lo mismo que resistirían el calor.

En el otro extremo de la escala hay también muestras harto interesantes. Los naturalistas, con Humboldt a la cabeza, en sus investigaciones en el suelo americano, han visto en las regiones tropicales, vomitados por las aguas de volcanes en erupción, muchos ejemplares de extraordinaria resistencia e insensibilidad al calor. Y esas aguas, en muchos casos, han estado a una temperatura de cincuenta y sesenta grados centígrados.

Los ciprinos encarnados — para no citar sino a los más corrientes entre los coloreados pececillos que solemos tener encerrados en globos de cristal y peceras — viven perfectamente satisfechos en aguas que pueden estar a una temperatura no inferior de veinticinco grados.

Pero el caso notable y espectacular es el de los peces que arrojan los volcanes de la zona tropical de nuestro continente. Entre estas montañas, que materialmente manan peces, figuran el Cotopaxi, el Tungurahua y el Sangay. Estos volcanes arrojan peces vivos por sus cráteres y hendiduras, abiertos muchos de ellos a más de cinco mil metros sobre el nivel del mar.

REFIERE Humboldt que en los valles de los alrededores, que están a una altitud de dos mil quinientos metros, encontró con vida infinidad de peces. Naturalmente, estas expulsiones de peces no se producen constantemente, sino con las grandes erupciones. El Cotopaxi, por ejemplo, arrojó en cierta oportunidad una cantidad tal de peces que atrajo la atención y causó también la alarma de los pobladores a muchas leguas a la redonda, los que debieron dedicarse a enterrarlos para evitar su descomposición. Recuerdan los historiadores que el volcán de Imbabura, a fines del siglo XVIII, arrojó peces; y en 1698 el Cargueirazo, al desmoronarse sus bordes, entre el fango arcilloso dejó aparecer infinidad de peces que parecían vivir sin inconveniente alguno, pese a la elevada temperatura.

Todos estos peces de los volcanes americanos pertenecen a la familia de los siluros, que tienen la piel lisa y desnuda. La naturaleza es así, frecuente en contrastes, porque estos animales que debieran tener un caparazón sólido y grueso, lo tienen más débil que otros que viven tranquilamente en aguas normales y no corren jamás el riesgo de sufrir ninguna caída con sus golpes consiguientes. A menos, claro está, que caigan en el anzuelo de un pescador atropellado e inexperto. Diremos, por otra parte, que no se trata de peces de gran tamaño, sino de animales pequeños, de la longitud de un palmo y con un color terroso que los hace confundir con lombrices.

LA ciencia sabe mucho y mucho ha profundizado; pero no ha llegado aún a aquellos senos de la madre tierra donde parecería haber tenido, y tener, origen la vida. Hay problemas que no están aún resueltos y que quizá jamás lleguen a estarlo. Porque, por ejemplo, nadie puede decir qué depósitos, qué lagos, qué corrientes de agua existen en la entraña de las montañas tropicales.

Esta misma interrogante se la planteó hace unos años el naturalista Blanchere en su obra sobre la inteligencia de los peces: ¿Cómo puede el agua, sometida a tan elevadas temperaturas, contener aún bastante oxígeno para que los peces vivan en ella? ¿Cómo estos peces, de carnes blandas e indefensas, no quedan destruídos por la que es, en realidad, una cocción? ¿Cómo pueden atravesar, una vez que las explosiones los han arrancado de las profundidades, cómo pueden surgir con vida en medio de las columnas de humo y de las masas fangosas que expelen los cráteres de los volcanes?

La resistencia de estos peces parece ser extraordinaria. Son insensibles, no sólo a las altas temperaturas, sino también a la saturación en que se hallan las aguas.

LA tenca, entre otros peces, es un raro ejemplo. Vive en el cieno, en las aguas dormidas, en charcas cuyas aguas están contaminadas. Viven y se multiplican. Ejemplo elocuente de la fuerza de la vida.

De la vida que, en efecto, se muestra hasta en las profundidades de los volcanes, de los cuales, además de piedras, lava, barro, aguas y otras substancias candentes, brotan estos peces que caen sobre la tierra listos ya para que los devore el hijo dilecto del maestro Rabelais.



Siempre se distingue un peinado con GLOSTORA



Un peinado con Glostora atrae las miradas. Exquisitamente perfumado, Glostora da al cabello nueva vida y esplendor ... lo mantiene suave y sedoso, siempre bien arreglado y en orden. Unas gotas de Glostora producen admiración.

DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO

"Silvo es indispensable para mantener nueva la Platería"

Esta es la opinión de la Sra. Justa Cané de Aguirre Legarreta, cuyas magníficas piezas de plata exigen especial atención.





Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre SILVO para la limpieza de sus objetos de plata.

Importado de Inglaterra, SILVO es un líquido limpiador especialmente fabricado para pulir y conservar la platería. Mantiene inalterable su esplendoroso brillo de nueva y no raya la delicada superficie de las piezas de plata.

SILVO



LAS ARRUGAS DENOTAN VEJEZ

Combátalas y extírpelas de su rostro con la acción eficaz de Crema "YEMINA BLAN BERT" a base de yema de huevo.

Elimine el vello que perjudica su esbeltez con "CERALINA BLAN BERT", cera depilatoria que no daña la piel.

Pida estos productos en: Harrod's, Gath & Chaves, Farmacia Franco-Inglesa y en las buenas casas del ramo.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 U. T. 67-4988

INTESTINOS PEREZOSOS

SUELEN SER CAUSA DE

DOLORES DE CABEZA

Dolores de cabeza, depresión, cansancio, todo eso contribuye a quitar a la vida su encanto, amargando, quizás, los mejores años de su existencia.

Si se encuentra Ud. en ese caso, pruebe sales Kruschen: esas sales que sirven para regularizar el funcionamiento de importantes órganos internos, riñones, intestinos, etc. Tómelas durante algún tiempo y pronto notará un resurgimiento de su energía. Podrá disfrutar otra vez de la vida; se sentirá renovado, vivificado... Por un precio ¡realmente económico! Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Para ser hermosa

por DORIANN

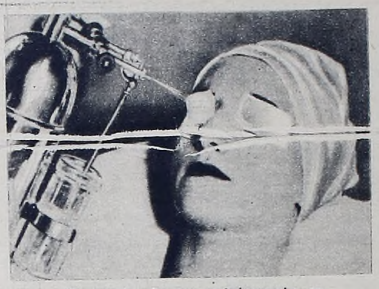
UN "MAKE-UP" HECHO EN DIEZ MINUTOS

El renovar un maquillaje si el que llevamos aparece ajado, o el hacerlo por primera vez en el día, no tiene por qué demandarnos mucho tiempo.

Las mujeres que se eternizan en el arreglo, que llegan tarde a todas partes por esa razón, que necesitan una mañana entera para prepararse, son sencillamente desorganizadas.

Descontando que se ha dedicado un tiempo prudencial al baño, a la gimnasia, al peinado y a la manicura, el "make-up" bien organizado, con frascos y cosméticos a mano, no tiene por qué demandar más de diez minutos, en esta distribución:

Tiempo gastado: 2 minutos para aplicar crema de limpieza, 1 minuto para la "skin lotion"; 1 ½ minutos para el rouge, tiempo suficiente éste para extenderlo perfectamente; 1 minuto para dibujar las cejas; 1 ½ minutos para aplicar el lápiz de los labios; 1 minuto para empolvar; 1 minuto para quitar el exceso de polvo; 1 minuto para cepillar las cejas y pestañas.



El ejecto de un astringente es doblemente beneficioso si se lo aplica helado y por medio de un proyector especial que lo haga llegar en un chorro finisimo.

HIGIENE DE LAS ENCIAS

El color de las encías debe ser un rojo subido, mucho más vivo que el color natural de los labios. Aunque se use un cepillo de dientes de cerdas duras, las encías no deben sangrar; lo contrario indica que les falta firmeza y que hay que someterlas a un tratamiento.

Los buches de agua oxigenada (una cucharada en un vaso de agua tibia), los masajes que se hacen con el índice untado con una pequeña porción de vaselina, los buches de agua salada y la aplicación de tintura de yodo y glicerina (una tercera parte de yodo por dos de glicerina) ayudan a fortificar las encías. Pero si el mal persiste, debe recurrirse al dentista, pues ello puede ser el comienzo de la piorrea.

RECETAS DE PEINADORES NEOYORQUINOS

René recomienda los shampoos seguidos de un baño de aceite perfumado que se guarda toda la noche y que se quita por la mañana por medio de un rápido enjuague con agua tibia. "No se dirá nunca suficientemente a las mujeres — insiste René, — hasta qué punto son beneficiosos los masajes con aceite."

El aceite de cade es preferible al de olivas para hacer estos masajes al cuero cabelludo, pues éste deja el cabello muy grasoso.

PROGRESOS DEL TEÑIDO

Hoy en día, con todos los recursos de la tintura, de la decoloración, de los "rincages" colorantes, puede obtenerse cualquiera tonalidad de cabellos, sea definitiva o temporariamente. Se puede recuperar también el color natural con una tintura de precisión que permita combinar no importa qué tono con una exactitud perfecta, dejando a la cabellera su color normal y su suavidad.



BAÑOS DE SAL PARA ENDURECER TEJIDOS

En toda pérdida de peso para conservar la silueta, ha de tomarse muy buena cuenta de qué zonas del cuerpo son aquellas en que la disminución se hace más efectiva, con objeto de guardar armonía y evitar que la armazón ósea destaque más de lo conveniente hasta hacerse antiestética. Además, hay que cuidar que los tejidos no pierdan dureza y elasticidad. En efecto, los tejidos flojos suelen ser muchas veces originados por la pérdida de peso. Las duchas de agua fría son excelentes para mantener la dureza de los tejidos, y se recomiendan asimismo los baños de inmersión prolongados durante una media hora en agua en la que previamente se habrá diluído medio kilo de sal gruesa.



Con esta especie de "salmuera" se busca endurecer las carnes por medio de la sal.

Nada más simple, más económico y tampoco más efectivo que este tratamiento, que podemos hacer con la simple sal de cocina.

Es menester tomar estos baños diariamente y durante el tiempo que les dediquemos podemos aprovechar para lubricar el rostro.

COMO TONIFICAR LA PIEL

Aparte de las diversas preparaciones que se expenden en el comercio, hay otras mezclas para tonificar la piel que pueden ser preparadas por nosotras mismas. En ellas entran productos destinados a preservar el cutis y combatir, además, las arrugas.

De estas mezclas, las más corrientes son las formadas por esencia de limón y alcohol; glicerina y agua destilada debidamente aromatizadas; tanino, glicerina, agua y una esencia para perfumar.

Como principio higiénico, hay que tener presente que no es bueno abusar de repetidos lavados con leches, aguas o vinagrillos de tocador.



NOTICIAS DE BELLEZA

- **Para que desaparezcan rápidamente las señales de cansancio después de una larga caminata es eficaz tomar un baño de subcarbonato de soda cristalizado.**
- **Una forma práctica de maquillarse los labios dando a cada uno de ellos su valor, consiste en pasar primero un poco de rouge líquido, especialmente por los sitios que se tiene el propósito de destacar, y luego, una vez seco, emplear el lápiz común.**
- **A veces, por una mal entendida economía de tiempo, se aplica barniz a las uñas sobre los restos procedentes de lustres anteriores, lo que además de afearlas considerablemente, malogrando los efectos anhelados, va en detrimento de su esmalte natural.**

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

QUE vano empeño en el que se fatiga la humanidad: ¡traer el pasado! Volver a las cosas que fueron... Lo que fué, pasó. En el presente no cabe el ayer... No hablo sólo del amor, el más tiránico, el más inflexible de todos los sentimientos. El que se marcha y no vuelve...

PASADO Hablo de los afectos en general. Cuando hemos dejado de ver a la familia, al amigo, al hermano, ¿verdad que nuestra voluntad quiere volverle a ver, reconciliarse, sentirse de nuevo en la comunicación del afecto? Vamos hacia ellos palpitantes, emocionados, y luego, ¿qué? Pues, que nos encontramos desconcertados, fríos... Es terrible, pero la ausencia es un vacío que no puede llenarse jamás. Son días o son años de silencio; y no basta el cariño, el beso, el contarnos con detalles todo lo ocurrido. ¡El vacío sigue siendo el vacío! No podemos, en afectos, hacer retroceder el tiempo. Ni traer el pasado al presente. Ni revivir el amor de ayer, ni hacer resurgir el afecto o la amistad.

Todo eso es "el vaso roto" de que habló el poeta. El vaso, "ahí está", "en apariencias sano, mas está rasgado, y todo es ya inútil".

Mas para comprender todo esto es menester asomarse a la vejez, sólo allí se comprende cómo y cuánto deberíamos cuidar de los afectos, porque sólo en esa hora comprendemos también que el pasado es una cosa imposible y que ya no está al alcance de nuestra mano, y mucho menos al de nuestro corazón...

•

CREO que no eres feliz porque no has sufrido, y si no has sufrido es porque los dioses te juzgaron muy mal al considerarte incapaz de vencer al infortunio.

NO SER FELIZ Creo que no eres feliz porque no tienes elementos de lucha, porque todo lo que tienes te lo dan, y así perdiste la capacidad de conseguir...

Creo que no eres feliz porque no has hecho prueba de ti nunca al través de emociones, generosidades, amores y pasiones. El hombre debe probarse en las luchas del alma como el marino en la lucha contra la tempestad, porque no es arte navegar en mar sosegada y con viento próspero.

Eres un infeliz porque nunca bregaste por el amor; unas veces los hombres ponen en él alto sus anhelos, y las mujeres capaces se inclinan para que ellos les alcancen; otras les ponen tan bajo, en la inconsciencia o en la insignificancia, y por eso no es conquista, ni lo fué jamás.

Eres un infeliz porque cuando un dolor ligero te aqueja, temes a la muerte, te desesperas. Nunca te animas y dices: "No será nada", o "es poco", o "presto pasará".

No eres feliz porque no sabes vivir con templanzas; no amas la sobriedad porque buscas la riqueza, porque no sabes cuál es la esperanza falsa y cuál la verdadera; porque nunca tuviste fortuna propia, esa que vive en nosotros mismos, que es templanza y es corazón, que es bondad y es modestia...

Eres un infeliz por eso: porque nunca fuiste "infeliz". Porque nunca sufriste ni nunca venciste...

•

CUANDO el amor es verdadero amor, ¿qué puede importarle a una mujer que el hombre llegue tarde? Lo grave es que llegue temprano y bostece, y se aburra en su presencia.

COSAS DE LOS CELOS Los celos son una enfermedad del alma, que es menester curar. La mujer es celosa siempre por egoísmo o por inferioridad; por amor, no; porque el verdadero amor es generoso, es confiado y es orgulloso; no espía, no reclama.

Pretender esclavizar al hombre es absurdo, es declararse muy inferior, es confesar que se precisa de la tiranía para retenerle, es declarar que se carece de gracia y de hechizo, del talento suficiente para retenerle sin necesidad de acudir a las fuerzas extremas.

A una esposa tolerante e inteligente nadie ni nada puede robarle al compañero. A la torpe, a la celosa, a la desconfiada, a ella se lo roba la primera que pasa delante de su puerta. El hombre que vive desagradado en su casa, busca refugios de alegría en cualquier parte. De la mujer depende solamente que la ley que consagra suyo al hombre sirva de mucho o no sirva de nada...

Dejar la puerta abierta es mantener dentro de la casa al hombre; cerrarla es perderle. Siempre que estamos celosas de otra mujer es porque la consideramos superior a nosotras.

•

VERDAD? ¿Quién no lo ha sentido? Sin motivo real, inmediato, justificado, de pronto, sin razón alguna, una tristeza terrible nos muerde el corazón. Es como si algo se echara a circular por nuestra sangre y nos invadiera totalmente.

ESTADOS DE ANIMO Si en lugar de unos minutos durase una hora, la tristeza a que me refiero, que es más acre y más intensa que otras tristezas, si no pasara fugaz por nuestro corazón, nos mataría.

¿Qué es? ¿Cómo definirla? No lo sé. Tal vez son los espectros de nuestros recuerdos que se ponen en pie, como un ejército uniforme y silencioso que nos dice: "Aquí estamos. Presentes, presentes todos. Te traemos el pasado, tenemos garras, nos hemos afirmado a ti."

¿Y las alegrías?, reclamamos... "Esas, ¿no lo sabes?, siempre fueron fugaces, tuvieron alas..., nosotras, raíces; somos las verdaderas raíces de la vida..."

Si no acepta un consejo - seguramente perderá su empleo



¡Parecía increíble, pero ahí estaba, claro como la luz del día! Una nota dejada por alguno de sus compañeros de trabajo... Un descuido como este puede tener serias consecuencias. Por eso, las mujeres inteligentes, usan Mum todos los días.

SE APLICA EN UNOS INSTANTES. Unas palmaditas en cada axila y ¡Lista!

SE PUEDE APLICAR DESPUES DE AFEITARSE LAS AXILAS. Aun inmediatamente, porque actua como calmante para el cutis.

DESPUES DE VESTIRSE O EN CUALQUIER MOMENTO. Porque no daña la ropa y no hay que esperar nada.

ES SANA. Porque sin detener la tan necesaria. transpiración, elimina completamente su olor.

¡Lleve siempre un pote en su cartera y tenga otro grande en su baño - úsela todos los días y conservará siempre su encanto y atracción.



PARA LAS TOALLAS HIGIENICAS Haga usted como muchas mujeres. Use Mum en las toallas higiénicas para evitar momentos desagradables. Es suave y eficiente. $ 0.50 y $ 1.50.

MUM

QUITA EL OLOR DE LA TRANSPIRACION



By Appointment

BOND STREET

Un Perfume de

YARDLEY

de Londres



Una deliciosa y cautivadora fragancia de calidad suprema. Uno de los perfumes realmente distinguidos y de una atracción poco vulgar que han sido creados en época reciente. Constituye el Perfume más de Moda de esta temporada y es empleado en todas las ocasiones de importancia.

Polvo Bond Street

para el cutis



De una textura perfecta y de fácil adherencia, siendo además deliciosamente perfumado. En siete tonos de color de moda; el más nuevo es el tono **CAMEO.**

Unicos agentes en Argentina y Uruguay: Murray, Lea & Cía., Rivadavia 1142, Bs. Aires

YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON



COMBATA LAS ARRUGAS

Elizabeth Arden

Las arrugas y líneas avejentan enormemente el rostro.
Combátalas sin pérdida de tiempo con el inigualable Muscle Oil de Elizabeth Arden.
Aplique este activo y penetrante aceite astringente sobre los surcos que se forman en la frente, entrecejo y lados de la boca, para que, noche a noche, borre paulatinamente las indeseables líneas y rejuvenezca así el rostro en forma notable.
Su aplicación debe hacerse sobre el cutis ya limpio y tonificado con Ardena Cleansing Cream y Ardena Skin Tonic.







Cada uno de los productos . . . . . $ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería

GATTI & CHAVES

Cartas de Nueva York

- **Asombro y admiración.**
- **Las fiestas grandes y las pequeñas reuniones.**
- **El lujo de las joyas.**
- **Confusiones desgraciadas.**
- **Explicaciones al margen.**
- **Los cuadros de petit point.**
- **Las muñecas de Mrs. Sheffield.**
- **Gran boda.**

En Nueva York, julio de 1941.

QUERIDA MARIA:

TODAVIA no he salido de mi asombro. Hasta ahora te hablé de la calle, de los interiores corrientes e igualmente amables, de lo común, de lo diario. Hoy quisiera describirte algo excepcional, deslumbrante. Son los salones de moda, donde se reúnen las representantes del mundo de los millonarios.

Las fiestas se realizan generalmente en los grandes hoteles. Las casas particulares suelen ser escenario de "comidas íntimas", con un número de invitados que supera ampliamente a lo que nosotros llamamos "público". Pero aquí todo es grande, superlativo, y a las fiestas, a los bailes que ofrecen los grandes señores en honor de sus relaciones acuden centenares de personas, igualmente notables e igualmente amigos.

Poder describir el lujo significaría el agotamiento de los adjetivos para calificar la magnitud del mismo. Nunca he visto joyas con tal derroche de pedrería. Quiero confesarte la "gaffe" que cometí. Boquiabierta ante la exagerada abundancia de un "sutoir", manifesté mi sorpresa por la eficacia de la imitación. Con el ánimo alterado, alguien me dijo: "¡Rough!", y con timidez expliqué mi terrible inexperiencia en joyas y la facilidad con que las confundo.

Te he hablado de la generosidad norteamericana, y en este caso fuí pronto perdonada porque dije la verdad.

Contigo puedo hablar. Me dirás si no es como para confundir y creer que son imitaciones alhajas tan extravagantes como brazaletes de brillantes que cubren desde la muñeca hasta el codo; clips de rubíes y esmeraldas semejando flores de gran tamaño; ramilletes de oro en tres tonos distintos; platos de oro tachonados con brillantes y zafiros; otros en forma de urna, salpicados con piedras multicolores. Y todas lucidas al descuido, como colocadas a último momento y casi sin querer en el borde de un sombrero, sobre la vuelta de un guante, enganchadas en cadenas de oro muy gruesas.

La joya de moda es el "pez volador". De oro repujado, con brillantes engarzados debajo de cada escama.

Un bolso de mano hecho con satén y cubierto de brillantes muy bien alineados, que hacen fondo al ramillete, de brillantes también, que adorna el centro, espera dueña en un escaparate de la Quinta Avenida. Cuatrocientos mil dólares es el valor del accesorio...

Admites mi confusión, ¿verdad? Había olvidado que existía el lujo. He visto en el mundo del racionamiento, de la pobreza, donde el vestido debe durar tres años, las medias se remiendan, las tricotas tejidas que ya no sirven se deshacen para salvar el resto de lana que pueda aún ser utilizada. Y es ritmo habitual al que todo el mundo se ha sometido; las mismas tiendas, lejos de tentar a las mujeres con novedades costosas, han abierto oficinas anexas donde se componen y zurcen los abrigos y las prendas tan rotas que no es fácil restaurarlas. Con tres bonos dan vuelta el traje y agregan la tela que sea necesaria.

No menos deslumbrada he quedado frente a la habilidad manual de la mujer norteamericana. He visto los cuadros de flores que Mrs. Nada Patcévitch realiza en petit point. La copia precisa de cuadros antiguos es sorprendente. Primero hace el dibujo sobre el cañamazo y le da el colorido correspondiente, luego elige las hebras, las tiñe y empieza el bordado.

Al trabajo terminado lo realza con seda, y adquiere las luces de una joya, cualidad excepcional del "petit point".

Mrs. Sheffield tiene la colección más interesante de muñecas elegidas en el mundo entero y cada una luce el vestido peculiar de su patria. Resulta muy gracioso ver a las de París, que son damitas en miniatura, con trajes muy modernos, alternando con paisanas, con indios, con bailadoras hawaianas, con fakires. Me pareció que un hada había reducido a una bella francesa a su mínimo tamaño y la había olvidado en el retablo de las muñecas.

Tendré oportunidad de ver otras colecciones y describírtelas; será una manera de verlas otra vez y gozarlas de nuevo.

La boda de la "glamour girl" de mayor prestigio y fortuna conmovió al gran mundo y multiplicó las actividades de repórteres, fotógrafos, decoradores, cocineros de fama. El chef del palacio de St. J., actualmente en Nueva York, organizó el menú, y la torta de bodas resultó monumental y generosa, porque de ella participaron gran número de muchachitas sin novio — cosa grave aquí. — Quiso la novia "glamour girl" que un trozo de torta fuese llevado a Inglaterra para obsequiar a las enfermeras que tan heroicamente han dejado la tranquilidad de sus hogares para llevar alivio a los heridos.

Con cariño:

Anatolio



Creaciones porteñas de "El Hogar"

Para talles desde el 42 al 54.

1987 Abrigo de lana liviana, apropiado para la próxima estación; es ajustado cuerpo y lleva adornos en nieve en la misma pieza.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1988 También para lana liviana es este modelo, cuyo cuerpo lleva recortes que lo ajustan y dos grupos de pincitas pespunteadas.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1989 Tres anchos alforzones cortados en pico adornan el cuerpo de este tapado liviano, que marca mucho la cintura. Tres botones.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

1990 Este tapado lleva recortes en el frente que marcan el talle y el cuerpo con pequeñas pincitas pespunteadas. Siguiendo la línea moderna, no tiene cuello.

Precio del molde: $ 2.50

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

URINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 65)



UN RECORD DIFICIL DE BATIR

SE HA DIVORCIADO DOCE VECES Y, SEGUN AFIRMAN, EL TRECE ES SU NUMERO FAVORITO Y DE SUERTE.

En esta nota de RAUL VILLANUEVA:

- ★ **Una carrera fantástica.**
- ★ **Del escenario al altar.**
- ★ **Uno, dos, tres, cuatro millonarios.**
- ★ **Doce y uno en vista.**
- ★ **Un otoño dorado.**

•

QUE Hollywood es el Paraíso del récord resulta algo tan sabido que repetirlo no significa sino hacerse eco de uno de los lugares comunes más difundidos de nuestro tiempo. Pero es el caso que, a veces, hasta en el récord caben sorpresas, y que una de éstas es la que nos proporciona hoy la señora Peggy Hopkins Joyce, de larga fama en los anales cinematográficos, tanto por sus dotes de actriz como por su extraordinaria carrera matrimonial.

Peggy no es ya, ciertamente, una muchacha. Triunfaba en los sets allá para los estertores de la otra conflagración. Cierto es que entonces era una "vamp" de apenas quince años. Pero de entonces a hoy han transcurrido cuatro lustros y pico, y ello hace que Peggy se haya convertido en una dama tan rubia como atractiva y experimentada. Una prueba incontrovertible de estas condiciones fluirá lisa y llanamente de la más sucinta exposición de su vida.

★PEGGY trabajaba en una opereta titulada "The Follies", hace veintidós años, cuando conoció a Everet Archer, joven de fortuna, con el que contrajo matrimonio. Su primera luna de miel duró exactamente seis meses. Cumplido ese lapso, Everet y Peggy llegaron a la conclusión de que no habían nacido el uno para el otro, y se divorciaron. Intervino en el pleito, como asesor de la joven esposa, el abogado James Shelburne, y como este caballero, además de letrado de cierto nombre, era propietario de una porción de minas en Nueva Méjico, de más estará decir que bastaron muy pocas sonrisas para que Peggy llegara por segunda vez al tálamo nupcial.

Ni los códigos ni el oro de las minas fueron, sin embargo, lo suficientemente eficaces como para hacer que la felicidad conyugal rigiera esta nueva unión. No. La rubia estrella advirtió a poco de su enlace que el joven Shelburne era refinadamente cruel, pues no quiso comprarle un castillo en Flandes, y, ni corta ni perezosa, lo demandó, y obtuvo en menos que canta un gallo su segundo divorcio. Esto ocurría quince meses después de haber contraído nupcias por primera vez.

Peggy se dedicó a reflexionar durante dos semanas, lapso que le bastó a cierto ganadero de Chicago, apellidado Stewart, para convencerla de que sus fábricas de embutidos eran las más próspe-

peras de la Unión. De ello salió, naturalmente, otra boda. Pero fué tan efímera — apenas si duró seis días, — que no valdría la pena ni mencionarla si no fuera que nos sirve para completar la docena.

Aparece aquí Philip Hopkins, acaudalado ciudadano que venía requiriendo de amores a nuestra heroína desde sus comienzos en las tablas. Peggy no pudo resistirse más, y su cuarto matrimonio se realizó. Como primera providencia, el flamante marido le regaló un yate. Mientras lo visitaban planearon un viaje a las islas del sur. Los dioses del amor debieron presidir este viaje. Y lo presidieron no más, pero en forma particularmente curiosa, pues resula que a Philip se le ocurrió la malhadada idea de invitar a cierto amigo, que no sólo era muy rico, sino que además estaba a su vez casado con una morocha encantadora. Y como en la variación está el gusto, a la vuelta de ese viaje a las islas del sur, Peggy estaba casada con el marido de la morocha, y ésta con Hopkins.

★LEWIS Hartmann, financista de Broadway, se imaginaba que poseía una fortuna considerable porque tenía en cuentas corrientes, casas de departamentos y fábricas de chafalonías, algo así como diez millones de dólares. También se lo imaginó Peggy al obtener su sexto divorcio allá por los albores del año 24. Y siguió imaginándoselo durante dos o tres meses después de casarse con él. Mas una tarde conoció a Stanley Joyce, cuya fortuna ascendía nada menos que a cuarenta millones de dólares, y nuestra casada y descasada rubia admitió fulminantemente que un solo Joyce valía por cuatro Hartmanns.

¿Será necesario decir que se casaron tras otro sonado juicio de divorcio?... Creemos que no. En cambio, opinamos que resulta muy aleccionador recordar la vida que hicieron en común.

Joyce estaba tan enamorado de Peggy, que la cubría materialmente de re-

ES EL DE Peggy Hopkins Joyce



Espléndido broche de brillantes, zafiros y esmeraldas, y riquísimo chal de seda, que hubieron de salir a remate porque Peggy no podía pagar el impuesto a la renta. Por suerte, el remate se suspendió.

galos de magnate. Una vez fué un reloj pulsera de diamantes y zafiros por el cual pagó 35.000 dólares. Otra, una tiara de 50.000. A la semana siguiente, una casa magnífica en Miami. Cuando llegó el invierno, un tapado de pieles sin igual que costó 40.000 dólares contantes y sonantes... Todo esto estaba de lo más bien, y Peggy no tenía nada de qué quejarse. Mas quiso la suerte que un día se le ocurriera la idea de que le hiciera un retrato cierto pintor de moda. Y —¡cosas del destino! — este caprichito, acaso el más barato de todos los que había tenido hasta entonces, fué el que dió al traste con su séptima y dorada luna de miel.

Primero fué el pintor quien no pudo resistir los encantos de la rubia Peggy. Luego fué la rubia Peggy quien no pudo resistir el arte avasallador de ese mago del pincel. Total: otro divorcio y el octavo casamiento.

★ EN este punto perdemos un poco el rastro de la gentil y muchas veces señora de nuestro cuento, pero sólo por escaso tiempo. En 1930 sabemos que se divorcia de nuevo, y no, precisamente, del pintor, sino de otro señor comanditario de una empresa cinematográfica. Vale decir que ya estamos en el noveno divorcio de esta Barba Azul de los Tribunales.

Y—¡así es la vida!—en 1932 nos enteramos también de que está muy pobre y de que se verá obligada a rematar sus joyas porque no puede pagar el impuesto a la renta. Pero no las remata. Mr. Astor, empresario teatral, se opone a ello denodadamente. Le ofrece junto con el cheque su corazón. Y Peggy se convierte en señora por décima vez.

Sólo tenemos noticias de tres nuevos divorcios desde entonces hasta hoy, lo que quiere decir que Peggy está sentando cabeza. Se divorció de Mr. Astor en 1934; de Mr. Johnson en 1936, y de míster Colloway en 1940. Con este caballero, que pasará, indudablemente, a la posteridad, se cumple la docena de divorcios. Y Peggy resulta por eso poseedora de un récord estupendo.

Ahora la estrella espera en su camarín al número trece. Ella dice que éste ha sido siempre su número afortunado, y que es de suponer que vendrá acompañado de la lámpara de Aladino. Con lo que se aclarará para siempre su espléndido otoño.

Como dato ilustrativo, y a la manera de broche de oro de estas mal hiladas líneas, sepa el lector que Peggy percibe en la actualidad la renta que le pasan diez de sus ex maridos. Porque si es doce veces casada y divorciada, la pobrecita no es sino dos veces viuda...

Reveses de la suerte...



Peggy poco después de contraer enlace por sexta vez.

LA PÁGINA PARA LA CASA



REGALOS DE CALIDAD

Elegante conjunto de mesa y sillas plegables para jugar al bridge. El tapizado está hecho en un cuero muy liviano.

EN EL TEATRO

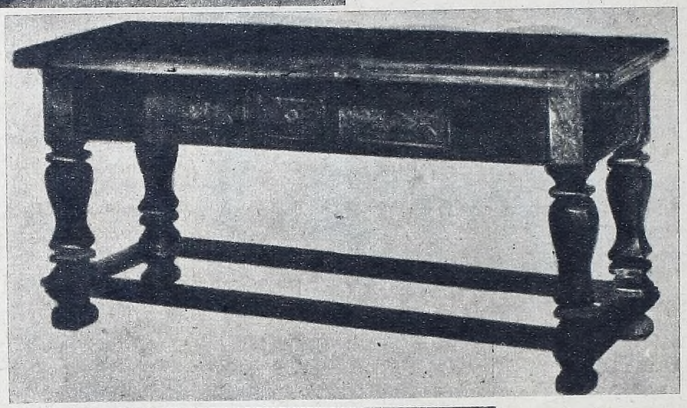
Es revelar muy mal gusto y falta absoluta de consideración hacia los demás oyentes que han concurrido para gozar del espectáculo la conversación en alta voz y el comentario altisonante de la obra que se representa o ejecuta, las observaciones sobre las obras o los artistas o el adelantar los acontecimientos quienes tuvieron la ventaja de verlos con anterioridad.

Es de buena educación llegar a tiempo, ocupar su lugar sin ruido ni ostentación y mirar comprensivamente el espectáculo.

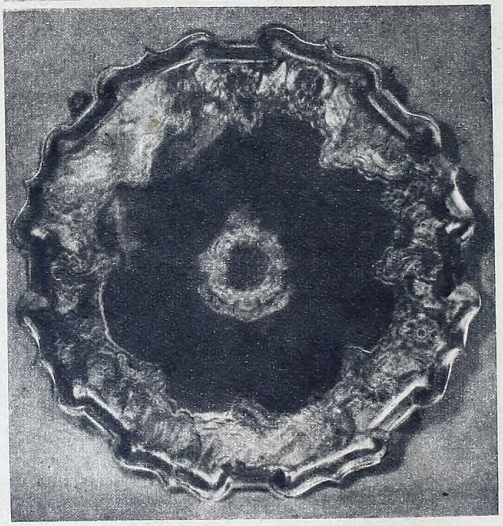
La conversación, los cambios de saludos y otras atenciones deben dejarse para los entreactos, pues nada justifica informar a desconocidos de nuestros asuntos particulares.

Nuestro entusiasmo o nuestro descontento debe exteriorizarse en forma adecuada y correcta; para todo seremos discretos.

La moderación en el comentario, en el aplauso o en el vituperio de la obra debe ser nuestra norma.



Mesa de estilo suizo para un living o salón. Tiene talla y grabado de suma belleza.



Hermosa bandeja en plata, estilo Jorge II, hecha en Londres en el año 1743.



Mesa de tres patas, cuya parte superior está trabajada a punta de aguja y coloreada con variada tonalidad. Es un modelo Jorge I.

LA SALUD PERFECTA

No hay riqueza comparable a la salud perfecta. Ella se consigue llevando una vida higiénica, alimentación sana, trabajo moderado, haciendo ejercicio, evitando todos los abusos y procurándose el descanso necesario.

Las pasiones obran sobre la salud en forma evidente, y su acción es favorable o desfavorable según que ellas sean de carácter más o menos violento.

El exceso de trabajo es, desgraciadamente, uno de los males de nuestra época. Este recargo lento conduce a enfermedades más o menos largas, o bien a estados morbosos mal caracterizados, que imprimen al organismo una modificación profunda, capaz de hacerle sufrir su influjo pernicioso a las menores perturbaciones de salud. El organismo en tales condiciones es un terreno admirablemente preparado para los gérmenes más maléficos.

Para que la inteligencia pueda obrar con vigor y alegría es indispensable que tenga frecuentes intervalos de recreo y descanso.

CONVIENE SABER QUE...

La arena mojada substituye a veces ventajosamente al agua para conservar las flores en los floreros. Tiene la ventaja de hacer el vaso más estable e impedir que se vuelque.

Un paño desgarrado puede componerse con una hoja de gutapercha bien fina. Se aplica del lado del revés, en el sitio estropeado, teniendo cuidado de que el género esté bien plano; se pasa encima una plancha caliente, y la gutapercha se funde, soldando las partes en contacto, que quedan sólidamente unidas.

Una taza de café neutraliza el mareo producido por el tabaco en los fumadores incipientes. El tanino que contiene el café es el contraveneno de la nicotina.

Unos cuantos clavos de especia machacados y colocados entre la ropa blanca le comunican deliciosa fragancia y la preservan de la polilla.

El cielo se ve azul

Cuento de

TILDE PEREZ PIERONI

DESPUES de aquella enfermedad insidiosa, el remordimiento, fermentado en su gris convalecencia, cargaba al fin su ánimo. Claudia no lo intuía; lo adoraba aun con sus ojos monjiles, ajena a su desmadejamiento interior. Era perfecta como mujer, y mejor como enfermera. Era la honesta y pálida y sacrificada esposa, hecha a medida del hogar más respetable. Veinte años que él la conocía, sin altibajos, llana como debe ser la que se promete esposa ante Dios. ¿Por qué no la amaba como se merecía? ¿Por qué ese interrogante abierto en su interior con incurable desgarramiento? Claudia no merecía su silencio. Pero Claudia no merecía tampoco aquella revelación, después de tantos años de haber creído ciegamente en él.

El remordimiento le carcomía, postrándole moral y físicamente. Supo casi de la muerte, en el tácito abandono de su voluntad suicida. Pero ella estuvo a su lado, con su infatigable amor y sus noches marchitas en vela. Claudia no le dejó morir, y Eduardo comprendió al fin que no se pertenecía, que estaba ligado a ella por un sentimiento que no era amor, pero que tenía idéntico arraigo en su ser. Cada día le acosaba con mayor imperio la sed de confesarse, de arrojar en lágrimas aquel morbo que le corrompía el corazón.

¡Veinte perdidos años luchando contra su flaqueza de amor, creciendo ella en dignidad, marchitándose él en su silencio! ¡Veinte años dejándose estar en aquel obtuso sentimiento que le hacía mirar a su mujer como entera cosa suya, mas no con ese deslumbramiento con que mira el amor al objeto de su cariño!

Fué la hija, ya casada, la impulsiva Lelia, quien sorprendió en su padre la angustia contenida.

—¿Qué tienes, papá? ¡Estás cada día más lejos de nosotras! ¡Eres tan distinto con mamá de lo que es Carlos conmigo! ¿Es que los años han de marchitar siempre el amor?

Las palabras le martillaron en las sienes, le encogieron el corazón y se ahincaron allí, donde estaba agazapado su secreto. Claudia miró anonadada a su hija y casi con pánico a Eduardo, que se hundía en el sillón con culpable aturdimiento.

—¡Pamplinas, hija! —intentó defenderse éste. —¿Qué me falta para ser feliz?

—Eso es lo que me pregunto —recalcó la leonina muchacha —y, sin embargo... ¡juraría que no eres feliz!

Así su hija, quien él había soñado fruto de un gran amor, zarandeaba, sin saberlo, su conciencia. Claudia terció con tierna solicitud:

—Anda, Lelia. Carlos te ha reclamado varias veces por teléfono. ¡No fastidies a tu padre! ¿No ves que aún está débil? Eso es todo.

Lelia dió un respingo, les besó bullanguera, se empolvó la nariz y salió como quien tiene contados los minutos.

Eduardo permaneció hundido en el sillón, mirando a Claudia con entorpecida zozobra. Ella reparó en aquel modo de mirar tan ajeno a él, y sintió por primera vez el peso de los años entre ellos.



—Tiene razón Lelia. Algo te pasa.

El, atormentado, seguíala con mirada gris y empañada, haciendo inauditos esfuerzos por contener el secreto que le bullía en la garganta. Y lo dejó escapar tenso, afiebrado, torpemente, como si fuese desenroscándose de veinte años atrás.

—¡No te merezco, Claudia! ¡Qué no habría dado por hacerte feliz!

—¿Qué dices? —se arrebató ella. —¡Me has querido tanto! ¡Me has dado todo: hogar, lujos, amor!...

El se encogió como rozado por una llama.

—¡No, Claudia! —dijo roncamente, ovillada la garganta por la fatiga. —¡Todo, menos lo que más merecías! ¡Todo, menos amor!... ¡He hecho lo indecible por apasionarme! No puedo decir en absoluto que no te haya querido. Pero no es lo mismo. No es lo que se espera. ¡No sé lo que le ha faltado a mi corazón! ¡Sé que esto que te digo es cañallesco! ¡Me has dado más de lo que merecía!... Pero no sé; es absurdo, y sin embargo he vivido a tu lado preguntándome si llenabas mi corazón en la medida que el amor lo exige.

Claudia le dejaba desahogarse, mirando absorta, como si las palabras resbalaran sobre ella, el cielo que encuadraba el ventanal.

—Aunque digan que el cielo no es azul —dijo ella, con voz de rezo, —yo lo veo azul.

¿Acaso lo que decía Eduardo no era eso, ese mismo dilema del azul sin color, del simple azul de lejanía?... El decía no amarla y le había mostrado, sin quererlo tal vez, la capacidad de su gran amor. El cielo se ve azul... ¿No sufriría ella idéntica ilusión?... ¿Juzgó amor lo que no fué más que superposición del afecto familiar?

Eduardo la veía tan extraña, que temió por la rudeza del golpe. Ahora ella sonreía, mirando siempre al cielo, lejana, cada vez más lejana...

¿Enloquecería, acaso? El la tomó de los hombros, sacudiéndola casi con brutalidad. Claudia lo miró tranquila, diáfana, y le acarició el rostro.

—¿Ves?—le dijo.—Aunque el cielo no sea azul, para mí lo es, porque así lo veo, porque así lo siento. Aunque digas no amarme, me has amado, porque esa es la realidad en que he vivido.

El no comprendía bien, torpe de miedo por su razón. Y sufría por ella, con un dolor de amor que le henchía el pecho.

—¡Claudia, Claudia mía!... —dijo apretándola convulso. —¡No me hagas caso! ¡Si no podría decir cuánto te quiero!

—Ya lo sé —repuso ella, calmosa y honda.—¡Veinte años de vida en común no habrían soportado esta farsa!

El se encontró en la frase. Claudia estaba en él como estaba el azul en el cielo. Claudia era un gran sueño que, por habérsele hecho realidad, le había dejado casi vacío de sueños. Un sueño tan logrado, que él mismo lo desechó por imposible. Tan laboriosamente soñado, que vivía en él, sin saberlo, hacía más de veinte años.

"ELLA"

(La más apasionante creación novelesca de H. RIDDER HAGGARD)

"EL ESPIRITU DE LA VIDA"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



157 Por fin se encontraron todos, sanos y salvos, reunidos del otro lado del espantoso abismo. El lugar donde estaban era una especie de ensanchamiento abierto en la roca que parecía algo así como un palco que mirara hacia la tenebrosa sima que acababan de atravesar. —¡Nunca imaginé nada tan horrible como este lugar! — exclamó Holly levantando su lámpara humeante. — ¡Y sin embargo — replicó Ayesha, — este lugar fué elegido como



morada por un santo hombre que en él pasó toda su vida! Hace dos mil años que lo conocí. Era una especie de anacoreta de una sabiduría inmensa. Conocía el secreto de la inmortalidad, y un día me lo reveló, cuando yo lo hube deslumbrado con mi juventud y mi belleza. Me enseñó el lugar en que brillaba la llama del Espíritu de la Vida, pero jamás me dejó penetrar en ella. Entonces yo me fuí, pensando volver cuando aquel hombre hubiera muerto...



158 —Aquel hombre se llamaba Noot — continuó Ayesha. — Cuando aquí volví con la egipcia y mi amado Kalikrates, el pobre cadáver de Noot yacía en ese lugar. ¡Han pasado dos mil años, y apenas si debe quedar el polvo de sus huesos! — Al escuchar esto, Holly tomó maquinalmente en su mano un pequeño puñado de polvo; lo sopló y sobre su palma quedó un pequeño objeto duro. Al ver aquello, Ayesha rompió a reír: —¡Es una muela! ¡Una muela de Noot! ¡He aquí todo lo que queda del santo hombre y de toda su sabiduría!... — Luego, como arrepentida de haberse reído, exclamó de pronto: — ¡Vamos! ¡Ya hemos hablado bastante!...



159 Arrancando la lámpara de manos de Holly, seguida por éste, Vincey y Job, Ayesha comenzó a descender por una resbaladiza escalera excavada en el seno de la montaña: —¡Preparaos a ver el misterio de los misterios!... ¡Dentro de poco estaremos ante el Espíritu mismo de la Vida! ¡La llama que da la inmortalidad, el fuego sagrado que ese tonto de Noot custodió toda su existencia sin aprovecharse de él, estará a nuestra disposición! ¡En él nos bañaremos; y tú, Vincey, serás inmortal como yo! ¡Los grandes de la tierra se arrastrarán a tus pies! ¡Gracias al secreto que voy a revelarte, serás el dueño del mundo! ¡Ninguna mujer ha hecho un presente de bodas a su amado como el que yo voy a hacerte! ¡Mirad aquella claridad que allí se divisa! — dijo Ayesha señalando el fondo del túnel. — ¡Aquella claridad es el Espíritu de la Vida! ¡En marcha, amigos míos; en marcha hacia la inmortalidad!... — Y con incontenible emoción, Vincey y Holly dirigían sus miradas hacia el fondo de la obscura y larga galería, en cuyo fondo brillaba una espectral claridad que parecía aumentar y disminuir, alternativamente, con misteriosos destellos. ¡Era el Fuego de la Vida, que pronto iban a descubrir!



En el próximo número: "EN EL UMBRAL DEL PRODIGIO"

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

"ELLA", por Ridder Haggard

Cierta noche en que Horacio Holly se hallaba en su departamento de la universidad inglesa en que estudiaba, recibe una extraña visita. Uno de los compañeros, sir Leo Vincey, entra con una pesada caja de hierro y le pide que lo escuche. Vincey, que está muy enfermo, confiesa a su amigo que tiene un hijo pequeño y que, como puede morir de un momento a otro, desea que él se convierta en tutor del niño. Por otra parte, le revela que en su familia hay una extraña fatalidad. Miles de años antes, un antepasado de los Vincey fué sacerdote en Egipto. Era oriundo de Grecia y se llamaba Kalikrates. Un día, violando sus votos, huyó con una princesa. Perseguidos por el odio de los faraones, fueron a refugiarse en un poblado salvaje de Africa que estaba gobernado por una reina blanca. Esa reina asesinó a Kalikrates, pero un hijo de éste y la princesa lo sobrevivió. De este hijo descendían los Vincey, que se llamaban así por una evolución de Vindex, el vengador, que un día habría de vengar ese remoto asesinato. Leo Vincey dijo a Holly que todas las pruebas que poseía se hallaban en el cofre de hierro que él debía guardar hasta que su pequeño hijo cumpliera la mayoría de edad. Al día siguiente, con gran sorpresa de Horacio Holly, sir Leo Vincey era encontrado muerto en su habitación.

Pasa el tiempo. Bajo la educación de Holly, Leo Vincey se convierte en un verdadero "gentleman". Es el muchacho más fuerte, más hermoso y más noble de la universidad. Al cumplir los veinticinco años, Holly le entrega el cofre de hierro y le ordena que lo abra.

En el cofre había un pedazo de tiesto con una inscripción que relataba la historia de la princesa Amenartas y del sacerdote Kalikrates. Vincey pudo saber así que Amenartas y su esposo habían huído de Egipto y se habían refugiado en un pueblo salvaje gobernado por una reina blanca. La reina se enamoró de Kalikrates y le ofreció su amor y la inmortalidad a cambio de que él accediera a repudiar a su esposa. Este se negó, y la reina, ciega de cólera, valiéndose de sus poderes mágicos, mató a Kalikrates de un solo gesto. La princesa, salvándose milagrosamente, logró escapar y refugiarse en Grecia. Luego dejó aquella inscripción para que alguno de sus descendientes vengara un día la muerte de su esposo.

Para llegar hasta el reino misterioso de la mujer blanca era preciso navegar por el norte de Africa hasta un punto en que se levantaba una peña que presentaba la forma de una cabeza humana, una cabeza de negro, junto a la cual desembocaba un río. Leo jura cumplir la aventura y vengar a su remoto antecesor, y pocas semanas después, a bordo de un velero árabe, Leo, Holly y su valet, llamado Job, navegan frente a las costas de Africa. Una terrible tormenta los sorprende, y el velero árabe naufraga, salvándose sólo nuestros amigos. Al despuntar la aurora, calmada ya la tormenta, descubren que están a la vista de una gran peña en forma de cabeza humana, tal como la que describía el relato de la princesa Amenartas.

Al pie del promontorio desemboca un río. Nuestros amigos remontan ese río, y una noche son atacados por algunos salvajes, que los conducen hacia el interior del país.

Finalmente, los tres amigos son invitados a un festín. Cuando se hallan sentados con todo el pueblo en torno de una gran hoguera, sobreviene una lucha, durante la cual Holly agota las balas de su revólver y Leo Vincey pierde su única arma: un cuchillo de monte; cuando ya están a punto de perecer, son salvados por la providencial llegada de Billali, que hace cesar la lucha y detiene a todos los salvajes que tomaron parte en el asalto.

Rápidamente repuestos nuestros amigos de sus heridas, aceptan la invitación de Billali para marchar hacia la ciudad de Kor, en la que vive ELLA, la misteriosa reina de los "amajaguers". El viaje es terriblemente duro, y tanto Leo como Job se enferman gravemente con la fiebre que reina en la región pantanosa que deben atravesar. Al llegar al palacio de ELLA, Leo Vincey y Job son instalados en cómodos lechos. Al día siguiente, Billali entra en el cuarto de Holly y le dice que ELLA ha ordenado que lo lleve a su presencia.

ELLA resulta ser una reina de deslumbrante belleza, que recibe afablemente a Holly. Al día siguiente Holly asiste a la sesión en que ELLA juzga y condena a todos los salvajes que lo quisieron asesinar junto con sus amigos.

Por fin, ELLA, o Ayesha, como también se llama la reina, se digna llegarse hasta el lecho de enfermo de Leo Vincey. Al verlo, da un gran grito de asombro: Leo es nada menos que la reencarnación de Kalikrates. Entonces Ayesha, sin fuerzas para hacerlo ella misma, le pide a Holly que derrame entre los labios de Leo Vincey la medicina que ha de salvarlo, en el instante en que éste parece agonizar.

Leo se salva, y una vez totalmente repuesto, Ayesha le declara su amor y le revela que para poder unirse es preciso que también él conquiste la inmortalidad. Con ese objeto, nuestros amigos se preparan para una misteriosa expedición hacia lo que ELLA llama el Templo de la Verdad. Después de pernoctar entre las ruinas de dicho templo, la expedición sigue internándose por el misterioso valle, llegando hasta la entrada de una misteriosa caverna donde todos los sirvientes son obligados a quedarse esperando. Sólo Ayesha, Vincey, Holly y Job penetran en el seno misterioso de la montaña, donde tienen que salvar un peligroso precipicio.

La Virgen de las Mercedes en la bandera de guerra...

(Continuación de la pág. 18)

te ruego en mi adversidad — escribe a su Dolores, — *y es que no hagas* ningún empeño por mí..."

Rosas le ofertó — luego de una de estas derrotas — amnistía y pensiones militares que rechazó. No tenía temperamento político ni aptitud de mercader. Así fueron los antiguos argentinos, sin distinción. Su adversario, "el ilustre Restaurador", está, según lo ve Cárcano, como un islote azotado por el tiempo tormentoso, insensible a los vientos y las olas. Sobre tal roca se deshacen las coaliciones y las ligas..."

Pero Lavalle tiene alma impresionable. Endulza sus males y espera siempre, como un niño, de ese rey azar que le traerá la fortuna de las armas, y con ella la fortuna de vivir en el hogar porteño. "¡Qué día aquél en que me reúna a vos para siempre!" — tiene escrito al amor de su vida el 4 de octubre de 1841.

Dije que era impresionable. Ahí están los episodios. Tucumán y todo el norte de sus correrías se presta al encanto que hace perder rumbos. Un viajero de ese tiempo recuerda que el que se ha detenido en Tucumán algunos días llevará en su corazón algo que el tiempo no ha de borrar.

Los ojos negros de sus mujeres... En ese medio del amor romántico, de los suburbios floridos, "tuvo que sufrir deslumbramiento su corazón." Terán apunta en un bello libro cómo desde lejos venía herido Lavalle espiritualmente.

"¿Qué tales son las muchachas de Tucumán?", había preguntado meses atrás.

La sugestión femenina tuvo mucho que hacer en el destino de Juan Lavalle. Su vida está colmada de sus encantos. La mujer — bien se dijo estudiando esta época dolorosa, de luchas enconadas y bravías, — tejió un hilo de concordia y de ternura que deriva y mitiga el veneno de las pasiones.

★

EL 19 de septiembre de 1841, — vivimos el siglo de su sacrificio, — Lavalle precipitó su fortuna, y en un ansia suprema enfrentó a su antagonista Oribe en Famaillá. El también buscaba deshacer la fuerza concentrada en ese hombre a quien la enfermedad y la pasión le habían cincelado en punta de sable todos los rasgos de su rostro. El revés sangriento fué tremendo. Aquí arrastró a esa inteligencia joven e impresionable como él, que fué Marco Avellaneda, el joven doctor inmolado en la edad de los lirios, ardiente, prometedor y lírico. Sobre el campo de batalla quedaron seiscientos cadáveres de unitarios. Entre los más conocidos, Fermín Eguía, identificado por una carta de su madre que le encontraron en sus ropas. Recojo magníficos pormenores de todo esto de una carta a mi abuela, escrita sobre el propio sitio de la pelea, con una postdata fechada en Metán, noticiando la llegada de Avellaneda y su ejecución el 3 de octubre... El amarillento pliego de carta encierra datos de relieve. Lavalle estuvo "dos días sin carnear ni hacer fuego para no ser sentido."

¿Cómo llegó a esta acción definitiva para su carrera y su vida? Mal entonado y acaso presintiendo su fin próximo. La enseña que trae consigo sugiere bastante. Es precisamente la que deseo presentar ahora.

Lavalle—acaso tocado por el recuerdo de Belgrano, que ofrendó en 1812 la victoria de Tucumán y la hizo generala a Nuestra Señora la Virgen de las Mercedes—se presentó al combate enarbolando la misma imagen.

En 1839, al hacerse en Montevideo el "adalid de la cruzada libertadora", recibió una bandera primorosamente bordada por un grupo de señoras y niñas que se la entregaron llorando de emoción y que él expuso en su alojamiento, antes de lanzarse, "de modo que pudiera contemplarse por la multitud que allí se estacionaba" — según lo refiere el tradicionalista Obligado. — Esta enseña — con un maravilloso sol pleno — estuvo en Martín García, flameó en el Yeruá y San Cristóbal, "realizó una viacrucis dolorosísima" y se llenó de sombras en el desastre de Quebracho Herrado.

¡No apareció en Famaillá! En esta batalla final aparece otra, de que se da noticia en esta carta, que publico fotográficamente.

Cuenta, como se ve, mi abuelo, que el ejército unitario peleó a la sombra de *una bandera en cuyo medio se había cosido "un lienzo como de media vara donde estaba pintada al óleo la Virgen de las Mercedes."*

En la derrota y la huída (Lavalle

(Concluye en la pág. 68)



Solvex Dr Scholl

Una picazón intensa entre los dedos, con formación de ampollitas, piel rajada o en escamas, suele ser una infección fungosa que se confunde con eczema. El SOLVEX DR. SCHOLL es para los tejidos infectados, dejando la piel en buen estado. *En tarritos de $ 1.80 y $ 0.70.*

El malestar producido en los dedos por la constante presión y roce del calzado, y el dolor de callos, callosidades plantares y juanetes, se alivian después de aplicar los ZINO-PADS DR. SCHOLL



Los ZINO-PADS DR. SCHOLL legítimos, color carne, suprimen el callo. Son asépticos y protectores, no se pegan a las medias ni se desprenden en el baño. *En cajitas de $ 1.00 y $ 0.35.*



COMPAÑIA DR. SCHOLL
Florida 2 - Av. de Mayo 1431
Avenida de Mayo 956

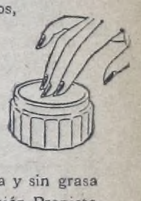


Villa Urquiza: Monroe 5125
Rosario: Córdoba 1288
Córdoba: Rivadavia 76
Mendoza: San Martín 1379
Mar del Plata: Rivadavia 2449
Montevideo: Juan C. Gómez 1323 y 18 de Julio 2014

Zino-pads Dr Scholl

Nueva
Crema Antisudoral
corta la Transpiración
Axilar *sin dañar*

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca y sin grasa
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser INOFENSIVA PARA LOS TEJIDOS



ARRID $ 1.50 y $ 0.70

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 59)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

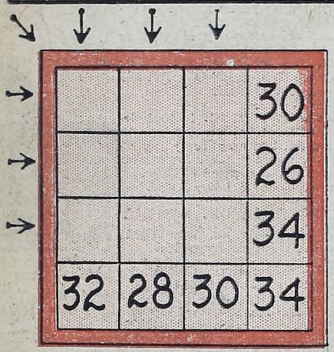
Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

PARA LA GENTE MENUDA



ESTAMPA PARA COLOREAR

Aquí tienen una nueva oportunidad de probar su buen gusto para utilizar sus pinturas. Esta simpática escena, en la que la señora Conejín aparece tendiendo ropa, puede convertirse así en un hermoso cuadrito.



PROBLEMA DE ARITMETICA

Traten ustedes de colocar en los nueve cuadrados que aparecen en blanco estos nueve números: 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18, de manera que sumadas las líneas en la dirección indicada por las flechas, den como resultado la cantidad que aparece al final de cada línea. Si no pueden hacerlo, vean la solución que está en otro lugar de esta página.

PARA QUE RECITE EL NIÑO

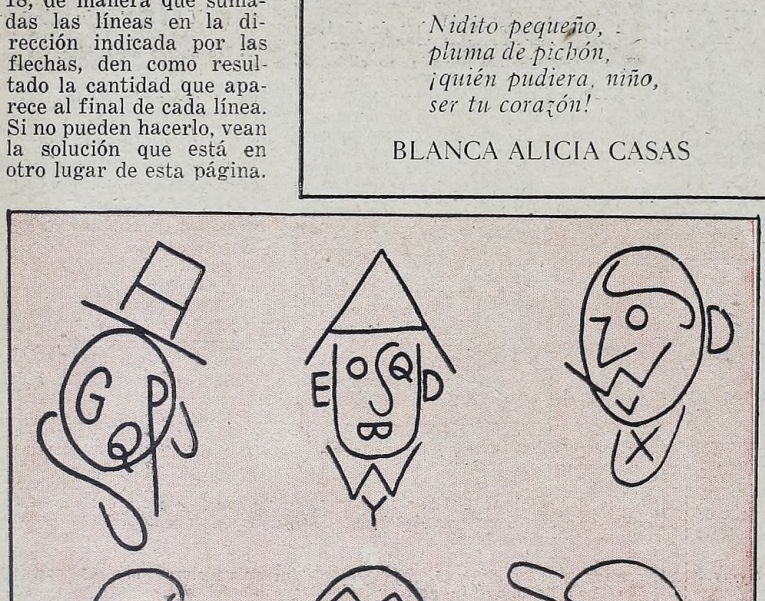
CANCIONCILLA

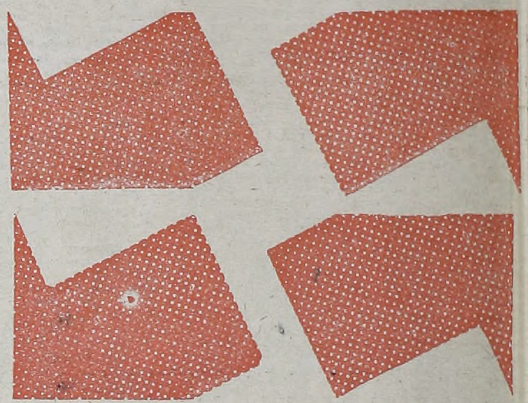
Corazón de niño,
agüita clara;
gota de rocío,
son de campana.

Corazón de niño,
prisión de estrellas;
para ti, las cosas
todas son bellas.

Nidito pequeño,
pluma de pichón,
¡quién pudiera, niño,
ser tu corazón!

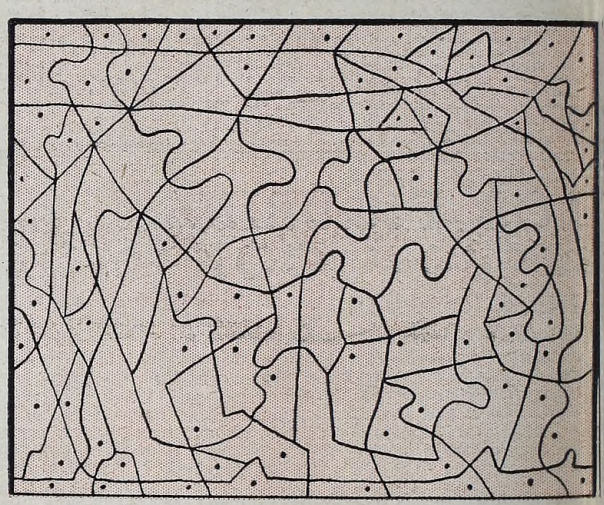
BLANCA ALICIA CASAS





ROMPECABEZAS

¿Pueden ustedes con estos cuatro trozos formar una cruz? Recórtenlos cuidadosamente y traten de combinarlos hasta formarla. Si les resulta difícil, observen, en otro lugar de esta página, cómo deben ser colocados.



LAMINA COMPLICADA

¿Qué es esto? Por mucho que se esfuercen no lo adivinarán. Pero, en cambio, lo sabrán si toman un lápiz y sombrean suavemente los espacios en los cuales hay un puntito, dejando en blanco los demás.

CABEZAS CON LETRAS

Como ustedes ven, utilizando simplemente letras del abecedario es posible hacer cabezas muy graciosas. Aquí tienen seis ejemplos que pueden copiar. Pero lo interesante está en que ustedes, por su propia cuenta, creen nuevos modelos. Inténtenlo y verán que es más fácil de lo que de primera intención parece.

SOLUCIONES

A la izquierda: solución del problema de aritmética.

A la derecha: puede verse la forma en que hay que colocar los trozos para formar una cruz.

18	10	2	30
6	4	16	26
8	14	12	34
32	28	30	34



Donjuanes telefónicos

Por VICTORIA JOUBERT

Eda — (Atendiendo una llamada.) ¡Hola! ¿Con qué número habla? ¿Con qué número desea hablar? No insista, señor. ¿Por qué he de contestarle? ¿Con quién quiere hablar? Si no dice cuál es el número o la persona que busca, cortaré. No soy impaciente, sino lógica. Adiós, señor.

Luz. — ¡Cortaste la comunicación!

Eda. — Naturalmente...

Luz. — ¡Sin averiguar nada!

Eda. — Es bastante saber que se trata de un ciudadano dispuesto a perder el tiempo. O bien marcó una característica al azar, indiferente a la calidad de su interlocutora siempre que se prestase al diálogo trivial con un desconocido, o bien obtuvo una comunicación equivocada y quiso aprovechar las circunstancias para herir otro corazón, de paso y a modo de entretenimiento. Son los modernos conquistadores, innocuos como los de todos los tiempos si no aciertan con damiselas previamente resueltas a enamorarse.

Luz. — ¿Negarás que es muy divertido tropezar con un galán invisible, a la hora menos esperada y a domicilio? Varias chicas iniciaron así flirt con quien ahora es su esposo.

Eda. — Excepciones. En general, todo se se reduce a un cambio de frases convencionales dichas sin pizca de naturalidad. "¿No adivina quién soy?" "La intuyo maravillosa." Una especie de conversación de carnaval de antaño, cuando los muchachos se podían acercar a los coches del corso.

Luz. — ¿Hay algo más lindo que resucitar costumbres viejas? Ahora veo que el encanto de todo eso reside en el anonimato total o parcial de los interlocutores, según haga el teléfono las veces de careta o de antifaz.

Eda. — No sé si en todos pasará lo mismo, pero te aseguro que la línea de casa está invadida por donjuanes ignotos.

Luz. — ¿Por qué no suponer que son enamorados tímidos?

Eda. — No me conocen en absoluto; lo he comprobado a costa de mi vanidad. A esa clase pertenece el señor que nos molestó hace un momento.

Luz. — ¿Los tienes clasificados?

Eda. — En varias categorías. A): el Don Juan ocasional. No busca la oportunidad de realizar conquistas, y tampoco resiste a la tentación de lograrlas apenas le parece posible, siquiera sea remotamente. Iba a hablar con un cliente, o a pedir la prórroga de un vencimiento, o a encargar corbatas; y al no dar con el cliente, el acreedor o el vendedor, sino con una dama, entabla charlas que cree galantes. Le es igual hacerlo desde el café o junto a su caja registradora.

Luz. — Espero que tengas alguna clemencia con los de la categoría siguiente.

Eda. — B): el Don Juan de voz seductora. Pone a prueba la eficacia de sus cuerdas vocales por espíritu artístico. Para él las niñas que se encantan al escucharlo equivalen a un público que los aplaudiera, y halagan su orgullo de cantante congénito, aunque, a veces, incapaz de entonar tres notas seguidas. Quien le hizo saber que su voz era atractiva lanzó al espacio un verdadero paracaidista que invade nuestros oídos a traición.

Luz. — Reconoces que es peligroso...

Eda. — Desconcertante, porque raramente guarda relación el tono melódico con las ideas descompasadas.

Luz. — ¿Cómo es, según tú, el Don Juan de la categoría C)?

Eda. — Prepárate para escandalizarte.

Luz. — Ya lo estoy. Y gracias por la advertencia.



Eda. — El Don Juan de la categoría C) es... ¡casado!

Luz. — ¡Horror!

Eda. — Como oyes.

Luz. — Me interesa saber de qué manera puede descubrirse el estado civil de un desconocido que nos habla por teléfono.

Eda. — Esperaba provocar objeciones, desmayos, ¡y sales demostrando simple curiosidad!

Luz. — Porque dudo de la exactitud de tus observaciones.

Eda. — Sin embargo, son matemáticas: llama telefónicamente entre las horas 19 y 20, después que se retiró el personal de su oficina y antes de ir a comer junto a la celosa mujercita que no le permite las salidas nocturnas.

Luz. — Por contrafigura, es posible tener cierta confianza en los conquistadores telefónicos que actúan más tarde.

Eda. — Corresponde a la categoría D) ese tipo de Don Juan: cuando no pasa la velada en el café, lucha contra el aburrimiento y la soledad buscando una interlocutora que, como él, deteste la lectura.

Luz. — Moraleja: los libros son lo mejor para el mal telefónicoamoroso.

Eda. — Don Juan, categoría D), es, pues, soltero.

Luz. — Esa es la primera virtud que les reconoces a los caballeros de tu estadística.

Eda. — Después está el grupo de "Varios". Allí va el oronzista, el que pone a prueba nuestra inaccesibilidad...

Luz. — ...¿el sincero?

Eda. — No estoy refiriéndome a casos extraordinarios, sino a los casos generales.

Luz. — También habrá alguno interesante...

Eda. — Sin duda.

Luz. — Te has puesto seria.

Eda. — Días pasados ocurrió algo distinto: sonó el timbre, levanté el tubo distraídamente y, como ocurre veinte veces por semana, llamaban por error: "¿Con qué número hablo?" "¿Con qué número pidió?" No era el mío, y así se lo dije al desconocido. "¡No corte! ¡Escuche!" El pedido, inesperado y suplicante, angustiaba.

Luz. — Y escuchaste.

Eda. — Versos.

Luz. — De amor.

Eda. — Cursis.

Luz. — Son los mejores.

Eda. — Pero éste, además, era largo. Cuando llegamos a la palabra *suerte* no pude contenerme.

Luz. — ¡Qué desatenta! Acaso los recitaba el propio autor.

Eda. — Lo temo. E interrumpí: "Ahora viene *muerte*." "Todavía no, *fuerte*", tuvo el coraje de aclarar mi poeta.

Luz. — ¿Y tú?

Eda. — Hasta los consonantes de esa clase adquieren cierto prestigio si los pronuncia una voz cálida y pasional.

Luz. — Por lo cual luego hablaron en prosa poética.

Eda. — Corrí ese riesgo. Mi salvación se debió a lo inoportuno del momento elegido por él: era una mañana de sol, y yo estaba desayunándome; ¿quién cede al enemigo tras una verdadera trinchera de luz, de pan tostado y de mermelada de naranja? Se lo pregunté al desconocido, y, comprendiendo, solito cortó la comunicación.

NUESTRA CRUZ

(Continuación de la pág. 9)

—¡No volverá, pues carne y huesos quedarán consumiéndose en un dolor de supremo adiós!

—Ha de volver, como vuelve la noche tras el día. Si no el hombre de ese instante, el de los que le sucedan.

—No es lo mismo. El hombre tiene sus años medidos y pesados... ¿Por qué no ha de vivirlos?

—Hablas como una criatura humana...

—Es que como criatura humana quiero hablar...

—...y es tan relativo y tan precario lo que saben los humanos... Ignoran mucho más de lo que sus ojos ven. ¿Qué sabes tú de los mundos que se suceden en la infinita escala del espacio y del tiempo? ¿Qué sabes tú de las misteriosas profundidades del mar y de tus venas?... Faunas pequeñísimas y faunas visibles para tus ojos luchan en esos abismos... ¿Qué sabes tú?...

—Tan sólo quiero saber por qué guerrea el hombre contra el hombre; por qué el hombre es el mayor enemigo del hombre; por qué el hombre mata al hombre: Tan sólo anhelo saber por qué en dos mil años de civilización cristiana, el tiempo que abarcan las guerras sobrepasa al que fecundaron la paz, el trabajo y el amor. ¿Por qué ese eterno combate?

—Te lo explicaría...

—¿Por qué dividir a los seres humanos en razas, y pueblos, y grupos, si el infortunio y la ventura los hace similares? ¿Por qué castigarse si todos ellos, sean blancos o negros, sufren igualmente el dolor del fustigamiento cósmico? ¿Por qué la guerra del hombre contra el hombre ha de agravar más todavía el desgarramiento de nacer, de vivir y de morir?

—Has venido a interrogarme, y a todos aquellos que tienen la valentía de enfrentarse con las tinieblas del más allá, les dejo abierto el ángulo de una esperanza. Luchan los hombres; pequeños y grandes monstruos se destruyen en los abismos del mar y de tus venas; pero tu anhelo algún día engendrará una luz que disipe las persistentes sombras. Acaso entonces surja el árbol que se alimente con substancia de este campo destruído y a cuya sombra el vivir apacible y resignado, que no involucra el crimen del hombre contra el hombre, se eleve como una verdad eterna.

—Pero ¿cuándo?..

Ella vió cómo las primeras luces del día comenzaban a filtrarse por la ventana. Ya no podía seguir formulando preguntas.

LA PAGINA DEL BUEN HUMOR

Por TITO

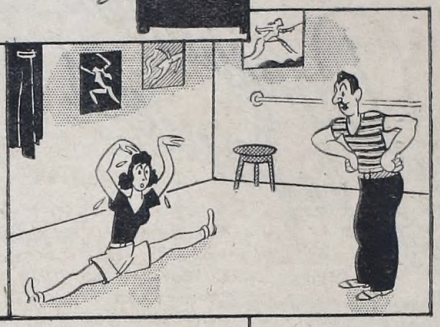




—Acabo de hablar con su esposa. ¡Qué ronca está!

—Es que anoche regresé tarde a casa.

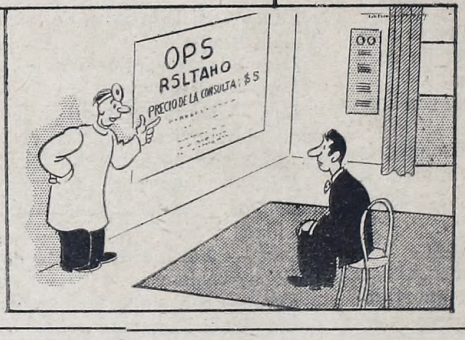
—Señor gerente: he descubierto que nuestro sereno tiene otro empleo durante el día.





—Por hoy basta, señorita. Mañana le enseñaré a levantarse...

Cada cosa en su lugar.



—Ahora, lea con atención la tercera línea...

La Virgen de las Mercedes en la bandera de guerra...

(Continuación de la página 65)

fué salvado por el famoso baquiano Alico), la original enseña quedó prisionera en el ensangrentado campo federal, sufriendo más tarde el triste destino de otros trapos próceres que no han llegado hasta nuestros días. En cambio, aquella de Montevideo, recogida quién sabe cómo, alcanzó a cubrir los huesos mártires de Lavalle, y fué retirada de su ataúd, terminados los funerales en la catedral de Potosí, por su secretario don Félix Frías. La cruenta guerra civil nuestra ofrece escenas como ésta, en que dos enemigos implacables se encomiendan a la misma santa.

Así veo que el propio abuelo federal, que transmite el precioso dato de Lavalle, a su vez encarga a su esposa antes de este encuentro: *"A madre que me cuide la Virgen de las Mercedes, pues yo tampoco me olvido de ella."*

Que perdure todo esto en la religión de los recuerdos. Compensan los pesares del presente y afinan el alma. En aquellos parajes, colmados de mirto y laurel e impregnados de historia se levanta la capilla de Jesús, "como para que las oraciones de las mujeres consagradas en ella a su servicio los depuren de los sangrientos recuerdos de las guerras fratricidas."

SOLUCIONES

(Continuación de la página 24)

COCKTAIL DE LETRAS

(Joyas y piedras preciosas)

1.	Rubí	11.	Agata
2.	Esmeralda	12.	Pulsera
3.	Zafiro	13.	Anillo
4.	Cuarzo	14.	Broche
5.	Diamante	15.	Diadema
6.	Turquesa	16.	Relicario
7.	Amatista	17.	Solitario
8.	Opalo	18.	Collar
9.	Topacio	19.	Pendientes
10.	Onice	20.	Prendedor

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

(Tres refranes)

1. AMOR CON AMOR SE PAGA.
2. A RIO REVUELTO GANANCIA DE PESCADORES
3. A PALABRAS NECIAS OIDOS SORDOS

¿CUAL ES?

1.	AMOR	—	ROMA
2.	AGIL	—	LIGA
3.	ADAN	—	NADA
4.	LAMINA	—	ANIMAL
5.	ETNA	—	ANTE
6.	OVAL	—	LAVO
7.	NEY	—	YEN
8.	SATRAPA	—	APARTAS
9.	SARA	—	ARAS
10.	RATON	—	NOTAR

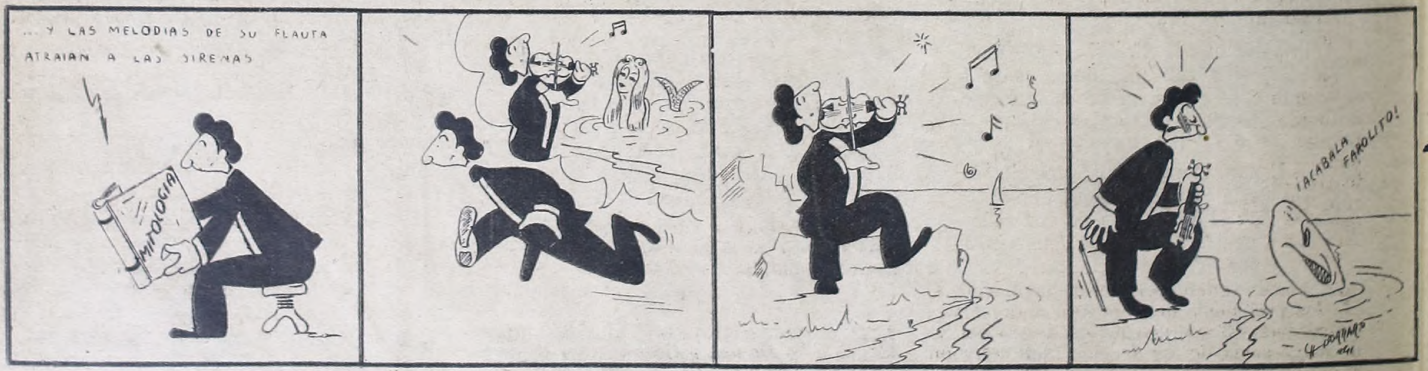
RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 133

(Continuación de la pág. 53)

Tres corazones. Sud debe tratar de obtener algo más que una multa no vulnerable, y por lo tanto debe hacer una declaración forzosa para llegar a un game seguro y probablemente un slam.

NISISTRATO o EL ARTE NO MUERE

Por H. BORRARO



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADAS ESTA SEMANA:
Dedée (Capital), *Artemisa Pescadora* (Mar del Plata) y *N. Malmierca* (Capital).

VARIOS son los personajes que en la Historia Sagrada y aun en la profana han perdido la cabeza por una mujer. Por eso, cuando se quiere buscar un ejemplo, no es necesario complicar las cosas, como no lo es mezclar las parejas famosas hablando de Romeo y Eloísa, o de French y Falucho; pero el cronista teatral de *La Prensa* no participa de nuestra opinión, y por eso escribió el 19 de junio:

...ensaya una escena cinematográfica: el momento en que *Ester le ha cortado la cabeza a Holofernes.*



No. Esther nunca llegó a dar semejante corte a sus pretendientes, ni conoció siquiera de vista al tal Holofernes. Era, como sabréis, una muchacha muy bien educada por su primo Mardoqueo, que hizo bastante buen matrimonio, como que se casó con el rey de Susan, y nunca tuvo que recurrir, para salirse con la suya, a procedimientos quirúrgicos tan sin pies ni cabeza. Sobre todo sin cabeza.

Para conseguir la liberación de su pueblo, le bastó tocar el corazón de su esposo. Nosotros nos atrevemos a insinuar que además del corazón le tocó el trigémino, porque su marido se llamaba, precisamente, Asuero.

Quien le tomó el pelo demasiado al rape a Holofernes fué Judith, a quien éste, en un exceso de optimismo confiado, consideraba un simple filo...

Por otra parte, es un lindo nombre para que el mismo cronista nos hable algún día de Judith y Goliath.

●



TODAVIA no sabemos a ciencia cierta quién dormía, porque en varios periódicos hemos visto anunciado de las dos formas el mismo "ballet". Elijamos por su mayor seriedad *La Nación* del 23 de junio. En la sección teatros, decían:

***"La bella durmiente del bosque"*, de Tchaikowsky.**

Pero en el aviso publicado por el teatro Colón, en la misma página, leímos:

***LA BELLA DEL BOSQUE DURMIENTE*, baile fantástico en 5 cuadros. Argumento de M. Petipa, sobre el cuento de Perrault. Música de P. Tchaikowski.**

La cosa es difícil de aclarar, porque en el bellísimo cuento de Perrault, el sueño de la Bella se contagia al bosque entero, y ahora, con música de Tchaikowsky, no sería nada raro que se propagara al público del teatro, por lo que acaso resultara más sencillo titularlo: "Sueño general a toda orquesta".

●

YA hemos tenido ocasión de referirnos a los problemas que plantea la doble nacionalidad. El que nos indica *Ahora* del 20 de mayo sería de los de más fácil solución si en lugar de tratarse de una dama se tratara de un señor. Pero es imposible alterar las cosas, porque se refiere nada menos que a la mamá de Iturbide, el emperador mexicano:



Fueron sus padres don Joaquín de Iturbide, natural de Pamplona, y de doña Josefa de Aramburo, *vasca también, criolla.*

Respetemos la originalidad de la redacción (fueron sus padres don... y de doña). Es la doña la única que nos interesa en su doble condición de vasca y de criolla. Si fuera el padre, no sería el primer hombre a quien se le dijera:

—¡Hijo 'el páis con gorra 'e vasco!

●

SI al mejor cazador se le escapa una liebre, al mejor aviador se le puede escapar un globo, y como ejemplo de ello, aquí está el mayor Eduardo A. Olivero, en *Aquí Está*, precisamente, para decirnos, el 19 de junio, en una nota titulada "La conquista del dirigible":



Recordemos al "Graf Zeppelin"*, que efectuó un crucero alrededor del mundo en vuelo perfectamente regular y que realizó servicios permanentes con América del Sur. Todavía no se ha borrado de la mente de los porteños aquella impresionante silueta que evolucionó sobre nuestra ciudad. *Fué la última palabra en materia de dirigibles, y su desaparición, tras una catástrofe horrorosa, causó verdadera congoja.

Con todo el respeto que nos merece el mayor Olivero, próximo habitante de la estratósfera, insistimos en que esto del "Graf Zeppelin" nos parece un globo de bastantes dimensiones. Ignoramos en verdad la suerte que habrá corrido la maravillosa aeronave en su hangar de Friedischafen. Se ha hablado tan poco de él como de su conductor, Hugo Eckener, a quien los nazis siempre miraron de reojo, porque querían asegurarse la exclusividad de los globos dirigidos desde su Ministerio de Propaganda.

La catástrofe a que se refiere el mayor Olivero le sucedió al "Hindemburg".

●



ACEPTAMOS que también los quirósofos tengan su corazoncito, y entre ellos el señor Remo Algani, colaborador de *Mundo Argentino*, pero nos parece demasiado directo y público el pedido que hizo el 19 de junio:

Alma Mater. Pehuajó. — Envíenos la mano de su hijita.

Es una petición de mano tan audaz y expeditiva, que si en vez de hacérsela a Alma Mater, se la hace a Alma Pater, es muy probable que le hubiera deshecho el alma con la clásica patada de Pater y muy señor mío.

●

EN el cuento titulado "El beso" aparecido en *Damas y Damitas* del 18 de junio, su autor, un señor Heller, nos describe al protagonista que está durmiendo. Acercaos de puntillas para no despertarlo:

En cuanto al semblante del que dormía, blanco, imberbe y de *pupilas ennegrecidas, era muy irlandés por su finura enfermiza.*



De modo que los irlandeses de sana robustez no parecen muy irlandeses, sobre todo si mientras duermen como este caballero, suponemos que con los ojos cerrados, no se le ven las pupilas. Pero, ¿qué eran en realidad las que usaba el protagonista: pupilas, medio pupilas o externas?

●

PARA que se enteren los encargados de repartir los premios a la virtud, *El Diario* de Paraná publicó un suelto titulado:

SE REGISTRO UN PLAUSIBLE GESTO DE HONRADEZ

En él nos relataban cómo un señor, en Concepción del Uruguay, sacó del banco 577 pesos, y cuando llegó a su casa vió que el

...bolsillo tenía una rotura y que por la misma se habían esfumado los $ 577. Rápidamente desanduvo el camino, pero con gran pesar ni siquiera tuvo noticias del dinero extraviado. Entonces se dirigió a la policía para denunciar la pérdida, pero sin ninguna esperanza de recuperar su dinero.



Aunque os parezca mentira, en tiempos mejores hemos pertenecido a la claque. Pero a pesar de eso seguimos buscando qué hay de plausible en todo esto. Porque ahí termina la noticia. ¿Consistirá lo plausible en dar parte a la policía sin esperanzas de recuperar el dinero? No. Hay que ser más sutiles. La honradez y lo plausible residen en el bolsillo agujereado. Era un filántropo que se sacrificaba para estimular la honradez de los posibles devolvedores.

Es esta una conmovedora manera de multiplicar la virtud. Y los agujeros.

●

AL hablar de las primeras plantaciones de olivares con fines industriales hechas en nuestro país, *Leoplán* dijo:

...el general Julio A. Roca realizó algunos cultivos en *La Paz, Ascochinga y La Larga, provincia de Buenos Aires.*

A La Larga, aunque sea el símbolo de La Paz, no es raro que si Ascochinga se obstina en hacerse pasar por población de Buenos Aires, le tengan que dar el olivo.



Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





CONTRA EL RESFRÍO ....

Aliviol

ESTE SÍ QUE ES ARGENTINO!

Que tentadoras son!







Tener siempre en casa TENTACIONES BAGLEY, es una previsión muy inteligente, por cierto! Porque estas deliciosas galletitas no sólo solucionan cualquier "apurón" por visitas imprevistas, sino que su noble calidad y bella presentación ponen una nota de buen gusto en cualquier ambiente. Recuerde señora, que lo mejor en galletitas se llama

TENTACIONES BAGLEY

